

# LA TRIBUNE



Budaj est exaucé  
et passe aux Jets

PAGE 37

LA PRESSE



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

## «ÇA NOUS PREND UNE VOIE D'ÉVITEMENT POUR 2015»

L'ORFORD EXPRESS MENACE DE DÉPLACER DES DÉPARTS DE MAGOG

PAGE 2



LA PRESSE

LA PRESSE CANADIENNE

Lisée et Péladeau  
à couteaux tirés

PAGE 3

## L'HEURE DE DIRE MERCI

Le centre-ville de Lac-Mégantic en voie de reconstruction accueillait samedi l'équipe de l'émission *La petite séduction*, qui avait choisi de faire les choses en grand pour l'occasion. Accueilli par la mairesse Colette Roy Laroche et le curé Steve Lemay, l'animateur Dany Turcotte est débarqué accompagné de nombreuses personnalités qui s'étaient entichées d'une des municipalités du Granit au cours des dernières années, dont Vincent Vallières, Pénélope McQuade, Rémy Girard, Guylaine Tremblay et Anne Casabonne.

PAGE 5



COLLABORATION SPÉCIALE, GILLES THIBODEAU

## OCÉANIC 6 PHÉNIX 4

Une première  
défaite au Palais

PAGE 39

EXPERT EN CHAUFFAGE  
THERMOPOMPE MURALE  
KoolKing™ 12 000 BTU  
INVERTER

1795\$  
+ TAXES

INSTALLATION INCLUSE  
COMPREND 15' DE LIGNE. BRANCHEMENT  
ÉLECTRIQUE EN SUS. POUR UN TEMPS LIMITÉ.

GNR CORBUS  
Confortablement installé

GNRCORBUS.COM 819 564-2300

3391048

3600096

Nouvel arrivage de FORTE 2015



TOUT SIMPLEMENT IMBATTABLE!!!

12 995\$  
EN RABAIS DE 4 500\$



EN BONE  
4 PNEUS D'HIVER  
GRATUITS!

PERSONNE NE PEUT NOUS ÉGALER!

KIA MAGOG.COM 2960, boul. Bourque 819-843-3377  
KIA SHERBROOKE.COM 4339, boul. Bourque 819-563-3737



Le pouvoir de surprendre

Forte LX 2015: prix de vente à partir de 12 995\$, en rabais au comptant de 4500\$. Transport et préparation inclus. 4 pneus d'hiver gratuits pour un maximum de 4005 taxes incluses. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion en vigueur. Cette offre se termine le 31 oct. 2014. Taxes en sus. Sujet à approbation du crédit.

# L'Orford Express exige une voie d'évitement

Annie Brunelle menace de déplacer des départs de Magog vers d'autres villes



JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — Les dirigeants du train touristique Orford express espèrent la construction d'une voie d'évitement à Magog, ce qui permettrait à l'entreprise de proposer davantage de départs dans cette ville.

Directrice générale adjointe de l'Orford express, Annie Brunelle s'attend même à ce que ce tronçon soit complété l'été prochain. « Ça nous prend ça pour la saison 2015 », indique-t-elle.

« Ça nous prend ça pour 2015. »

Et Mme Brunelle s'attend à ce que la Ville de Magog paie les coûts des travaux nécessaires et trouve le terrain pour accueillir la future voie d'évitement. Elle remarque à ce sujet que Sherbrooke « a beaucoup investi dans le train » par le passé.

La directrice générale adjointe de l'Orford express n'est pas en mesure de dire combien il en coûterait à la Ville de Magog pour réaliser un tel projet. « Ça dépend de plusieurs facteurs. Il est possible par exemple qu'on ajoute des voitures au train, ce qui obligerait la construction d'un tronçon plus long », souligne-t-elle.

Sans voie d'évitement dans la ville, le train touristique se tournera vers une autre municipalité et offrira des départs à partir d'un autre endroit.

Selon les informations obtenues par *La Tribune*, la Ville de Magog a entrepris des négociations avec l'entreprise. On s'attend à dénouement prochain.

## « Essentiel »

Si tout s'était déroulé comme prévu, le train touristique aurait principalement offert des départs depuis Magog

plutôt que Sherbrooke cette année. Un incendie a toutefois complètement détruit l'intérieur d'un de ses wagons, ce qui a entraîné l'annulation pure et simple de sa saison 2014.

Annie Brunelle reconnaît que le train touristique pourrait offrir la majeure partie de ses départs à Magog sans profiter d'une voie d'évitement. Mais cette situation serait forcément « temporaire », précise-t-elle.

« C'est essentiel pour nous. Si on n'avait pas ça, on ne serait pas capable de faire autant de départs tous les jours, car il faudrait qu'on ramène le train chaque soir à Sherbrooke. Ça aurait un impact important sur nos activités et nos revenus. »

## « Un lieu central »

Mme Brunelle confie que Magog constitue « un lieu central » pour l'Orford express. « En partant de cette ville, on est capable de se diriger vers Sherbrooke ou Eastman. Ça nous donne un avantage si le chemin de fer a des problèmes d'un côté. On a aussi centralisé nos cuisines à Magog », remarque-t-elle.

À moins d'un imprévu, on annoncera bientôt à quel moment exactement l'Orford express amorcera sa saison 2015. Des détails concernant l'endroit choisi pour effectuer la majorité des départs seront également transmis au public dans un avenir rapproché.



LA TRIBUNE, ARCHIVES, JESSICA GARNEAU

Directrice générale adjointe de l'Orford express, Annie Brunelle s'attend à ce que la Ville de Magog paie les coûts des travaux nécessaires et trouve le terrain pour accueillir la future voie d'évitement. Elle remarque à ce sujet que Sherbrooke « a beaucoup investi dans le train » par le passé.

AUCUNE ENTENTE AVEC LA CENTRAL MAINE AND QUEBEC RAILWAY

## Pas d'inquiétudes autour des discussions

**MAGOG** — Aucune entente permettant à l'Orford express d'utiliser le chemin de fer de la Central Maine and Quebec Railway n'a encore été signée. Les dirigeants du train touristique se montrent toutefois confiants d'en arriver bientôt à une entente avec la compagnie ayant pris la relève de la Montreal Maine and Atlantic.

Directrice générale adjointe

de l'Orford express, Annie Brunelle note que son organisation s'était entendue avec la Central Maine and Quebec Railway plus tôt cette année, mais que l'entente conclue n'est jamais devenue effective.

« Ça a été hyper long avant de conclure, note Mme Brunelle. On venait juste de se mettre d'accord

sur tout, mais une des voitures du train a brûlé et on a annulé notre saison 2014. Vu les circonstances, la compagnie nous a dit de rappeler seulement quand on serait prêts à redémarrer. »

Les discussions entre les deux parties n'ont pas encore repris. La directrice générale adjointe de l'Orford express croit cependant que

les échanges devraient bien se dérouler.

« Je ne verrais pas pourquoi on ne s'entendrait pas puisqu'on a déjà réussi à le faire en début d'année. On attend d'avoir des choses vraiment claires à soumettre avant d'amorcer les discussions avec la compagnie », explique-t-elle.

— Jean-François Gagnon

## LA TRIBUNE

**ADRESSE**  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

**RÉDACTION:** 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
téléc. 819 564-8098

**PUBLICITÉ:** 819 564-5450 /  
téléc. 819 564-5482

**ANNONCES CLASSÉES:**  
819 564-2222  
téléc. 819 564-5482

**ABONNEMENTS:** 819 564-5466  
1 800 567-6955

**HEURES D'OUVERTURE:**  
De 8h30 à 17h

latribune.ca

## SOMMAIRE

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Annonces classées  | 24 et 25 |
| Arts et spectacles | 20 à 22  |
| Décès              | 28       |
| Économie           | 17 et 18 |
| Horoscope          | 24       |
| Loterie            | 6        |
| Monde              | 12       |
| Mots croisés       | 25       |
| Opinions           | 10       |
| Sports             | 31 à 39  |

## MÉTÉO

William, 11 ans  
École St-Gabriel

### AUJOURD'HUI



SOLEIL ET NUAGES

MAX.: 16° MIN.: 10°

Lever du soleil: 6 h 52  
Coucher du soleil: 18 h 19

### MARDI

pluie intermittente, max.: 15° min.: 12°

### MERCREDI

pluie, max.: 14° min.: 5°

Une nouvelle  
à nous  
communiquer...

819 564-5454

LE CLIN D'OEIL DE  
STÉPHANE LAPORTE

Ce n'était pas une poignée de main mais une main poignée.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

# Clivage autour de l'empire Québecor

JOCELYNE RICHER

LA PRESSE CANADIENNE

**SHERBROOKE** — Pierre Karl Péladeau refuse catégoriquement de se départir de son empire de presse, quelles que soient les pressions en ce sens exercées par son rival potentiel dans la course au leadership du Parti québécois (PQ), Jean-François Lisée.

Alors que la course débute à peine, le conflit entre les deux probables prétendants au trône éclate au grand jour, annonçant déjà la division des troupes souverainistes et laissant de côté les autres enjeux.

M. Péladeau, qui demeure actionnaire de contrôle de Québecor même s'il est député depuis l'élection d'avril dernier, a affirmé qu'il n'était pas question de vendre l'entreprise fondée par son père, Pierre Péladeau.

Un tel geste irait à l'encontre de ses «convictions profondes», a-t-il dit en point de presse, samedi matin, en marge de la Conférence nationale des présidents et présidentes (CNPP) du PQ, au cours de laquelle doivent être définies les règles à suivre par les futurs candidats à la succession de Pauline Marois.

Le prochain chef du PQ sera connu le 15 mai, ou le 22 mai si un deuxième tour s'avère nécessaire. La campagne s'étendra donc sur sept longs mois et demi. Les aspirants auront du 14 octobre au 30 janvier pour déposer leur bulletin de candidature.

«Je n'ai pas l'intention de vendre les actions que mon père m'a léguées, un grand bâtisseur du Québec», a réaffirmé M. Péladeau, qui n'a pas voulu dire si sa position pouvait être réévaluée s'il est élu chef du parti le printemps prochain.

## Totalement inacceptable

Sauf que le député de Rosemont, Jean-François Lisée, juge ce scénario totalement inacceptable, tant sur les plans politique qu'éthique.

À ses yeux, on ne peut pas à la fois être chef du PQ, encore moins premier ministre, et actionnaire de contrôle du principal empire de presse au Québec. Il demande donc au député de Saint-Jérôme de vendre son entreprise ou de renoncer à ses ambitions politiques.

Toute autre avenue constitue une «bombe à retardement» qui rendrait le PQ vulnérable aux attaques de toutes parts et minerait ses chances de reprendre le pouvoir, selon M. Lisée, qui n'hésite pas à affronter publiquement et sans ménagement celui que d'aucuns considèrent déjà comme le meneur de la course.

«Il y a quelqu'un qui doit avoir le cran de le regarder dans les yeux et de lui dire: »Pierre Karl, ça ne marche pas, ça n'a pas de bon sens, et si tu fais ça, tu vas nous mettre dans une vulnérabilité incroyable dans nos débats avec nos adversaires», a commenté M. Lisée en point de presse, en reprochant au député de Saint-Jérôme de ne pas comprendre l'ampleur du problème et de ne pas vouloir voir les conséquences néfastes de sa situation pour le parti.

L'attaque menée par M. Lisée contre M. Péladeau est devenue rapidement source de malaise et de division au sein du caucus péquiste.

Un partisan de M. Péladeau, le député de Matane, Pascal Bérubé, s'est interrogé sur les motivations réelles de M. Lisée, à cette étape-ci de la course. Selon lui, c'est M. Lisée qui risque d'en sortir égratigné.



IMACOM, MAXIME PICARD

**Le président du conseil exécutif du PQ, Raymond Archambault, et le chef par intérim, Stéphane Bédard, disent souhaiter une campagne noble et respectueuse.**

## Drainville prudent

Autre candidat probable, le député de Marie-Victorin, Bernard Drainville, a préféré demeurer au-dessus de la mêlée, en disant qu'il ne fallait pas personnaliser le débat.

«Évitons de trop se "magner", parce qu'il va falloir travailler tout le monde ensemble après la course», a-t-il dit à l'intention de ses collègues. Sur le fond de la question, il a refusé de prendre position, tout comme d'autres rivaux potentiels, Nicolas Marceau, Alexandre Cloutier et Martine Ouellet.

Député de Lac-Saint-Jean, Alexandre Cloutier a dit que M. Péladeau respectait les règles d'éthique en vigueur et qu'il fallait se fier «entièrement» à

son jugement.

«Pas de commentaire», a dit la députée de Vachon, Martine Ouellet.

Quant à lui, le président du parti, Raymond Archambault, un ancien journaliste, a jugé qu'il ne voyait «pas de problème» à envisager que le prochain chef du parti soit en même temps à la tête d'un empire de presse. Il a dit souhaiter une campagne au leadership «noble».

Le chef par intérim du parti, Stéphane Bédard, mise sur une course «respectueuse».

Les délégués présents appelés à définir les règles de la course ont rejeté l'idée de «primaires ouvertes», qui était défendue par quelques députés

dont Alexandre Cloutier et Jean-François Lisée. Ces derniers voulaient permettre à des sympathisants qui ne sont pas membres du parti de pouvoir voter pour élire le prochain chef. Le scrutin sera donc réservé aux membres en règle du PQ.

Chaque candidat devra déposer la somme de 20 000 \$ pour faire partie de la course et son bulletin devra compter au moins 2000 signatures.

Chacun d'entre eux pourra dépenser un maximum de 400 000 \$.

Ce sera l'ex-ministre Jacques Léonard qui présidera la campagne.

En milieu de course, le 30 janvier, le PQ tiendra aussi un conseil national d'orientation.

# Place aux débats d'idées

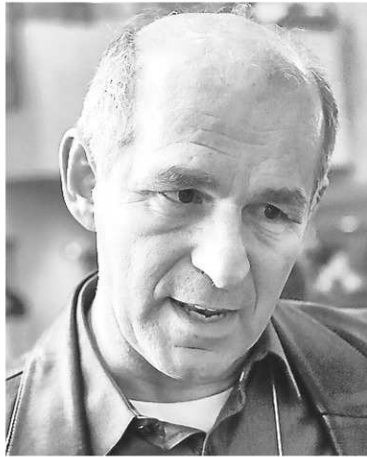
CHLOÉ COTNOIR

ccotnoir@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Maintenant que les règles entourant la course à la chefferie sont fixées, les militants péquistes estriens espèrent assister à des débats d'idées et entendre des discussions nourries. Surtout, ils souhaitent éviter les guerres de clan.

«J'ai beaucoup aimé la journée. Elle s'est bien déroulée malgré l'importance des décisions à prendre. Maintenant, j'ose espérer que nos candidats vont nourrir cette période-là, que les débats seront sains», soutenait Serge Cardin, ex-député du Parti québécois dans Sherbrooke.

«Si jamais ça ne se déroule pas bien, j'espère que le président d'élection va intervenir rapidement pour éviter tout dérapage», poursuit-il avant d'admettre avoir déjà un préjugé favorable envers un candidat.



IMACOM, MAXIME PICARD

**Laurent-Paul Maheux**

Le nouveau président de l'exécutif du PQ dans la circonscription du Haut Saint-François, Guillaume Raymond, tenait le même discours à la sortie de l'événement.

«C'était une super belle journée, on a senti les militants intéressés et désireux de se faire une course à l'image



IMACOM, MAXIME PICARD

**Serge Cardin**

du parti tel qu'ils le voient, avec une perspective de reconstruction.

«Il va y avoir des visions différentes, mais je pense que le débat d'idées est possible, tant que tout se fait de façon respectueuse. Là-dessus, les membres ont été très clairs, on veut un débat d'idées, un



IMACOM, MAXIME PICARD

**Guillaume Raymond**

débat de fond et non de forme», précisait-il.

De son côté, le président de l'exécutif du parti dans Sherbrooke de 2002 à 2012, Laurent-Paul Maheux, souhaite que la course à la chefferie se fasse avec nombre raisonnable de candidats. «J'aimerais qu'il n'y ait pas neuf candidats

comme en 2005 puisque c'est beaucoup trop de monde», affirme M. Maheux.

Si la course à la chefferie met de l'avant le Parti québécois dans l'actualité, M. Maheux croit tout de même qu'une réflexion profonde est indispensable dans les rangs du parti pour s'assurer d'un nouveau souffle.

«Le PQ ne doit pas se fier uniquement à la course à la chefferie pour avoir un nouveau souffle. Le parti doit se questionner sur ce qu'il doit faire pour rejoindre à nouveau la population. La course va bien sûr amener un pic d'intérêt, mais si on n'a rien d'autre à proposer après, on n'est pas plus avancé.

«L'aspect du chef est très important comme on l'a vu avec madame Marois lors des dernières élections, mais le PQ doit avoir un questionnement qui va beaucoup plus loin que la simple question du chef», conclut M. Maheux.

# Un bâtiment pour freiner l'exode des scientifiques entrepreneurs

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La Ville de Sherbrooke a amorcé une procédure d'amendement de zonage pour permettre la construction près de l'entrée du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke d'un bâtiment multilocatif adapté aux entreprises du domaine de la vie. Le projet piloté par Sherbrooke Innopole verrait le jour à l'intersection de la 12<sup>e</sup> Avenue et de la rue James-Quintin, sur le terrain au sud de la voie d'accès vers le CHUS.

Le projet avait été dévoilé par la directrice de la filière Développement des affaires Sciences de la vie de Sherbrooke Innopole Josée Blanchard en mars dernier. La construction était envisagée dans un horizon d'un an et visait à combler un besoin pour des locaux scientifiques.

« Les entreprises spécialisées en sciences de la vie ont des besoins particuliers en locaux et en équipements locatifs pour maintenir leurs activités. Les locaux existants sont soit trop grands ou mal adaptés. Les propriétaires hésiteront à installer à leurs frais des équipements spécialisés, des hottes chimiques ou des laboratoires, par exemple, et les entreprises n'ont pas toujours les moyens de défrayer les coûts. Le bâtiment multilocatif serait donc un clé en main », explique Marie-Eve Poliquin, directrice des communications à Sherbrooke Innopole.

« Sherbrooke Innopole a besoin dans ce secteur de locaux plus petits que ce qui était actuellement permis, explique le conseiller municipal Vincent Boutin. On vise des entreprises dont le démarrage est fait et qui en seraient peut-être à la deuxième étape, par exemple pour des condos industriels. On veut diminuer les obstacles comme les coûts de location pour les

petites compagnies et limiter l'exode des cerveaux. On veut garder les étudiants de l'Université, qui sont nos futurs entrepreneurs. »

M. Boutin précise que des commerces pourraient s'installer au premier étage du futur bâtiment. « On veut permettre un petit volet commercial. C'est un secteur qui est assez isolé. Il y a la barrière physique qui est l'autoroute. Il n'y a pas de trottoir ou de piste cyclable qui permet d'aller rejoindre la rue Brûlotte. On veut donc permettre une offre de services aux gens du CHUS et à ceux qui travailleront à cet endroit. On ne veut pas compétitionner le futur pôle commercial au coin de la 12<sup>e</sup> Avenue et de Brûlotte, donc on a limité le nombre de pieds carrés pour le commercial et le nombre d'entreprises qui pourront être là. On a permis le service au volant pour ne pas cannibaliser le futur pôle commercial. Je vois d'un bon œil cette modification qui pourrait amener de jeunes entrepreneurs dynamiques. »

Une consultation publique concernant cette demande d'amendement est prévue le 27 octobre à la salle du Parvis. Les procédures en cours laissent croire que le bâtiment ne sera pas terminé au moment souhaité initialement.

« C'est toujours plus long qu'on l'espérerait, il y a un peu de retard, mais l'objectif est d'offrir les locaux quelque part en 2015. Nous sommes à étudier les moyens de réduire les coûts de construction. Peut-être que le projet aura mis 15 mois à voir le jour, au lieu de 12, mais nous voulons le faire à faibles coûts. Nous sommes en discussion avec les entreprises qui sont intéressées. Nous espérons en accueillir entre quatre et dix », précise Mme Poliquin.

La directrice des communications ajoute que le projet avance et qu'il demeure une priorité pour Sherbrooke Innopole.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le projet piloté par Sherbrooke Innopole verrait le jour à l'intersection de la 12<sup>e</sup> Avenue et de la rue James-Quintin, sur le terrain au sud de la voie d'accès vers le CHUS.

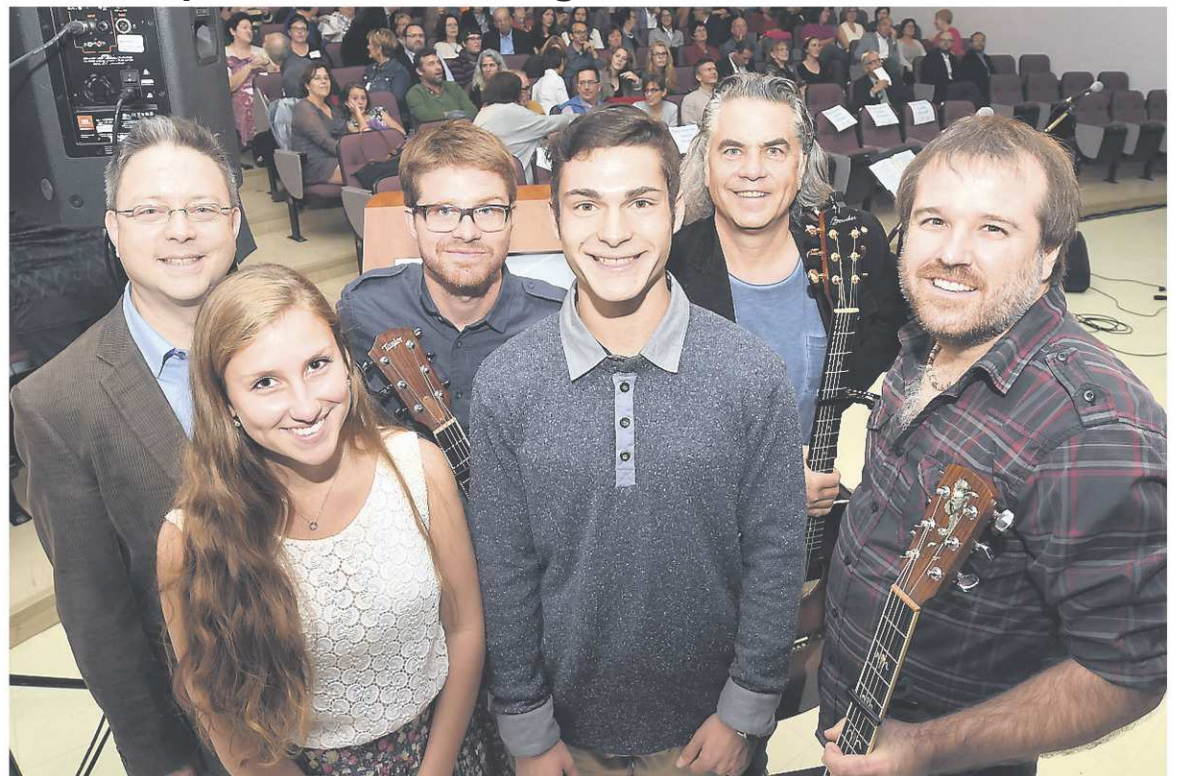
## Une boulangerie au 2 Wellington Nord



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Après huit ans d'inactivité, le rez-de-chaussée du 2 Wellington Nord serait sur le point d'ouvrir ses portes à nouveau. Des affiches annonçant l'ouverture d'une boulangerie ont été installées dans les vitres de l'immeuble. Sur celles-ci, on peut lire que le commerce compte offrir des produits exclusifs de boulangerie, pâtisserie, sandwich, café et jus. L'ouverture est prévue cet hiver. Pour le conseiller du district du Centre-Sud, Serge Paquin, il s'agit d'une très bonne nouvelle. « C'est un des endroits les plus stratégiques de Sherbrooke, c'est donc une bonne nouvelle qu'il y ait de l'action à nouveau. J'avais eu des discussions avec le propriétaire de l'endroit, Sotiris Papadimitriou, et il m'avait dit que c'était dans ses plans d'y ouvrir une boulangerie », explique-t-il. Des rumeurs avaient effectivement couru à cet effet cet été, mais il avait été impossible d'avoir une confirmation. La Tribune n'a pas réussi à joindre M. Papadimitriou.

## Dix ans pour le Fonds Brigitte-Perreault



IMACOM, MAXIME PICARD

Le Fonds Brigitte-Perreault fête ses dix ans d'existence. Pour l'occasion, la Fondation du Chus avait organisé un spectacle-bénéfice. Les artistes Bruno Lemieux, Sandrine Royer, Vincent Vallières, Mathieu Ladouceur, Richard Séguin et Olivier Brousseau ont offert des prestations au public réuni au CHUS samedi. Le Fonds Brigitte-Perreault vise l'amélioration de la qualité des soins et des services du CHUS, particulièrement dans ses dimensions de sécurité et d'humanisation tout en demeurant dédié à l'amélioration de l'ensemble des dimensions de la qualité, soit : l'efficacité, la continuité, la sécurité et une approche attentive centrée sur l'humain.

LA PETITE SÉDUCTION À LAC-MÉGANTIC

# Un toast à la vie !

CHLOÉ COTNOIR  
ccotnoir@latribune.qc.ca

**LAC-MÉGANTIC** — « Un toast à la ville de Lac-Mégantic, un toast à la vie et à l'avenir ! »

C'est à ces mots de l'animateur Dany Turcotte que 500 personnes ont levé leur verre de vin, dans le nouveau centre-ville de Lac-Mégantic, à l'occasion du tournage samedi de *La petite séduction* de passage dans la municipalité du Granit.

Organisée dans le cadre de la 10<sup>e</sup> saison, cette émission s'éloignait du cadre habituel; cinq vedettes étaient à Lac-Mégantic au lieu d'une et ils étaient tous accompagnés par une délégation d'une municipalité qu'ils avaient découverte lors d'un passage précédent à l'émission.

Ainsi, Anne Casabonne, Vincent Vallières, Pénélope McQuade, Rémy Girard et Guylaine Tremblay étaient accompagnées de citoyens de Stanstead, Saint-Guillaume, Saint-Prospère-de-Beauce, Knowlton et Bromont.

Le but de toute cette visite? Permettre aux Méganticois de dire merci au Québec pour tout

le support reçu depuis la tragédie du 6 juillet 2013.

« C'est l'un d'avoir de la visite comme ça! On a beaucoup parlé de Lac-Mégantic dans la dernière année, c'est donc logique de boucler la boucle en remerciant tout le Québec », lançait Jacinthe Boulanger.

Que ce soit le jeu de tic-tac-toe, l'accueil des municipalités en visite, une performance musicale ou pour le toast, Mme Boulanger suivait la production partout où elle se rendait.

« S'il y a une chose que j'ai apprise depuis la tragédie c'est bien de profiter des petits bonheurs que la vie offre à nous, un peu comme ce tournage. Même les longues pauses ne me dérangent pas, ça nous permet de rencontrer des gens et de jaser », expliquait-elle.

« Après l'accident, nous avons passé par toute une gamme d'émotions. C'était trop tôt pour recevoir de la visite dans les semaines suivant la tragédie. Mais maintenant, on est heureux de les accueillir et de leur dire merci à notre tour », renchérissait Lucie Charrier qui



COLLABORATION SPÉCIALE, GILLES THIBODEAU

**Devant une tablée de 500 personnes, Dany Turcotte a lancé un toast à l'avenir de Lac-Mégantic et à la vie.**

accompagnait Mme Boulanger.

Le Méganticois Pierre Poulin a eu la chance d'interpréter une chanson de Michel Rivard devant les cinq vedettes, ainsi qu'une foule de personnes.

« C'était un peu intimidant, mais c'est une très belle expérience! La chanson que j'ai choisie est une œuvre que Michel Rivard qu'il avait écrite pour Mégantic et qu'il avait chantée

au Musi-Café d'été lors de sa visite l'an passé. Elle n'a même pas de titre, mais c'est une belle pièce », explique M. Poulin.

**Organisation complexe, mais réussie**

Bianca Cliche est enseignante à la polyvalente. Pendant quelques semaines, elle a toutefois ajouté le chapeau de responsable du comité d'organisation du tournage à Lac-Mégantic.

« Le week-end s'est très bien déroulé! La population était au rendez-vous, se réjouissait-elle hier soir. J'ai pu constater qu'il y avait beaucoup de travail derrière un tournage de télévision. »

Constamment occupée à organiser les activités, Mme Cliche n'a pas eu la chance de s'entretenir avec les vedettes. Elle est toutefois ravie d'avoir reçu de bons mots de l'équipe de production. « Les membres de l'équipe ont dit que nous avions très bien fait ça et qu'ils étaient très heureux de ce qu'ils avaient obtenu ici à Mégantic », explique-t-elle.

L'émission sera diffusée à ICI Radio-Canada en avril 2015.

## «C'est un cirque et il faut l'arrêter»

La fondatrice de la page Facebook LMSAG accuse la Ville de nier la souffrance des citoyens

CHLOÉ COTNOIR  
ccotnoir@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — « La Ville a mené une bataille au négatif. Les vrais dossiers on disparus. Maintenant, tout est beau, bon. Ce n'est pas vrai! Certaines personnes vont mal et la Ville refuse de le dire! »

Excédée, la fondatrice de la page Facebook *Lac-Mégantic : support aux gens* (LMSAG), France Dumont, tourne la page. Dans un mois environ, elle fermera sa page qui regroupe actuellement plus de 19 000 membres,

« Je n'en peux plus, je ne vois plus la raison d'être de cette page qui visait la solidarité. La Ville a fait beaucoup de pression pour que tout le monde voie du positif, mais elle a mis de côté toute la souffrance de



France Dumont

ses citoyens », explique-t-elle.

Le déclencheur de cette colère? « La décision de fermer LMSAG est réfléchie. Ça faisait longtemps que je voyais une bombe venir. C'est finalement

l'histoire de Line Beauchamp qui est la goutte d'eau qui a fait déborder le vase. »

Line Beauchamp est la propriétaire du local hébergeant la SAQ avant la tragédie. La Ville vise à acheter son immeuble situé dans la zone rouge. Mme Beauchamp dénonce toutefois l'empressement de la Ville à procéder à l'achat, en plus de ne pas répondre convenablement aux questions de la propriétaire. Sur la page Facebook du *Carré bleu*, Mme Beauchamp affirme ne pas avoir l'intention de « [marcher] avec un fusil sur le bord de la tempe. Et en passant, je n'ai aucune envie de participer à toutes ces activités, peut-être que ça me ferait du bien, mais j'ai bien de la misère à accepter que l'on dépense autant d'argent pour toutes ces

mascarades quand je suis en train de perdre 300 000 \$ et que je vois tous mes plans d'avenir foutre le camp. »

Le cas de Line Beauchamp n'est qu'un exemple parmi tant d'autres selon France Dumont.

« Elle doit donner une réponse demain [aujourd'hui] concernant la vente de son immeuble et pendant ce temps, personne ne répond à ses questions et on festoie avec *La petite séduction*? C'est un cirque et il faut l'arrêter », lâche Mme Dumont.

« La souffrance à Lac-Mégantic n'a même plus rapport avec le train. C'est la reconstruction qui stresse les gens, qui met de la pression sur les citoyens. On n'a jamais de réponses à nos questions. Tout se négocie en cachette et pendant ce temps-là les citoyens doivent prendre des

médicaments parce qu'ils ne vont pas bien », s'indigne Mme Dumont.

La souffrance des citoyens a d'ailleurs un impact sur le tissu social de la communauté selon Mme Dumont. « Il est en train de s'effriter. Les gens n'osent pas parler parce que dès qu'ils le font, ils se font traiter de chialeux. J'ai vu tout ça dégénérer sur ma page dès l'automne 2013. »

Mme Dumont reconnaît l'ampleur de la tâche que doit gérer la Ville. « Je sais que ce n'est pas évident, ça ne s'est jamais vu reconstruire une ville. Mais à la place de négliger ses citoyens, la Ville devrait les écouter. C'est les conséquences de leurs décisions qui causent ces situations stressantes. Qu'elle les gère à la place de gérer les flashes des caméras! »

3588024

LICENCE RBQ: 1301 9328 35

**leprohon**  
Maître ès Celsius

Évaluation à domicile GRATUITE!

UNITÉ MURALE • SYSTÈME CENTRAL  
BIÉNERGIE • GÉOTHERMIE • ÉCHANGEUR D'AIR

6171, BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE

**PROFITEZ D'UN RABAIS DE 150\$ À 300\$\* À L'ACHAT D'UNE THERMOPOMPE HAUTE PERFORMANCE FUJITSU**  
\* Sur certains modèles de thermopompes murales

**FUJITSU**

ga10 ans limitée exclusive pièces et main-d'œuvre

Du 15 septembre au 30 octobre 2014. - Détails en magasin

819 563-2454  
leprohon.com

CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

# Découvrir la bière par l'assiette

CHLOÉ COTNOIR  
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Dans le vin, il y a un seul ingrédient, du jus de raisin. Dans la bière, la sélection des levures et de l'eau est importante, il y a également le malt qui vient en plusieurs variétés, il y a d'autres céréales et le houblon est rendu à une centaine de variétés. Finalement, on peut rajouter des fruits et des épices. L'éventail de saveurs est infini et les accords avec la nourriture sont tout simplement explosifs! »

Décidément, le président de l'événement Dégustabière Jonathan Rondeau-Leclaire sait mettre l'eau à la douche lorsqu'il parle d'accord mets et bières. Et une visite des kiosques qui prenaient place dans le sous-sol de la cathédrale Saint-Michel ce week-end finissait de convaincre.

Ravioli de lapin au safran combiné à la bière Sein d'esprit, pogo de canard aux oignons confits en accord avec une liqueur de malt extra-forte, churros aux

pommes séchées avec une Ale aux pommes...

« Chaque bouchée a été créée en synergie avec un brasseur pour arriver à des accords bien réussis et un accord bien réussi, c'est que le tout est plus que la somme de ces parties », renchérit le jeune passionné de bière.

Cinq brasseries de l'Estrie, sept brasseries provenant du reste du Québec et six restaurants ou artisans de l'Estrie ont participé à cette deuxième édition. « Il y en a vraiment pour tous les goûts, autant dans la bière que la nourriture », soutient le président et fondateur de l'événement.

Seulement samedi, plus de 1000 personnes sont venues profiter de l'expertise des artisans, brasseurs comme chefs.

« On est super content, on a deux ou trois fois plus de monde que l'an passé. C'est magnifique, c'est incroyable! »

L'édition de l'an prochain est donc assurée et les « 50 suivantes! », assure M. Rondeau-Leclaire.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le président de Dégustabière, Jonathan Rondeau-Leclaire, a craqué pour l'accord présenté par la microbrasserie La Chouape et le restaurant le Tapageur : tartare des bobines et bière blanche biologique.

# Un organisme de soutien aux vétérans voit le jour en Estrie

CHLOÉ COTNOIR  
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des vétérans de l'Estrie se mobilisent afin de mettre sur pied un organisme visant à structurer le réseau d'entraide actuellement existant en Estrie.

Dans le passé, les agents du bureau d'Anciens combattants Canada aidaient quotidiennement les vétérans aux prises avec des problèmes de tous ordres. « Malheureusement, depuis la fermeture du bureau de Sherbrooke, la qualité du soutien gouvernemental s'est grandement détériorée », explique le Dr Marc Dauphin, retraité de l'armée canadienne et nouvellement porte-parole de cet organisme.

« Les Forces armées canadiennes sont une organisation très proactive, elle va au-devant de ses membres et les encadrent beaucoup. Puis, une fois à la retraite, les gens doivent travailler avec le groupe Anciens combattants qui est tout le contraire. Pour ce groupe, pas de nouvelle est synonyme de bonne nouvelle alors que l'on sait qu'une personne en cas de détresse psychologique a tendance à s'isoler », renchérit-il.

La mission de ce groupe sera de réunir, soutenir, accompagner ceux et celles qui réintègrent la vie civile, la plupart du temps avec des problèmes de santé. L'organisme visera également à faciliter la vie des vétérans en les accompagnant



IMACOM, MAXIME PICARD

Le Dr Marc Dauphin est le porte-parole d'un nouvel organisme visant à soutenir les vétérans en Estrie. Lors de l'annonce, le député Pierre-Luc Dusseault était venu montrer son appui à l'initiative des vétérans estriens.

dans les nombreuses démarches administratives qui accompagnent inévitablement ce changement de statut.

« Nous en sommes encore au balbutiement. Nous devons commencer par former officiellement l'organisme puis nous allons devoir trouver du financement », précise M. Dauphin.

## Jour de corvée

L'annonce de la mise sur pied de cet organisme correspondait avec la tenue d'une corvée pour plusieurs vétérans qui s'étaient rassemblés pour épauler un confrère aux prises avec des problèmes de santé.

Samedi matin, une vingtaine d'entre eux se sont rendus chez cet homme en vue de remplacer la toiture de sa maison et aider à l'organisation du domicile suite à un déménagement.

« On nous a enseigné, formé et programmé à dépendre et agir en groupe et à faire confiance en l'unité du groupe, souligne l'initiateur de ce projet, André Bouchard. Cet événement nous donne des ailes et démontre la force de la solidarité entre nous et la solidarité de la communauté envers les vétérans » ajoute M. Bouchard.

## Les funérailles de Germain Nault célébrées



IMACOM, MAXIME PICARD

Les proches de l'ancien combattant Germain Nault ont pu lui dire un dernier adieu à l'occasion de ses funérailles, samedi. Le service funèbre était célébré à l'église Saint-Boniface et était présidé par le curé Alain Larochelle, aumônier des Vétérans de l'Armée, la Marine et l'Aviation du Canada, Unité 318 de Lennoxville. L'enterrement de M. Nault aura lieu la semaine prochaine lors d'une cérémonie réservée à la famille au cimetière de Brompton. Germain Nault, qui est décédé le 23 septembre dernier à l'âge de 93 ans, avait reçu quelques semaines plus tôt la prestigieuse médaille de la Légion d'honneur française.

3598128

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2014-10-05

**Lotto 6/49** 3 2 5 5 6 1 2 6

**Sprint** 06 13 34 37 42

**LOTTO POWER** 3 7 8 R A

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
29 MAI 91 TAUREAU

**banco** 02 08 13 14 16 24 30 31 37 38  
41 43 44 61 63 65 66 68 69 70 **Turbo x 2**

**Quotidienne** 3 980 4 9300

**Triplex** 01 07 16 30 37

**Extra** 2300690

**Lotto Hockey 2015**

Nouvelle saison, plus de fun!  
De meilleures chances de gagner, un gros lot plus élevé et jusqu'à 1 000 000 \$ à gagner à l'Extra.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

# Ne pas négliger son hygiène informatique

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — « Il faut inculquer à la population la notion d'hygiène informatique ».

Le professeur à l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke Hugo Loiseau, qui s'intéresse à la question de la cybersécurité, estime que les citoyens ont tout intérêt à se tenir à jour.

« Faire simplement ses mises à jour et être dotés d'un antivirus sont deux mesures simples qui peuvent permettre de fermer des failles contre les pirates informatiques qui voudraient pénétrer dans votre ordinateur », explique M. Loiseau.

Ce dernier explique qu'un ordinateur laissé ouvert la nuit avec un accès à Internet branché peut permettre à un pirate informatique d'infiltrer son système.

« Il faut moins d'une heure pour pirater ou infiltrer un ordinateur. Il faut fermer son ordinateur ou débrancher son accès internet lorsque notre ordinateur n'est pas utilisé », mentionne Hugo Loiseau.

Il estime que les jeunes, mais aussi les citoyens en général devraient porter une attention particulière aux photos qu'ils partagent sur Internet ou qu'ils laissent dans des applications de partage de fichiers comme Dropbox ou iCloud.

« C'est surprenant de constater ce qui peut s'y retrouver

comme type de photos. Il faut penser que ces fichiers peuvent être vus par n'importe qui même si l'on pense que c'est protégé. Il faut aussi éviter de dire n'importe quoi sur les réseaux sociaux comme Facebook. Il faut éviter de publier des choses de nature privée. Il faut aussi développer son esprit critique et ne pas répondre à ce qui nous est envoyé par Internet qui peuvent souvent être des pièges. Par exemple, Desjardins ne nous écrira pas pour nous demander notre NIP », rappelle M. Loiseau.

Le professeur de l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke rappelle que n'importe qui peut être victime de piratage informatique, mais que certaines personnes sont plus à risque.

« Quelqu'un qui ne garde pas de secret dans son ordinateur peut être moins visé. Un pirate qui veut obtenir un numéro de carte de crédit va viser les serveurs des compagnies qui les émettent afin d'en obtenir le plus grand nombre possible. Quelqu'un qui doit garder des choses secrètes aurait tout avantage à encrypter ses données. Les pirates informatiques visent larges », indique Hugo Loiseau.

Ce dernier souligne que les corps policiers sont maintenant outillés pour enquêter sur les cas de cybercriminalité.

« Il y a maintenant des équipes d'enquêtes spécialisées. La SQ et la GRC sont en mesure de

répondre aux crimes qui leur sont signalés », soutient-il.

Le professeur de l'UdeS rappelle que les conséquences d'être victime d'un crime informatique

sont davantage d'ordre financier et relié à la protection des renseignements personnels.

« Ce n'est pas un crime avec des conséquences physiques.

Cependant, les troubles peuvent durer plusieurs mois pour rétablir son identité ou sa réputation dans certains cas », indique Hugo Loiseau.

3583607

## OKTOBERFEST

# Une 13<sup>e</sup> édition sans incident

CHLOÉ COTNOIR

ccotnoir@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** – La 13<sup>e</sup> édition de l'Oktoberfest, avec ses 7000 invités et ses 15 000 litres de bière, s'est très bien déroulée.

Du côté de la police, on indique n'avoir procédé à aucune arrestation en lien avec cet événement. Aucune plainte n'a été enregistrée.

Au moment le plus fort de la soirée, 6300 étudiants se trouvaient au Centre de foires pour « le plus gros party universitaire canadien ».

« Tout s'est très bien déroulé! Je pense même que c'est une des éditions qui a le mieux été », soutient Tommy Pineau, président du comité organisateur de l'événement.

Si certains élus avaient fait part de leurs appréhensions face à cette soirée dans les pages de *La Tribune* la semaine passée, le comité organisateur, lui, était certain que l'événement se déroulerait sans incident.

« On était sûr que ça allait bien aller! On a de très bons contacts avec les gens du Centre de foire et ils nous ont déjà dit que notre organisation

était meilleure que celle de plusieurs autres événements ayant lieu au centre », affirme M. Pineau.

Neuf personnes travaillent une année complète pour préparer l'Oktoberfest. Le soir de l'événement, 200 bénévoles assurent le bon fonctionnement de la soirée. Finalement, pour l'édition 2014, le comité organisateur avait engagé 47 agents de sécurité professionnels, soit plus du double exigé dans le contrat de location.

### Coût des effectifs policier

Le conseiller municipal Serge Paquin se réjouit du bon déroulement de la soirée. Toutefois, il s'interroge sur le nombre de ressources que la Ville doit fournir pour un événement de ce type. « Si les dépenses reliées aux effectifs policiers nécessaires pour assurer la sécurité de tout ce monde sont plus grandes que les quelques milliers de dollars que la location procure à Destination Sherbrooke, nous allons devoir nous questionner », admet-il, en précisant qu'il ne vise pas simplement l'Oktoberfest, mais bien toutes les soirées de ce type qui pourraient prendre place au Centre de foires à l'avenir.

## POURQUOI FAIRE TRAITER VOTRE VÉHICULE MAINTENANT ?

*Parce qu'un traitement chez nous est un investissement intelligent et payant.*

**Parce qu'un véhicule** présentant plusieurs signes de rouille voit sa valeur de revente diminuer de 40% à 50%. Les gens ne s'intéressent pas du tout aux véhicules rouillés, ça ne se vend tout simplement pas.

**Parce qu'aucun** véhicule n'est complètement immunisé contre la rouille, pas même les plus récents.

**Parce que** si vous examinez le dessous de votre véhicule neuf, vous y trouverez des signes de début de rouille.

**Parce que** l'humidité de l'automne augmente l'activité chimique causant la rouille, surtout lors des premières neiges. Quand la température frôle le point de congélation, les saieuses apparaissent sur nos routes.

**Parce que** la prévention est moins cher que la guérison, celle-ci peut vous éviter des réparations pouvant aller jusqu'à 1000\$ et plus.

**ANTIROUILLE METROPOLITAIN?**

**GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE!**  
**TRAITEMENT ANTIROUILLE COMPLET SEULEMENT 92,95\$**

4232, boul. Bourque | 819-481-1362

Rendez-vous en ligne : [www.antirouille.com](http://www.antirouille.com)

# 149\$ pour être tombé en panne

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Un citoyen de Stoke est stupéfait d'avoir non seulement reçu un constat d'infraction pour avoir garé son véhicule en panne en empiétant sur le trottoir pour ne pas entraver la circulation, mais aussi d'avoir été condamné par

la Cour municipale.

En mars, le véhicule de Stéphane Guillemette est tombé en panne sur la rue Papineau à Sherbrooke. Voulant libérer la voie de circulation, M. Guillemette a garé son véhicule sur la rue Antoine-Dorion située à proximité en attendant qu'il soit remorqué. Il s'est écoulé moins de dix minutes entre

l'émission du constat d'infraction et l'arrivée du remorqueur.

« J'ai empiété un peu sur le trottoir afin de me sortir de la circulation. C'est le seul endroit où je pouvais laisser mon véhicule de façon sécuritaire. Je ne pouvais pas actionner des feux d'urgence parce qu'ils ne fonctionnaient plus en raison du problème électrique de mon véhicule. Ça n'aurait pas eu de sens de le laisser dans le trafic. Je suis allé appeler la remorqueuse, puis à mon retour j'avais un constat d'infraction », déplore M. Guillemette.

Le résident de Stoke a contesté l'infraction en Cour municipale.

Le juge Alain Boisvert de la Cour municipale de Sherbrooke a conclu que dès qu'il y a un empiètement sur le trottoir, il y a infraction.

« L'ensemble des faits présentés ne comporte pas un ensemble de faits qui permet de soutenir une défense de nécessité. Au surplus, il n'y avait pas

l'impossibilité d'agir autrement.

Le véhicule, étant donné qu'il présentait une telle défektivité, aurait pu être laissé à cet endroit et être remorqué à l'endroit où il présentait la défektivité. Les faits présentés ne soutiennent ni une défense de nécessité ni une défense d'impossibilité. La preuve soutient que le véhicule était irrégulièrement positionné et occupait une partie du trottoir sur la rue Papineau », conclut le juge Boisvert dans sa décision.

Si le constat d'infraction initial lui réclamait 50 \$ pour son infraction, sa dette envers la Cour municipale est maintenant de 149 \$ après son passage devant le juge.

« Et si je veux porter la cause en appel, ça va me coûter au moins 88 \$ en frais avant que ma cause soit entendue. Une fois que tu es condamné, c'est très difficile d'obtenir de l'information sur la façon de procéder », déplore Stéphane Guillemette.

A la suite de cette affaire, Stéphane Guillemette regrette



Stéphane Guillemette

presque d'avoir voulu aider la circulation.

« Avoir su, j'aurais laissé mon véhicule en plein milieu de la rue Papineau. Je l'ai tassé pour bien faire. Ça n'avait aucun sens de laisser mon véhicule à l'intersection. En fait, j'ai reçu un constat d'infraction pour être tombé en panne », signale Stéphane Guillemette.

## Soins médico-esthétiques

Botox

10\$ l'unité

Acide hyaluronique

359\$ la seringue

### 2 LASERS MÉDICAUX

même sur une peau bronzée

épilation - couperose - varicosité - photorajeunissement

*Pour un air rajeuni  
et une apparence  
naturelle*



Esthétique  
Belle de Jour

Promotions sur notre site web  
esthetiquebelledejour.ca

**ESTHÉTIQUE BELLE DE JOUR**

781, rue King E., Sherbrooke (Terrasses 777) • 819 791-7080  
440, rue Champagnat, Disraeli • 418 449-3027

## DERNIÈRE CHANCE

### FESTIVAL DES COULEURS !

POUR L'OCCASION...

**OBTENEZ**  
EN VALEURS AJOUTÉES  
sur tous les modèles\*

**6500\$**



6 maisons modèles à visiter

**PORTES OUVERTES**  
tous les jours

Meilleur constructeur de maisons usinées  
au Québec pour une 10<sup>e</sup> année



\*Certaines conditions s'appliquent.



Livraison partout au Québec

**819 657-4268**

R.B.Q. : 8223-2745-02

**114 route 214, Milan**

**maisonusinex.com**

## #1 Canada DÉMÉNAGEMENT MARTIN

INFO déménagement

**Attention aux déménageurs  
qui vous demandent de  
payer comptant!**

Lors de la réservation de votre déménagement, on vous confirme que les cartes de crédit habituelles sont acceptées, mais le jour de l'événement, on vous invite à payer en argent comptant.

**Posez-vous des questions.**

Au cours des 10 dernières années, les taux horaires des déménageurs n'ont pas beaucoup augmenté. La raison est bien simple : le nombre croissant de déménageurs et le travail au noir.

**Que vous payiez en argent ou par carte de crédit, exigez une facture.**

Si vous ne le faites pas, vous encouragez ceux qui brisent la réputation de la profession et ne contribuent pas à l'avancement de notre société en falsifiant leur déclaration de revenus, en contournant les réglementations et les lois et en payant leurs employés au noir sans avantages sociaux.

**Notez qu'en cas de bris ou de réclamation, vous pourriez être sans recours.**

**De plus, saviez-vous qu'en cas de blessure survenant à l'un des déménageurs, vous seriez responsable et que des recours pourraient être intentés contre vous?**

Soyez vigilant et faites toujours affaire avec un professionnel.



Martin  
Langlois  
président

**1.877.DÉMÉNAGE**  
819 846-1853  
demenagementMARTIN.com

PROGRAMME DE NETTOYAGE  
ET PRÉVENTION PARASITAIRE.

DÉJÀ PLUS DE 45 000  
FAMILLES ONT BÉNÉFICIÉ DE  
NOS SERVICES DE QUALITÉ.

**DODGE**  
**GRAND CARAVAN SXT 2014** AVEC

- + Ensemble climatisation 3 zones
- + Freins à disque et antiblocage aux 4 roues
- + Roues de 17 po en aluminium
- + Radio satellite SiriusXM (avec abonnement d'un an)
- + Caméra de recul ParkView™
- + Connectivité mains libres avec système Uconnect™ à commande vocale et technologie Bluetooth®

**ON LIQUIDE LES 2014 EN STOCK !**

**RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À**

**10500 \$\***

SUR LES MODÈLES  
SÉLECTIONNÉS DONG  
GRAND CAR AVALAN 2014  
ÉQUIPÉS DE  
L'ENSEMBLE MAX

**INCLUANT LE**

**BON AU**

**1000 \$**

**BOUVANT**

**+ RÉDUCTION 100%  
DE MAINTENANCE  
PÉRIODIQUE 10 L**

EXCERPT. AINSI QUE CERTAINS ACCESSOIRES AU PRIX MINIMUM.

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE  
AU PAYS DEPUIS PLUS DE 30 ANS

**CET AUTOMNE,  
JOIGNEZ L'UTILITAIRE À L'ABORDABLE.**

**DODGE GRAND CARAVAN SE 2015**

**1995\$**

LE PRIX COMPREND 8,100 \$ DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISSEUR.

**113 \$** ± AUX E  
SEMA  
POU  
96 N

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR  
LE CLIMATISEUR INCLUS

À PARTIR DE:  
3,99%  
JUSQU'À 96 MOIS  
ET AUCUN ACOMPTÉ

MON **AUTO**  
2014



**2013**  
**IIHS**

**TOP**  
**SAFETY**  
*PICK*

Prix du modèle  
Bouge Grand Caravan Crew 2015  
monté : 31 550 \$\*\*\*

— ENSEMBLE M  $\wedge$  X



DENIS  
DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

## Au pied du mur

Décidément, le gouvernement Couillard n'en est pas à une contradiction près dans le dossier des commissions scolaires.

Après leur avoir imposé des coupes budgétaires draconiennes, ce qui a incité plusieurs d'entre elles à couper dans le « maigre » et à diminuer les mesures d'appuis aux élèves, soulevant un concert de protestations de la part des syndiqués et des parents, le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, leur reproche aujourd'hui de toucher aux services aux élèves.

Il estime qu'elles ont encore de la marge de manœuvre et qu'il leur suffit de « couper » dans la gestion et les structures.

Elles doivent donc refaire leurs devoirs, au risque de recevoir la visite d'un vérificateur, dit-il.

Le problème, du moins si on se fie aux dirigeants des commissions scolaires, est qu'on a déjà coupé dans le « gras » et que les coûts de gestion ont été réduits passablement au fil des ans.

À la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), par exemple, les coûts d'administration représentent 4,6 pour cent du budget total, et son directeur général, Michel Bernard, soutient qu'il n'a plus de marge de manœuvre.

La CSRS a adopté le mois dernier un plan de redressement de 3 millions \$ en raison des compressions gouvernementales annoncées en plein été, de sorte qu'elle doit effectuer des coupes de 1,8 million \$ cette année et de 1,2 million \$ d'ici 2016-2017.

Cette année elle a diminué l'aide alimentaire, supprimé l'aide aux devoirs et sabré les budgets d'un programme destiné aux élèves des milieux défavorisés, de même que réduit le personnel-cadre et syndiqué et la formation du personnel.

Certaines de ces décisions sont discutables, puisqu'elles visent les élèves démunis et en difficulté, mais la CSRS dit ne pas avoir d'autre choix. L'avenir dira si toutes les pistes ont été explorées.

Il est commode de reprocher aux administrations publiques de chercher à se protéger et à passer le

couperet dans les coûts de gestion et de personnel-cadre en tout dernier lieu.

Mais en imposant unilatéralement des coupes budgétaires et en multipliant les « ballons » d'essai, le gouvernement oblige les dirigeants des commissions à effectuer des choix ingrats.

Le ministre Bolduc a ensuite beau jeu de leur faire la leçon et de se poser en défenseur des services aux élèves... Ce même ministre qui, il y a peu, avait invité les commissions scolaires à stopper leurs achats de livres pour économiser, avant de faire marche arrière.

Nous avons vu un scénario semblable avec les conservatoires de musique :

À la suite de révélations du quotidien *Le Soleil* à la mi-septembre, selon lesquelles le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec songeait à fermer cinq conservatoires en région pour juguler un déficit de 14 millions \$, le milieu culturel et de l'enseignement s'est insurgé. Avec raison.

Mercredi dernier, la ministre de la Culture, Hélène David, qui avait pourtant déjà prévenu que tout était sur la table, a soutenu que cela était hors de question.

Elle a rejeté les propositions des administrateurs des conservatoires et invité ceux-ci à s'attaquer aux structures et à la gestion.

S'agissait-il d'un « ballon » d'essai politique de la ministre? Ou d'une illustration que le gouvernement ne sait pas où il s'en va? Un peu des deux sans doute.

En attaquant les choix des commissions scolaires, voire leurs compétences en leur envoyant des vérificateurs, le ministre Bolduc est probablement en train de mettre la table pour des regroupements de commissions scolaires, voire des abolitions.

Le ministre se présente en défenseur de l'école publique, mais la réforme majeure du système de l'éducation qui se prépare, avec une possible réduction de 10 pour cent du budget du ministère de l'Éducation, n'augure rien de bon.

L'objectif global, dit le ministre, est de réduire les structures et la bureaucratie afin de dégager des fonds pour les services aux élèves.

C'est mal parti.

LES AUTORITÉS CHINOISES  
NE VEULENT RIEN ENTENDRE  
DES MILITANTS QUI MARCHENT  
POUR LA DÉMOCRATIE DANS  
LEUR PAYS.

PARCE QUE POUR  
EUX, LA DÉMOCRATIE  
C'EST DU CHINOIS.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## TRIBUNE LIBRE

### Bell Mobilité doit cesser ses travaux

Malgré l'opposition de l'ensemble des résidents du voisinage, la compagnie Bell Mobilité vient de commencer des travaux préparatoires à l'érection d'une tour de télécommunication de 76 mètres de hauteur sur la route 243, dans le segment appelé Passe-de-Bolton, dans le territoire de la municipalité de Bolton-Est. On vient de construire un chemin d'accès et on coupe des arbres dans la forêt.

Le terrain sur lequel Bell est en train d'ériger une tour de télécommunication est situé en zone verte, mais Bell ne se soucie pas d'obtenir l'approbation de la Commission de la protection du territoire agricole, contrairement à ce qui se fait habituellement, ni de s'engager dans un processus de changement de zonage, comme le demande la municipalité, puisque le zonage municipal agroforestier interdit l'installation d'infrastructures de télécommunication.

En outre, le site est situé à quelques centaines de mètres de la Réserve écologique de la Mines-aux-Pipistrelles. La Réserve « est caractérisée par la concentration la plus importante de chauves-souris hibernantes en Estrie, et la



ARCHIVES LA TRIBUNE

**Les travaux devant mener à l'érection d'une tour de télécommunication en bordure de la route 243 à Bolton-Est ont commencé sans obtenir l'approbation de la CPTAQ.**

plus diversifiée au Québec. Elle abrite en effet plusieurs milliers d'individus représentant, cas unique à ce jour sur le territoire québécois, les cinq espèces de chauves-souris hibernantes au Québec : petite chauve-souris brune, grande chauve-souris brune, chauve-souris nordique, chauve-souris pygmée et pipistrelle de l'Est. Pour cette dernière, une espèce menacée ou vulnérable à l'extrême nord de son aire de répartition, c'est le seul site d'hibernation répertorié au Québec. Le toponyme de la réserve écologique souligne à la fois le caractère historique et exceptionnel du site. » Le gouvernement du Québec

a constitué cette réserve par l'adoption du décret 424-2002. Il est plus que probable que la tour de télécommunication occasionne des dommages importants aux espèces menacées de la réserve. Il est urgent que Bell Mobilité cesse les travaux qu'elle a commencés afin de permettre aux autorités qui sont concernées, dont le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, de procéder aux analyses nécessaires afin d'éviter une situation irréversible.

**Norman Roy**  
Bolton-Est

PREND FIN LE  
31 OCTOBRE

kia.ca >



L'ÉVÈNEMENT

**SOYEZ  
PRÊT**  
ET ÉCONOMISEZ



**DES ÉQUIPEMENTS CHAUDS  
À PRIX COOL  
SUR NOS 2015 !**

ACHETEZ À PARTIR DE

**11 995 \$**

INCLUANT **3 600 \$** DE CRÉDIT  
EN ARGENT



Modèle SX avec navigateur illustré<sup>Δ</sup>

CLEF D'OR  
« MEILLEURE DE SA CATÉGORIE »

L'ANNUEL DE  
L'AUTOMOBILE **2015**

**RIO LX BM 2015**

L'offre comprend les frais de transport et préparation, autres frais totalisant 1 500 \$ et un **CRÉDIT EN ARGENT DE 3 600 \$**<sup>†</sup>. Offre basée sur le prix d'achat de 15 595 \$ du modèle Rio 4 portes LX BM (R0541F) 2015 neuf.

ROUTE (BA) : 5,3 L/100 KM VILLE (BA) : 7,3 L/100 KM<sup>\*</sup>

ACHETEZ À PARTIR DE

**12 995 \$**

INCLUANT **4 500 \$** DE CRÉDIT  
EN ARGENT



Modèle SX illustré<sup>Δ</sup>

CLEF D'OR  
« MEILLEURE DE SA CATÉGORIE »

L'ANNUEL DE  
L'AUTOMOBILE **2015**

**FORTE LX BM 2015**

L'offre comprend les frais de transport et préparation, autres frais totalisant 1 500 \$ et un **CRÉDIT EN ARGENT DE 4 500 \$**<sup>†</sup>. Offre basée sur le prix d'achat de 17 495 \$ du modèle Forte LX BM (F0541F) 2015 neuf.

ROUTE (BM) : 5,3 L/100 KM VILLE (BM) : 8,0 L/100 KM<sup>\*</sup>

ACHETEZ À PARTIR DE

**23 995 \$**

INCLUANT **4 780 \$** DE CRÉDIT  
EN ARGENT



Modèle EX illustré<sup>Δ</sup>

**SORENTO LX BA 2015**

L'offre comprend les frais de transport et préparation, autres frais totalisant 1 780 \$, un **CRÉDIT EN ARGENT DE 4 500 \$** et une participation du concessionnaire de 280 \$<sup>†</sup>. Offre basée sur le prix d'achat de 28 775 \$ du modèle Sorento LX BA (SR75BF) 2015 neuf.

ROUTE (BM) : 9,0 L/100 KM VILLE (BM) : 12,7 L/100 KM<sup>\*</sup>

DERNIÈRE  
CHANCE

**LIQUIDATION DES 2014 JUSQU'À 7 000 \$ DE RABAIS !\***

Disponible à l'achat comptant, au financement à l'achat et à la location\*



VOUS ÊTES  
BIEN COUVERT  
AVEC KIA:  
\*Garantie complète  
sans souci de  
5 ans/100 000 km

Le nouveau prix amical de Kia comprend les  
frais de transport et préparation ainsi que tous  
les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne  
comprend pas l'immatriculation, les assurances,  
les frais du permis et les taxes applicables.



Le pouvoir de surprendre

Ces offres sont accessibles, sur approbation de crédit, à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2014/2015 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2014. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Le prix comprend les frais de transport et préparation jusqu'à 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Excluant les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables. \*Le prix d'achat comptant de 11 995 \$/12 995 \$/23 995 \$ du modèle Rio4 LX BM (R0541F)/Forte berline LX BM (F0541F)/Sorento LX BA (SR75BF) 2015 neuf inclut les frais de transport et préparation jusqu'à 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) et un crédit en argent de 3 600 \$/4 500 \$/4 780 \$, incluant une participation du concessionnaire de 0 \$/0 \$/280 \$. Crédit en argent déduit du prix d'achat convenu avant taxes et non combinables aux offres spéciales de location ou de financement). Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. L'immatriculation, les assurances, les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. L'offre prend fin le 31 octobre 2014. Les crédits en argent sont disponibles aux particuliers lors de l'achat comptant seulement des modèles 2015 sélectionnés et seront déduits du prix convenu avant taxes. Ces crédits varient selon le modèle. Certaines conditions s'appliquent. L'offre prend fin le 31 octobre 2014. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. \*Les rabais en argent jusqu'à 7 000 \$ sont disponibles aux particuliers à l'achat comptant et au financement à l'achat et à la location des modèles 2014 sélectionnés et seront déduits du prix d'achat convenu avant taxes. Ces rabais en argent varient selon le modèle. Le rabais en argent maximal de 7 000 \$ est seulement disponible sur le modèle Sedona EX Luxe (SD75CE) 2014. Certaines conditions s'appliquent. L'offre prend fin le 31 octobre 2014. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. \*Le prix de détail suggéré du fabricant des modèles illustrés Sorento EX V6 TI (SR75HF)/Forte SX BA (F0748F)/Rio4 SX avec navigateur BA (R0749F) 2015 neufs est de 34 495 \$/26 695 \$/22 395 \$. \*La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Rio4 1,6 L à injection directe 4 cyl. BA 2015/Forte 1,8 L à injection multipoint 4 cyl. BM 2015/Sorento LX 2,4 L à injection directe 4 cyl. BA. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à L'ÉNERguide, Guide de consommation de carburant. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

**KIA SHERBROOKE.COM**

4339, boul. Bourque

**KIA MAGOG.COM**

2960, rue Sherbrooke

819 **563-3737**

819 **847-3377**

## ÉLECTIONS BRÉSILIENNES

# La présidente sortante affrontera Aécio Neves au second tour

BRAD BROOKS, JENNY BARCHFIELD ET STAN LEHMAN  
THE ASSOCIATED PRESS

**RIO DE JANEIRO** — La présidente sortante du Brésil, Dilma Rousseff, affrontera son rival de centre-droit Aécio Neves au second tour de l'élection présidentielle, indiquent les résultats diffusés hier soir par les autorités électorales.

Après le dépouillement de 96 pour cent des votes, Mme Rousseff, du Parti des travailleurs, récoltait 41 pour cent des voix, contre 34 pour cent pour son plus proche rival, Aécio Neves, du Parti de la social-démocratie, le principal parti de l'opposition.

Ces résultats confirment la défaite cuisante de l'autre principale rivale de Mme Rousseff, l'ex-ministre de l'Environnement Marina Silva, qui devançait largement M. Neves dans les intentions de vote il y a quatre semaines.

La campagne agressive menée par Mme Rousseff et son parti semble avoir nui à la popularité de Mme Silva, entrée dans la course seulement à la mi-août après un accident d'avion qui a tué le candidat présidentiel choisi par le Parti socialiste.

Mme Silva n'a pas su résister au barrage d'attaques la présentant comme une indécise n'ayant pas la force de caractère nécessaire pour diriger le cinquième pays le plus peuplé du monde — un message martelé tant par Mme Rousseff

que par M. Neves.

« Marina Silva a bien essayé, mais elle n'était pas en mesure de lancer son message de changement. Elle ne faisait que répondre aux attaques », a analysé Paulo Sotero, directeur de l'Institut du Brésil au Woodrow Wilson International Center for Scholars, à Washington.

Selon plusieurs experts, il s'agit de la campagne électorale la plus négative depuis le retour des élections démocratiques au Brésil il y a 30 ans.

« Nous avons déjà vécu des campagnes négatives, mais jamais à un tel niveau d'agressivité », a souligné M. Sotero.

## Neves cause la surprise

Aécio Neves, un économiste de formation issu d'une importante lignée politique, est un ancien gouverneur du deuxième plus gros État du Brésil, le Minas Gerais. Il a quitté son poste en 2010 après deux mandats, avec un taux d'approbation de plus de 90 pour cent. Son grand-père, Tancredo Neves, a brièvement occupé le poste de président peu après la première élection démocratique ayant suivi la fin de la dictature.

Son parti, le Parti social-démocrate, a dirigé le pays de 1994 à 2002.

« La performance d'Aécio a été extraordinaire et l'une des raisons qui l'explique est cette structure très forte du parti qui était derrière lui. C'est un parti avec une présence importante dans le pays et qui



THE ASSOCIATED PRESS

**L'ex-ministre de l'Environnement Marina Silva, qui devançait largement le social-démocrate Aécio Neves dans les intentions de vote il y a quatre semaines, a seulement récolté 21 pour cent des voix.**

a déjà occupé la présidence », a expliqué Carlos Pereira, un analyste politique au groupe de réflexion brésilien Gertulio Vargas.

« Il s'agit maintenant d'une nouvelle élection où tout est possible. Personne ne croyait aux chances d'Aécio et il s'en est pourtant sorti comme un candidat très fort », a-t-il ajouté.

La réputation de M. Neves a

toutefois été durement éprouvée en juillet, lorsqu'un quotidien brésilien a allégué que son État avait dépensé 5,5 millions \$ pour construire un aéroport sur un terrain appartenant à son oncle. L'ancien gouverneur avait nié les allégations dans un éditorial paru dans le même journal.

Le second tour de l'élection présidentielle brésilienne aura lieu le 26 octobre.

## Les manifestants divisés à Hong Kong

ELAINE KURTENBACH ET WENDY TANG  
THE ASSOCIATED PRESS

**HONG KONG** — Les militants prodémocratie de Hong Kong ont accepté, hier, de retirer certaines barricades bloquant les rues et les trottoirs avant l'échéance fixée par le gouvernement, mais les manifestants semblaient divisés et certains refusaient toujours de céder, quelques heures avant l'expiration de l'ultimatum des autorités.

Une coalition d'étudiants a indiqué avoir tenté, sans succès jusqu'à maintenant, de conclure un accord avec les autorités pour entamer des discussions sur leurs revendications de réformes politiques plus larges. Le groupe a promis de continuer de manifester jusqu'à ce que les détails des discussions soient précisés.

L'un des leaders du groupe, Lester Shum, a déclaré qu'il n'y aurait aucun dialogue si le gouvernement avait recours à la force pour déloger les manifestants.

Plus tôt hier, des étudiants qui occupent une zone tout près du siège du gouvernement local ont accepté de retirer certaines barricades qui bloquaient l'entrée de l'édifice, après que le gouvernement eut promis de prendre tous les moyens nécessaires pour permettre aux quelque 3000 fonctionnaires d'accéder à leurs bureaux sans contrainte aujourd'hui.

Ce retrait partiel semble s'inscrire dans une stratégie de regroupement ailleurs dans la ville, les manifestants ayant été appelés à quitter le quartier commercial et d'affaires d'Admiralty, un secteur central qui sert de quartier général informel au mouvement de protestation.

Alex Chow, un autre leader étudiant, a affirmé qu'il n'était pas inquiet de voir la foule s'amenuiser.

« C'est parce que les gens ont besoin de se reposer, mais ils vont revenir. Cela ne signifie pas que le mouvement faiblit. De nombreuses personnes continuent de le soutenir », a-t-il dit.

Les autorités ont annoncé leur intention de dégager les rues pour permettre un retour à l'école et au travail aujourd'hui, mais on ne sait pas si elles ont l'intention de disperser les manifestants par la force ou si elles se contenteront d'une victoire partielle avec le départ des manifestants de certaines rues. Le gouvernement a annoncé la réouverture des écoles et de certaines routes, mais a indiqué que certaines perturbations pourraient se poursuivre.

## TOUR DE GLOBE

### Haïti : Jean-Claude Duvalier succombe à une crise cardiaque

THE ASSOCIATED PRESS

**PORT-AU-PRINCE, Haïti** — Jean-Claude Duvalier, qui s'était proclamé « président à vie » d'Haïti et dont le régime corrompu et brutal a provoqué un soulèvement populaire qui l'a forcé à un exil de 25 ans, est décédé samedi d'une crise cardiaque, a annoncé son avocat.

L'ancien leader, qui était âgé de 63 ans, est mort dans une résidence privée de Port-au-Prince où il demeurait, a précisé Me Reynold Georges.

L'allure plutôt frêle, Duvalier avait effectué un retour surprise à Haïti en 2011, permettant à des victimes de son régime d'obtenir des réclamations fondées en droit et incitant quelques-uns de ses anciens alliés de se réunir derrière lui. L'homme qui semait la crainte et qui était connu sous le sobriquet



Jean-Claude Duvalier

de « Bébé Doc » a mené une fin de vie tranquille, dans les collines feuillues de la capitale haïtienne.

Le président haïtien Michel Martelly a offert ses condoléances à la famille de l'ancien dictateur, ne faisant nullement mention des importantes violations des droits de la personne qui se sont produites pendant l'ère Duvalier.

### Un cimetière clandestin trouvé au Mexique

**IGUALA, Mexique** — Un cimetière clandestin, contenant plusieurs fosses d'enfouissement et un nombre indéterminé de dépouilles, a été découvert à l'extérieur d'une ville où des actes de violence, le week-end dernier, ont fait six morts et mené à la disparition de 43 étudiants, ont annoncé les autorités du Mexique, samedi.

Inaky Blanco, procureur de l'État de Guerrero, a indiqué que le cimetière se trouvait en banlieue d'Iguala, une ville située à environ 200 km au sud de Mexico, la capitale du pays. Me Blanco n'a pas précisé combien de corps ont été retrouvés, et n'a pas dit si certaines des dépouilles pourraient être celles d'étudiants disparus.

### Ebola : l'itinérant à risque de Dallas retrouvé

**DALLAS** — Les autorités de Dallas ont finalement retrouvé l'itinérant dont l'état de santé doit être surveillé parce qu'il pourrait avoir été en contact avec le seul patient atteint du virus Ebola hospitalisé aux États-Unis.

Une porte-parole municipale, Sana Sayed, a indiqué que le sans-abri avait été retrouvé hier, quelques heures après que les autorités eurent annoncé qu'elles étaient à sa recherche.

L'homme ne fait pas partie des dix personnes ayant eu des contacts confirmés avec Thomas Eric Duncan. Les autorités ont plutôt précisé que le sans-abri faisait partie d'un groupe de 38 personnes qui auraient pu se trouver près de M. Duncan lorsqu'il présentait des symptômes de la fièvre hémorragique.

— The Associated Press

UN COUP D'OEIL AU

# VENDREDI

VERSION canadienne

# EXCEPTIONNEL

DÉBUTE LE MARDI 7 OCTOBRE

ÉPARGNEZ 50 % SUR  
POUPÉES NEWBERRY

**1249**  
CH.

RÉG. SEARS 24,99  
NEWBERRY®/MD

Poupon Abigail N° 78704  
ou poupon Sophie N° 78701

Prix de l'article soldé en vigueur  
jusqu'au mercredi 8 octobre 2014

ET, ÉPARGNEZ JUSQU'À 30 % SUR CERTAINS JOUETS

EN LIGNE  
SEULEMENT!  
visitez le  
[www.sears.ca/  
jouets](http://www.sears.ca/jouets)



Le  
CATALOGUE  
BOUTIQUE  
DE JOUETS

Maintenant  
disponible en  
magasin...

Venez-chercher  
votre exemplaire  
**GRATUIT** dès  
aujourd'hui!

EN VEDETTE NOTRE  
**LIQUIDATION**  
DES STOCKS DE 5 MILLIONS  
DE DOLLARS

Ensembles de draps, G 2  
places, à bon prix à partir de

**49<sup>88</sup>**  
dans la  
limite des  
stocks



ÉPARGNEZ 220 \$  
**279<sup>99</sup>**

RÉG. SEARS 499,99  
Aspirateur-traîneau **KENMORE**®/MD de 12 A  
(Sac à poussière HEPA\* en tissu, cordon de 28 pi,  
tuyau 7 pi, rallonge télescopique, brosses pivotante  
en crin et combinée, mini-électrobrosse pour poils  
d'animaux domestiques) CODEWEB: W-2023206



**CRAFTSMAN**

ÉPARGNEZ 400 \$  
**699<sup>99</sup>**

RÉG. SEARS 1099,99  
Souffleuse **CRAFTSMAN**®/MD  
Moteur Briggs & Stratton de 205 cm³.  
Phare.  
CODEWEB: W-7152410



24 po  
Deux  
phases  
Couple  
8 pi-lb  
Poignées  
chauffantes  
POWERED BY  
BRIGGS & STRATTON

**CRAFTSMAN**

ÉPARGNEZ 140 \$  
**99<sup>99</sup>**

RÉG. SEARS 239,99  
Perceuse **CRAFTSMAN**®/MD  
de 19,2 V sans cordon  
Avec 2 blocs-piles au lithium,  
chargeur et mallette.  
CODEWEB: W-0922305



**SAMSUNG**

ÉPARGNEZ 290 \$  
**939<sup>49</sup>\***

RÉG. SEARS 1229,49\*  
Téléviseur HD  
intelligent à DEL  
**SAMSUNG**™ de 50 po  
1080p 240 CMR  
UN50H6203  
CODEWEB: W-5764516



50 po  
à DEL  
1080p

MEILLEUR CHOIX au Canada

approuvé par Sears<sup>MC</sup> Valeur<sup>®</sup>

ÉPARGNEZ 50 \$  
**449<sup>97</sup>**

RÉG. SEARS 499,97  
Barbecue **KENMORE**®/MD  
K6B (au propane) avec  
tournebroche de qualité  
CODEWEB: W-0290007

Excellente qualité.  
Prix raisonnable.  
Seulement chez Sears



Total de 75 000 BTU  
SURFACE DE 1013 po²  
6 BRÛLEURS

**Sears**®  
PROFITEZ DE CHAQUE JOURNÉE.

\*Filtre à matières en suspension de haute efficacité. \*Les prix indiqués comprennent les écofraîs. \*Meilleur choix au Canada, approuvé par Sears Valeur : Une collection exclusive de ce que nous croyons compter parmi les meilleurs produits vendus au Canada. Ces produits, provenant de partout dans le monde, répondent à nos normes les plus élevées en matière de qualité, de style, de valeur et d'innovation. Prix des articles soldés en vigueur du mardi 7 au jeudi 16 octobre 2014 (si Sears est ouvert), sauf avis contraire, dans la limite des stocks.  
© Sears Canada Inc., 2014. Tous droits réservés. NE101G314

3569661



**MESBOBETTES**

LE PLUS GRAND CHOIX  
DE SOUS VÊTEMENTS  
POUR HOMMES AU QUÉBEC

Diesel - Calvin Klein - Saxx - Hoss  
Pump - Jack & Jones - & plus

SOLDES  
SUR TOUT  
ALLANT  
JUSQU'À **50% de RABAIS**

mesbobettes.ca

14, rue Wellington Nord  
Sherbrooke - 819 575-9425

## Courir pour la vie des femmes



IMACOM, RENÉ MARQUIS

La Course à la vie CIBC de Sherbrooke a connu un grand succès pour sa cinquième édition hier matin au parc Jacques-Cartier. Des centaines de personnes ont enfilé leurs souliers de course afin de venir en aide aux femmes touchées par le cancer du sein. Les trois courses organisées simultanément à Sherbrooke, Québec et Montréal auront permis d'amasser un total de 2,4 millions de dollars.

3599008

# La journée commence toujours mieux avec un bon café... et votre quotidien préféré.



Avec tout achat au service au volant dans les Tim Hortons de Sherbrooke participants, les **100 premiers clients** recevront gratuitement La Tribune!

*Tim Hortons*

**LA TRIBUNE**

Cette promotion est valide au service au volant des restaurants Tim Hortons de Sherbrooke seulement, pour un temps limité.



**Vente de machines  
à coudre**

**Réparation  
de toutes marques**

**Maintenant au  
688, rue Conseil  
à Sherbrooke**

**819 569-3268**

centredescoutureconseil.ca



Boutique  
*La Maison Marie-Élisia*

Collections européennes

819, rue King Ouest, Sherbrooke  
819 348-0774

Mardi au samedi, 10 h à 17 h

PRÉSENCE DE L'ARMÉE CANADIENNE EN IRAK

# Une prolongation de la mission envisagée

JIM BRONSKILL  
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le ministre canadien de la Défense, Rob Nicholson, refuse de préciser si le Canada pourrait poursuivre sa mission de combat en Irak après l'échéance de six mois fixée par le gouvernement.

« Ce que nous demandons, actuellement, c'est six mois, et nous avons été très clairs sur cela. Nous devons en tout temps évaluer ce que nous faisons », a-t-il

déclaré à l'émission « Question Period » de la chaîne CTV, hier.

Le chef du Nouveau Parti démocratique (NPD), Thomas Mulcair, a prédit que le premier ministre demanderait une prolongation de la mission dans six mois, comparant la situation à celle de l'intervention militaire américaine en Irak en 2003.

« Si les Américains n'ont pas réussi leur mission en dix ans, nous n'arriverons pas à le faire en six mois. Nous devons apprendre du passé », a souligné M. Mulcair

à la même émission.

Le premier ministre Stephen Harper a pourtant promis de ne pas entraîner le pays dans une longue guerre.

« Nous et nos alliés agissons maintenant justement pour éviter de nous retrouver dans une situation où le conflit sera plus profond, plus étendu et plus dangereux », a-t-il expliqué dans un communiqué diffusé vendredi.

Une motion sur l'intervention canadienne contre le groupe armé État islamique (EI) fera l'objet d'un

débat et d'un vote aujourd'hui à la Chambre des communes.

Les néo-démocrates et les libéraux ont déjà annoncé qu'ils voteraient contre le plan du premier ministre Harper, en partie parce qu'ils craignent que le Canada se retrouve entraîné dans un borborygme interminable. Les deux partis prônent plutôt une augmentation de l'aide humanitaire pour les réfugiés de la région.

La motion sera tout de même approuvée, puisque les conservateurs sont majoritaires à la

Chambre des communes.

Le Canada devrait donc déployer jusqu'à six avions de chasse CF-18 et 600 membres des Forces armées pour participer aux frappes aériennes dirigées par les États-Unis. Cependant, aucun militaire canadien ne participera à des opérations de combat terrestre.

Selon M. Harper, cette mission freinera l'avancée du groupe djihadiste et diminuera sa capacité de mener des attaques terroristes à l'extérieur de la région.

3599421

**CIVIC DX 2014**

À L'ACHAT

**0,99%\*\***  
Financement sur 60 mois

**FAITES VITE!**  
AVANT QU'ELLES NE S'ENVOLENT!

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS!**

**LE GRAND SOLDE**  
**2014**  
Honda

**CR-V LX**  
2RM 2014  
À L'ACHAT AU COMPTANT  
**-3000\$\***

**HONDA**

FAITES UN ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA | [HONDAQUEBEC.CA](http://HONDAQUEBEC.CA)

\* Offre de financement à l'achat disponible par l'entremise de Services Financiers Honda Inc. (SFHI) sur approbation de crédit. Exemple de financement pour la Civic baseline DX manuelle 2014 neuve (modèle FB2E2EEV) : Prix de vente de 17 185 \$ (les frais de transport et de préparation inclus) financé à un taux annuel de 0,99 %, équivalant à 293,68 \$ par mois pendant 60 mois, avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. Le coût de l'emprunt est de 435,60 \$, pour une obligation totale de 17 620,80 \$. Taxes, droits, spécificités sur les permis, assurances, immatriculation et options en sus. Offre d'une durée limitée et sujette à changements ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Le concessionnaire peut échanger un véhicule jusqu'à épuisement des stocks. Le rabais du constructeur au concessionnaire de 3 000 \$ est offert à l'achat au comptant d'un CR-V LX 2RM automatique 2014 neuf (modèle RM3H3EES) et sera déduit du prix de vente avant l'application des taxes. Le rabais ne peut être combiné à aucune autre offre et peut être modifié ou retiré en tout temps. Offre valide seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le constructeur et valide sur les véhicules neufs en inventaire. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Sherbrooke lundi 6 octobre 2014 - LA TRIBUNE 15

# Cavaler sans se cacher

Recherchés pour meurtres, deux Hells ont suivi des cours de plongée à Montréal

DANIEL RENAUD

**MONTRÉAL** — Mai 2012. La photo d'un groupe de plongeurs en pleine formation est affichée sur un compte Facebook. Il fait un soleil radieux. Tout le monde sourit sur la photo. Pourtant, deux d'entre eux sont des criminels accusés de meurtres, parmi les plus recherchés au pays.

Alors qu'ils étaient en cavale depuis trois ans, à la suite de la vaste rafle anti-motards SharQc, Sylvain Tétreault et son ami Gaétan Brisebois, tous deux membres en règle de la section South des Hells Angels, se sont inscrits à des cours de plongée dans une réputée entreprise de Montréal.

Les deux hommes ont donné de faux noms, Michel L'Heureux pour Sylvain Tétreault et Jocelyn Perron pour Gaétan Brisebois, et de fausses dates de naissance. Ils se sont fait prendre en photo sans modifier leur apparence.

Après ses cours au printemps 2012, Tétreault se serait construit une nouvelle vie de maître plongeur et aurait vécu de ses talents en accompagnant des groupes de personnes contre rémunération. À une proche, il aurait fait croire qu'il avait une entreprise de plongée, que les policiers n'ont toutefois pas retracée.

Sylvain Tétreault a finalement été arrêté le 24 juillet dernier, alors qu'il venait de quitter à



PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

**Les Hells Angels en cavale ne craignent même pas d'apparaître sur Facebook sans dissimuler leurs traits. Sylvain Tétreault, alias Michel L'Heureux, est à gauche tandis que Gaétan Brisebois, alias Jocelyn Perron, est en avant, deuxième à partir de la droite.**

vélo une résidence de Bois-des-Filion, sur la couronne nord de Montréal, où il aurait vécu avec une femme et son enfant depuis environ deux ans. Selon nos sources, la femme ignorait la véritable identité de son conjoint et en a été durement ébranlée. Brisebois, lui, n'a pas encore été repris et fait toujours partie des huit fuyitifs de l'opération SharQc.

## Beaucoup de clients policiers

L'école de plongée où se sont inscrits les deux fuyitifs est l'une des plus importantes au

Canada, avec plus de 1000 inscriptions chaque année. Ses employés posent les questions usuelles à leurs futurs étudiants et c'est *La Presse* qui leur a appris que Tétreault était en fait un Hells Angel. La surprise a été totale.

« Pour nous, c'était un client normal. Ce qui est incroyable, c'est qu'il aurait pu arriver face à face avec un policier. Nous avons beaucoup de clients policiers. Les membres du groupe tactique d'intervention du SPVM viennent régulièrement ici », affirme l'un des

propriétaires.

Tétreault, alias L'Heureux, a donc visiblement joué avec le feu. Il a loué de l'équipement à quelques reprises à cette école au printemps dernier. Sa dernière location remonte à juillet, peu de temps avant son arrestation.

Lui et Brisebois ont suivi deux cours de plongée : un de base et l'autre avancé, en mai et juin 2012. Des photos du groupe de plongeurs en formation ont circulé sur Facebook. Tétreault et Brisebois y apparaissent le torse nu et souriants.

« Ils étaient très gentils et tranquilles. Ils disaient qu'ils faisaient aussi de la moto. L'Heureux (Sylvain Tétreault) était très bon plongeur », a confié sous le couvert de l'anonymat une personne qui a plongé avec eux.

## Chasse au trésor

Après les cours qu'ils ont suivis au printemps 2012, Tétreault et Brisebois ont plongé ensemble, notamment à la carrière Morrison, à Wakefield, près de Gatineau, dans l'Outaouais. Des photos des deux motards, en plongée dans la carrière, ont même été affichées sur Facebook.

Plusieurs policiers fréquentent ce site achalandé très connu et prisé des plongeurs. Les membres de groupes tactiques, dont celui de la police de Toronto, y ont déjà suivi ou y suivent

régulièrement des formations.

Après l'arrestation de Tétreault, les enquêteurs de l'escouade régionale mixte de Montréal ont découvert les coordonnées GPS de cette carrière dans le téléphone cellulaire de Tétreault et s'y sont rendus.

Ils ont montré une photo de Tétreault à la propriétaire, mais le nom ne correspondait pas. La femme a tout de même reconnu le visage de l'homme, qui serait venu avec une femme et un enfant moins d'une semaine auparavant. Elle a examiné le registre et arrêté son doigt sur le nom d'un certain Michel L'Heureux.

Selon certaines informations, Tétreault aurait jeté une balise au fond de la carrière Morrison alors qu'il accompagnait un groupe, et les policiers ont voulu le vérifier.

« Les enquêteurs sont restés deux jours ici. Ils ont plongé à l'endroit indiqué par les coordonnées GPS trouvées dans le cellulaire de l'homme, croyant qu'il avait caché quelque chose au fond de la carrière, mais ils n'ont rien trouvé », a raconté David Morrison, dont la famille possède la carrière.

À la Sûreté du Québec, on a refusé de commenter les informations obtenues par *La Presse*. « Nous ne pouvons le faire, car le dossier est toujours sous enquête », a simplement expliqué le lieutenant Michel Brunet. (*La Presse*)

## ACCIDENTS IMPLIQUANT CYCLISTES ET PIÉTONS

# Le design des camions en cause

DENIS ARCAND

**MONTRÉAL** — On aura beau mettre des jupes de protection sur les camions, ajouter des rétroviseurs et des caméras, refaire les intersections dangereuses et modifier le Code de la route, ces recommandations répétées depuis des années par les coroners risquent de ne pas sauver beaucoup des 34 cyclistes et piétons qui meurent chaque année au Canada sous les roues d'un camion de transport.

En lisant l'étude publiée il y a dix jours par deux chercheurs britanniques qui étudient les énormes angles morts qui entourent les camions lourds, on conclut que ces recommandations passent à côté de la vraie cause et s'adressent aux mauvaises personnes. S'il y a tant d'accidents, c'est qu'il y a trop d'angles morts. S'il y a tant d'angles morts, c'est parce que les camions sont mal faits.

« C'est un problème de design : les cabines ne permettent pas aux chauffeurs de voir ce qui se passe autour du camion, tout près. Ils sont assis trop haut et il n'y a pas assez de fenêtres. Il y a de vastes angles morts tout autour du camion.

Alors il y a des cyclistes et des piétons qui meurent », résume Russell Marshall, professeur d'ergonomie industrielle à l'École de design de l'Université Loughborough, en Angleterre.

Alors, réglons le vrai problème et changeons les camions, conclut M. Marshall, coauteur d'une étude qui met la balle dans le camp des constructeurs de camions et des gouvernements responsables des normes de sécurité.

## Un concept à l'étude

L'étude anglaise propose le design Direct Vision, un concept de camion qui augmenterait radicalement les surfaces vitrées pour réduire les angles morts. En étirant le pare-brise et ajoutant de grandes ouvertures vitrées dans le bas de chaque portière et sous le pare-brise à droite, un tel camion augmenterait de 50 % le champ de vision du conducteur à l'avant et sur les côtés, réduisant radicalement les angles morts. De plus, le siège serait abaissé « pour que le conducteur soit plus près du sol, des piétons et des cyclistes qu'il doit voir », particulièrement aux intersections en ville, dit M. Marshall. Pour la même

raison, un camion inspiré de Direct Vision serait plus bas sur roues que ceux d'aujourd'hui.

« Ça doit poser de gros défis d'ingénierie, mais il y a vraiment de bonnes idées là-dedans, surtout l'idée des fenêtres basses, a dit Martin Boivin, président de l'Association des routiers professionnels du Québec. Il note que les camionneurs n'ont pas le beau rôle dans le débat public actuel. Il est satisfait de voir une étude importante mettre également les constructeurs devant leurs responsabilités « Les angles morts sont un vrai problème : non seulement on peut ne pas voir un cycliste ou un piéton qui est tout près de notre camion, j'ai déjà perdu une auto au complet dans l'angle mort », dit M. Boivin, qui est aussi instructeur en conduite de camion.

Érick Abraham, chercheur à Polytechnique et consultant pour Transports Canada et Transports Québec, trouve le concept Direct Vision intéressant : « C'est sûr qu'un camion comme ça apporterait quelque chose de très valable. » Il note que ce concept a surtout le mérite de synthétiser beaucoup de concepts connus dans un design unifié. (*La Presse*)

## Parizeau honoré par l'UdeM



LA PRESSE, OLIVIER JEAN

L'Université de Montréal a décerné hier un doctorat honorifique à l'ancien premier ministre Jacques Parizeau. L'événement se déroulait à l'occasion de la séance inaugurale des 27<sup>e</sup> Entretiens Jacques-Cartier. Le recteur de l'UdeM, Guy Breton, souligne que cet honneur reconnaît les mérites exceptionnels et les contributions à la société de personnalités québécoises remarquables. Jacques Parizeau, économiste de formation, a d'abord été haut fonctionnaire, puis conseiller politique, professeur, et journaliste avant de devenir ministre des Finances et premier ministre du Québec, le 26 septembre 1994. M. Parizeau est un diplômé de l'École des hautes études commerciales de Montréal.

# Le télétravail, une arme contre la congestion routière

ISABELLE DUBÉ

**MONTREAL** — Le scénario catastrophe semble programmé : la construction du nouveau pont Champlain, les péages auxquels le gouvernement Harper tient mordicus et les travaux de réfection dans le tunnel Louis-Hippolyte Lafontaine qui dureront deux ans... Parmi les solutions pour contrer la congestion monstre sur la Rive-Sud de Montréal, des spécialistes et des environnementalistes proposent le télétravail.

Selon le porte-parole Greenpeace, Patrick Bonin, le télétravail est un outil indispensable pour lutter à la fois contre les problèmes de congestion et les changements climatiques.

« Si, une journée par semaine, quelqu'un fait du télétravail, on diminue de 20 % ses émissions de gaz à effet de serre; 20 %, c'est majeur! On a de la difficulté à aller chercher un 2 %. »

À la Fondation David Suzuki, le directeur général Karel Mayrand affirme qu'en diminuant les transports de 5 à 10 % grâce au télétravail, les gains seraient déjà importants :

« On réduirait la pression à la fois sur les systèmes de transport collectif et sur les



ARCHIVES, LA PRESSE

**Parmi les solutions pour contrer la congestion monstre sur la Rive-Sud de Montréal, des spécialistes et des environnementalistes proposent le télétravail.**

systèmes de transport routier. »

La spécialiste Diane-Gabrielle Tremblay, qui fait des recherches sur le télétravail depuis près de 20 ans, va plus loin.

« Dans notre société de services actuelle, 40 % d'individus peuvent travailler à domicile sur une base occasionnelle. On pourrait même grimper à 50 % si ce n'était pas de la réticence de certains cadres. On est prêt à quelque chose de plus incitatif

de la part des gouvernements. »

Questionné à ce sujet, le ministre des Transports du Québec, Robert Poëti, affirme que la communauté d'affaires a aussi des besoins. « C'est la communauté d'affaires qui est aussi le moteur de l'économie du Québec. On ne peut pas adapter le télétravail à tout le monde. Il faut les comprendre. Et en même temps, il y a des efforts faits qui sont quand même notables. » (La Presse)

# L'ACQ s'est dotée d'une charte des valeurs

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTREAL** — L'Association de la construction du Québec (ACQ) vient d'adopter une charte des valeurs ayant pour principales pierres d'assise l'intégrité, le professionnalisme, la collaboration et le respect.

Son conseil d'administration a approuvé le document, samedi, dans la Vieille Capitale.

Par contre, l'idée était en gestation depuis un bon moment déjà. La présidente de l'ACQ, Manon Bertrand, se rappelle que, dès 2011-2012, « la tourmente se manifestait déjà fortement dans l'industrie ». À l'époque, les membres de l'Association de la construction du Québec ont été nombreux à lancer le même cri du cœur, car ils étaient exaspérés de constater que quelques moutons noirs ternissaient la réputation de l'ensemble des entrepreneurs.

Ils ont exigé, selon Mme Bertrand, que l'ACQ « fasse quelque chose pour démontrer que la plupart d'entre eux sont des gens honnêtes, qui ont de bonnes

pratiques » et qu'ils n'ont la plupart du temps rien à voir avec les systèmes bien huilés de collusion et de corruption.

En s'inspirant d'un modèle en vigueur en Bavière, l'organisation a reconnu la pertinence de se doter d'un programme d'intégrité dont la charte des valeurs allait devenir un « outil central » pour reprendre les propos de Manon Bertrand.

Cette dernière souligne qu'avec cette démarche, son organisation souhaitait afficher clairement son engagement en faveur de la bonne gouvernance en encourageant « l'essor de bonnes pratiques d'affaires et de saine concurrence ».

Dans la charte qui doit s'appliquer à l'ensemble des administrateurs, des dirigeants et des employés de l'Association de la construction du Québec, la mission de l'organisation est brièvement décrite. Il est entre autres possible d'y lire qu'elle veut « promouvoir les nouvelles façons de faire en matière de construction, de santé, de sécurité et d'innovation technologique » ainsi que les intérêts des entrepreneurs auprès des acteurs gouvernementaux et socio-économiques.



FINALISTES CATÉGORIE

Étudiant engagé

BOURSE REMISE PAR :

**RICOH**  
imaginer. changer.

GRAND PARTENAIRE

**Desjardins**

PARTENAIRES



**ALEXANDRE RAYMOND-DESJARDINS**

Cégep de Saint-Jérôme



**UN ÉTUDIANT ENGAGÉ À PROMOUVOIR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE SUR L'ÉCHIQUIER PLANÉTAIRE**

Alexandre Raymond-Desjardins est un citoyen du monde. Où qu'il aille, cet étudiant au profil Monde et relations internationales du programme de sciences humaines du Cégep de Saint-Jérôme s'investit pour améliorer la qualité de vie des collectivités. Pour lui, le contact avec d'autres cultures, la solidarité et le développement durable sont plus que des concepts. Ils sont un mode de vie. Après avoir mené d'une main de maître un projet d'installation de fours à combustion lente au Cameroun et pris part à un projet écotouristique en République dominicaine, Alexandre est plus que jamais convaincu de suivre sa voie : celle de créer de la valeur et d'apporter le progrès partout où il passe. Doté d'une passion infinie pour l'humain, il carbure aux engagements. Pour lui, c'est une question d'équilibre.

**CHARLOTTE DOUILLARD**

Cégep Garneau



**UNE ÉTUDIANTE ENGAGÉE À METTRE SUR PIED DES PROJETS ARTISTIQUES ET ENVIRONNEMENTAUX RASSEMBLEURS**

Activités sportives, artistiques, culturelles... Charlotte Douillard, étudiante au Cégep Garneau, s'engage sur tous les plans. Dès sa première année au collégial, elle participait à un spectacle-bénéfice pour la recherche sur les maladies cardiaques et chantait à Cégeps en spectacle en plus de se joindre à l'équipe de cross-country du cégep. L'année suivante, elle organisait un autre spectacle-bénéfice, cette fois pour la Fondation Rêves d'enfants. Naturellement organisatrice et rassembleuse, elle a pris la direction du département de développement durable de l'entreprise-école Garneau Travail, y réalisant plusieurs événements, dont le Mois des transports actifs, un projet ayant pour but de sensibiliser les étudiants et les membres du personnel du cégep à la mobilité durable. « Si j'aime participer à toutes sortes d'activités, j'aime aussi m'impliquer totalement dans ce que je fais », affirme celle qui voit son rôle dans la société comme celui d'une citoyenne engagée dans sa communauté.

**CHARLOTTE GAGNON-FEREMBACH**

Cégep de Sainte-Foy



**UNE ÉTUDIANTE ENGAGÉE À FAIRE DE SES ACTIONS QUOTIDIENNES UN GESTE D'ENGAGEMENT**

Pour Charlotte Gagnon-Ferembach, étudiante au Cégep de Sainte-Foy, l'engagement se décrit par « de simples gestes de la vie de tous les jours, comme aider une vieille dame à traverser la rue, acheter des produits équitables et visiter [ses] grands-parents pour éviter l'isolement chez les aînés ». D'après la jeune femme, le fait d'être soi-même un exemple est le plus important quand on parle d'engagement. Et elle le démontre chaque jour au sein de l'association étudiante du cégep. Entièrement dédiée à la cause étudiante, cela fait près de deux ans qu'elle consacre plus de quinze heures par semaine à développer des projets, à créer de nouveaux services et à soutenir les étudiants qui se sentent lésés. « Par ses multiples réalisations et ses idées qui inspirent notre communauté collégiale et façonnent déjà notre société, cette étudiante est une source intarissable d'inspiration », conclut la directrice générale du cégep, Carole Lavoie.

Pour en savoir plus sur nos AVENIR : [www.forcesavenir.qc.ca](http://www.forcesavenir.qc.ca)



**LA TRIBUNE**

UN CHANGEMENT DE ZONAGE INQUIÈTE À LENNOXVILLE

# Les Serres Neville se sentent menacées

CLAUDE PLANTE

claud.plante@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Un changement de zonage fait jaser dans l'arrondissement de Lennoxville depuis quelques semaines. Il vise à permettre à la direction du supermarché Provigo d'offrir

un véritable centre de jardin durant la saison chaude.

Il y a une certaine opposition au projet, des gens qui pourraient ultimement forcer la tenue d'un référendum si la Ville de Sherbrooke tient à ce changement de zonage.

« Provigo vend depuis

longtemps des plants à l'extérieur du magasin », explique le conseiller David Price. Mais le magasin ne peut vendre à l'extérieur ce qu'il ne peut vendre à l'intérieur. Ça posait un problème avec des choses comme le fumier et les arbustes. »

« En 2013, il y a eu une plainte. La direction du magasin a donc fait une demande pour un changement de zonage. Le processus suit son cours. »

« Lorsque nous n'avions pas d'argent, nous avons été repoussés hors de la ville à cause des changements au zonage. »

On a tenu une rencontre d'information la semaine dernière. On pourrait tenir un registre à l'hôtel de ville de Sherbrooke à la mi-octobre, ajoute le président de l'arrondissement. Si cinq personnes de la zone visée se rendent signer le registre, on devra tenir un référendum pour changer le zonage.

« Ça sera au conseil de ville de décider s'il y aura un référendum ou non », dit M. Price.

« Le problème, c'est que plusieurs citoyens veulent garder le centre de jardin au Provigo,

parce que c'est pratique. »

« Mais ceux-là ne peuvent rien faire. C'est juste ceux qui n'en veulent pas qui peuvent faire quelque chose, comme aller signer à l'ouverture du registre », note le conseiller, en admettant que le nombre de cinq signatures sera relativement facile à atteindre.

## Mémoire longue

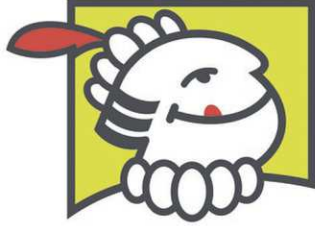
L'homme d'affaires Chuck Neville a la mémoire longue et ne l'a pas trouvé très drôle. Il y a 24 ans, la survie de son commerce, Les Serres Neville, était menacée. « En avril 1990, la Ville de Lennoxville a décidé de ne plus nous laisser installer notre centre de jardin temporaire sur un terrain entre l'église Pentecôte et le restaurant Shalimar. Pendant les dix années précédentes, nous nous étions toujours installés sur ce site pour vendre les plantes que nous faisons pousser dans nos propres serres situées à dix kilomètres de là, dans le Canton d'Eaton. »

« Ils nous ont dit que la Ville avait changé le zonage et que nous n'étions plus dans la bonne zone pour opérer un centre de jardin. La bonne zone pour les centres de jardin avait été repoussée aux bordures de la ville. Nous étions en avril. Nos plantes étaient déjà poussées

et prêtes pour la vente. Il semblait que nous n'aurions nulle part où les vendre : un désastre. Nous avons été forcés d'acheter le terrain et de construire une bâtisse permanente, actions qui nous ont permis de rester en business. »

M. Neville, qui n'est pas la personne qui a déposé une plainte contre les activités extérieures de Provigo, se désole de voir que l'administration municipale pourrait encore une fois permettre un dézonage qui nuirait à son commerce situé sur la rue Wellington Sud, à l'entrée de l'arrondissement. « Maintenant Sherbrooke veut encore changer le zonage pour permettre à Provigo Lennoxville de faire un centre de jardin qui opérerait entre le 15 avril et le 15 juillet. Lorsque nous n'avions pas d'argent, nous avons été repoussés hors de la ville à cause des changements au zonage. Maintenant quelqu'un qui a de l'argent a le pouvoir de renverser ce changement au zonage. Qui sera le gagnant et qui le perdant dans tout ça? Et pourquoi? »

« En bref, ma femme Cathy et moi demandons aux membres du public de nous soutenir encore une fois comme ils l'ont fait en 1990 et comme ils ont continué de le faire depuis ce temps. »



**TRAITEUR**  
**Pantagruel**

**ON SE GÂTE CE SOIR?**  
**CUISINE MAISON, GASTRONOMIQUE**  
**ET PRÊTE À MANGER... CHEZ SOI!**

**ÉTUDIANTS! Rabais de 10%**  
**les lundis et mardis sur présentation de votre carte**

■ ■ ■

**50, boul. Jacques-Cartier Nord**  
**et 777, rue King Est**

**819 562-7662**

**www.pantagrueltraiteur.com**



## Nos nouveaux modèles sont là. Êtes-vous prêt ?

La toute nouvelle Classe C 2015 et le nouveau GLA 2015 sont arrivés.



Renseignez-vous sur notre service d'entretien prépayé au Mercedes-Benz.ca/EPP

**LA C 300 4MATIC<sup>MC</sup> 2015.**

PRIX TOTAL :

**45 415 \$<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Taxes en sus.

**LE GLA 250 4MATIC<sup>MC</sup> 2015.**

PRIX TOTAL :

**39 615 \$<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Taxes en sus.



**Mercedes-Benz**

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787 boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211, [www.mercedessherbrooke.com](http://www.mercedessherbrooke.com)

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2014. Véhicules illustrés : GLA 250 4MATIC<sup>MC</sup> 2015 avec Ensemble Sport/C 300 4MATIC<sup>MC</sup> 2015 avec Ensemble Sport. PDSF national : 39 615 \$/54 200 \$. Le PDSF du modèle de base de la GLA 250 4MATIC<sup>MC</sup> 2015/C 300 4MATIC<sup>MC</sup> 2015 est de 37 200 \$/43 000 \$. \*\* Le prix total de 39 615 \$/45 415 \$ inclut les frais de transport et de préparation de 2 245 \$, les frais du RDPRM pouvant atteindre 55,49 \$, la taxe de 100 \$ sur le climatiseur et les droits de 15 \$ sur les pneus. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Pour connaître les détails, voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé.

# Avoir un VUS qui provoque des *Oooh!* à un prix qui provoque des *Hein!?*



Modèle Mazda CX-9 GT illustré

Modèle Mazda CX-5 GT illustré

LE GUIDE 2015  
DE L'AUTO.  
MEILLEUR  
VUS COMPACT  
DE MOINS DE 40 000 \$

## t'es rendu là.

### L'INCROYABLE ÉVÉNEMENT MULTISEGMENTS

#### MAZDA CX-9 GS 2015

À PARTIR DE

**225\$\*** | **0\$**
AUX 2 SEMAINES  
LOCATION 48 MOIS

COMPTANT

**4 PNEUS  
D'HIVER**  
SANS FRAIS\* À L'ACHAT  
OU À LA LOCATION D'UN  
MAZDA CX-5 OU CX-9



#### MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

**139\$\*** | **0\$**
AUX 2 SEMAINES  
LOCATION 48 MOIS

COMPTANT

#### MAZDA3 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

**85\$\*** | **0\$**
AUX 2 SEMAINES  
LOCATION 36 MOIS

COMPTANT

LE GUIDE 2015  
DE L'AUTO.  
MEILLEURE  
VOITURE  
COMPACTE



Modèle Mazda3 GT illustré



Modèle Mazda6 GT illustré

#### MAZDA6 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

**139\$\*** | **0\$**
AUX 2 SEMAINES  
LOCATION 48 MOIS

COMPTANT

LE GUIDE 2015  
DE L'AUTO.  
MEILLEURE  
BERLINE  
INTERMÉDIAIRE

**JUSQU'À 7 000 \$<sup>†</sup> DE RABAIS À L'ACHAT COMPTANT POUR LES MODÈLES 2014 SÉLECTIONNÉS.  
FAITES VITE, LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES.**

**GARANTIE  
CONFIANCE  
BLINDÉE  
MAZDA**



\* ANTIPERFORATION LIMITÉE - 7 ANS/2015 - 8 ANS/2014  
\* PIÈCES D'ORIGINE - 3 ANS/80 000 KM  
\* GROUPE MOTORPROTECTOR - 5 ANS/100 000 KM  
\* ASSISTANCE ROUTIÈRE - 3 ANS, 24/24

\*Offres valables pour la location aux deux semaines d'un Mazda CX-5 GX 2015 (NVXK65AA00), d'un Mazda CX-9 GS 2015 (OVSB85AA00), d'une Mazda3 GX 2015 (D4XK65AA00) ou d'une Mazda6 GX 2015 (G4XL65AA00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 104/104/78/104 versements aux deux semaines de 139\$/225\$/85\$/139\$ pour 48/48/36/48 mois, avec un acompte de 0\$/0\$/0\$/0\$. Offres valables pour la location aux deux semaines d'un Mazda CX-5 GT 2015 (NXTL85AA00), d'un Mazda CX-9 GT 2015 (OXTB85AA00), d'une Mazda3 GT 2015 (D4TL85AA00) ou d'une Mazda6 GT 2015 (G4TL65AA00) illustrés neufs en stock, ce qui équivaut à 104/104/78/104 versements aux deux semaines de 198\$/309\$/168\$/194\$ pour 48/48/36/48 mois, avec un acompte de 0\$/0\$/0\$/0\$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695\$ (Mazda3 et Mazda6)/1 895\$ (Mazda CX-5 et Mazda CX-9) ainsi que la surcharge de 100\$ pour le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ par kilomètre excédentaire (12 ¢ pour le CX-9). Offre de location réservée aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. \*Les rabais à l'achat comptant sont valables à l'achat au détail de modèles 2014 et 2015 sélectionnés neufs en stock et ne peuvent être combinés au taux subventionné de financement. Le rabais peut varier selon le modèle. Le rabais à l'achat comptant maximal de 7 000\$ est valable pour les modèles Mazda CX-9 2014 jusqu'à épuisement des stocks. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. \*L'offre de 4 pneus d'hiver sans frais s'applique à l'achat ou à la location d'un Mazda CX-5 ou d'un Mazda CX-9 des années-modèles 2014 et 2015 chez votre concessionnaire Mazda participant et est en vigueur du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2014. Offre valable pour les modèles de pneus sélectionnés seulement. L'offre est d'une valeur maximale de 500\$ (modèles Mazda CX-5 2014 et 2015) ou de 1 000\$ (modèles Mazda CX-9 2014 et 2015), montant qui sera déduit du prix de vente des pneus après l'application des taxes. Les jantes, les frais d'installation, d'alignement et de balancement et les taxes sont en sus. Les pneus illustrés sont à titre indicatif seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Offre non monnayable et non transférable. Détails chez votre concessionnaire Mazda. \*Programme de garanties offert gratuitement pour tous les modèles 2014 et 2015 par l'entremise de Mazda Canada inc. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Certaines exceptions peuvent s'appliquer. Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Ces offres sont valables du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2014 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Visitez [mazda.ca](http://mazda.ca) ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

VROUM-VROUM



SPECTACLE DE CLAIRE PELLETIER

# De la magie à Saint-Camille



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SAINT-CAMILLE** — Claire Pelletier craignait que les chansons de son plus récent album *Soleil ardent*, consacré au répertoire français et québécois du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle et la plupart du temps lent et très dépouillé, se marient mal avec celles de ses albums précédents. Elle peut être rassurée : rarement a-t-on vu un spectacle couler aussi bien sur un si grand répertoire et conserver ses contrastes sans le moindre heurt, dans un enveloppement total.

Bref, c'est à une bien belle douceur qu'ont eu droit les quelque 200 spectateurs réunis à l'église de Saint-Camille (le P'tit bonheur aurait été trop exigu pour l'occasion), afin d'accueillir la chanteuse de Shefford, son trio de musiciens... et deux chorales du coin, les Voisines de Saint-Adrien et les Belles Gammes de Dudswell, dirigées par Shanti Legault.

La chanteuse les avait invitées à interpréter avec elle deux chansons de son album *Six* : *Tarentelle* et *Que les oiseaux reviennent*. Un des moments forts de la soirée, en raison de la belle ampleur et la grande communion créées avec l'auditoire, même si les chœurs auraient mérité une meilleure amplification pour apporter tout leur poids réel à la prestation.

Mais ce fut bien la seule lacune technique, alors qu'on aurait pu craindre pire. Les concerts d'église sont parfois des monstres de réverbération. Pas ici, au contraire. L'assistance a eu droit à une sono des plus pures, où la majorité des nuances ont été parfaitement audibles. Même la nef toute blanche, éclairée

de différentes couleurs, s'est avérée être un cadre fabuleux. Surtout quand est venu le temps des deux chansons a cappella de *Soleil ardent*, *Voulez-vous que je vous chante?* et *Papillon tu es volage*, cette dernière dédiée à son défunt ami Jean-Guy Moreau. On aurait justement entendu voler un papillon, tant la pure voix de Claire a pris tous les tympanes dans ses filets. De véritables moments de grâce.

## Pauvres bélugas

Les ouailles d'un soir ont craint la catastrophe pendant quelques secondes, alors qu'un indésirable chat s'est pointé dans la gorge de la chanteuse après la deuxième chanson. La vilaine bête a heureusement été vite chassée et oubliée.

Évidemment, la mise en scène de Michel Faubert, dont la principale réussite est de s'être presque faite transparente, a réussi à mettre le liant à toutes ces atmosphères. Mais il faut aussi souligner les arrangements de Pierre Duchesne, qui s'est aidé de plusieurs percussions et sons de claviers programmés, recréant les atmosphères du disque, sans pour autant priver le spectacle de son côté organique.

Quelques pièces ont d'ailleurs bénéficié d'une métamorphose bienheureuse. Par exemple *Le nord*, qui a perdu de sa lourdeur avec un tempo accéléré.

Les deux autres principaux alliés de Claire sont le pianiste et claviériste Jean-Sébastien Fournier et la violoncelliste Mélanie Auclair, qui ont créé de puissantes harmonies vocales (*Réveillez-vous, belle endormie* en a donné des frissons), en plus de se révéler multi-instrumentistes, le premier aux percussions, la seconde au banjo. Même Claire a tâté de la guitare, de la flûte et des cuillères.

Après son interprétation de *Vaisseau fantôme*, la chanteuse du Bas-Saint-Laurent, toujours prête à défendre la cause environnementale, en a profité pour



IMACOM, MAXIME PICARD

La chanteuse Claire Pelletier a offert un concert à la fois entraînant et ouaté samedi soir à l'église de Saint-Camille.

mettre son grain de sel dans la construction du port méthanier de Cacouna.

« On avait abandonné le projet de port dans les années 1970 pour cause d'ensablement. Cette fois, on va le construire à un kilomètre de la rive. Pauvres

bélugas! »

Même s'il manquait à la feuille de route quelques classiques que plusieurs pourraient considérer comme incontournables (*Galileo*, *Ce que tu donnes*), Claire Pelletier a su faire oublier leur absence, jouant des extraits

de chacun de ses albums originaux, de *Trop loin l'Irlande* à *Coton*, qu'elle et ses musiciens ont offert sans micros en fin de spectacle.

En somme, une soirée en pleine phase avec l'artiste et son discours : remplie de beauté.



THE ASSOCIATED PRESS

Épuisé et déshydraté, B.B. King a annulé les huit derniers spectacles de sa tournée.

## Épuisé, B.B. King met fin à sa tournée

THE ASSOCIATED PRESS

**CHICAGO** — Le célèbre guitariste et chanteur de blues B.B. King a annulé les huit derniers concerts de sa tournée après avoir reçu un diagnostic de déshydratation et d'épuisement.

Le site officiel du légendaire musicien relate qu'il est tombé malade vendredi soir, au cours

d'un concert au House of Blues de Chicago. Un docteur l'a examiné.

Sa tournée devait se terminer par quelques prestations à New York, à son propre club de blues.

B.B. King est âgé de 89 ans. Il a plus de 50 albums à son actif.

Plus tôt cette année, il avait présenté des excuses publiques à ses admirateurs après une performance confuse à St.

Louis.

L'été dernier, il s'est aussi attiré de mauvaises critiques après son concert en salle au Festival international de jazz de Montréal, où il avait notamment oublié des paroles et parlé davantage que joué lors de sa prestation. Le festival avait admis que le guitariste avait offert une performance « déclinante ».

# Mara Tremblay «sur un gros *high*»

ALAIN DE REPENTIGNY

**MONTREAL** — La Mara Tremblay qui se pointe dans un café du Plateau est « sur un gros *high* ». À *la manière des anges* est non seulement son premier album de nouvelles chansons en près de six ans, mais c'est un disque qui a comblé l'artiste, l'amoureuse, la mère et la fille de gang en elle.



LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

**Avec *À la manière des anges*, Mara Tremblay livre non seulement son premier album de nouvelles chansons en près de six ans, mais c'est un disque qui a comblé l'artiste, l'amoureuse, la mère et la fille de gang en elle.**

Ces six années, elle ne les a pas vues passer, affirme-t-elle spontanément. Faut dire qu'elle n'a pas chômé. Après son très bel album *Tu m'intimides*, elle a revisité son répertoire dans un album *live* en studio à peu près au même moment où elle lançait un roman joliment intitulé *Mon amoureux est une maison d'automne*.

« Et j'ai fait trois ans de tournée solo que je n'ai pas vus passer non plus, ajoute-t-elle. Une des plus belles tournées de ma vie. »

On en oublie presque que cette hyperactive a reçu en 2010 un diagnostic de bipolarité qui l'a forcée à s'éclipser pendant une année... au cours de laquelle elle a pondu son roman devenu récemment un best-seller. Quand elle a su de quoi elle souffrait, plutôt que de s'effondrer, Mara Tremblay s'est sentie libérée. « J'ai *tripé ben raide*. On identifie pourquoi je ne *fee*le pas et on fait en sorte que je *fee*le. C'est génial. »

Même si sa nouvelle vie est un apprentissage continu qui comporte sa part de moments difficiles, c'est avec un nouvel enthousiasme qu'elle s'est attaquée à ce nouvel album.

« Je m'y suis investie du premier mot jusqu'au dernier cheveu de la pochette, dit-elle. Je suis fière de tous mes albums et celui-là encore plus que les autres. Il y a là-dedans quelque chose de plus lumineux, de plus léger, de plus mature. Je n'ai pas peur de dire mon âge (45 ans) et je suis fière d'être rendue là. »

À *la manière des anges* se situe dans le prolongement de *Tu m'intimides* avec des synthés encore plus présents. Comme les Beck et Neil Young qu'elle admire, Mara cherche à étonner son public et à se surprendre

elle-même d'un disque à l'autre.

## Une affaire de famille

À *la manière des anges* est également une affaire de famille. Dans la chanson *Que la peine passe*, la seule à faire explicitement référence à la bipolarité de la chanteuse, on entend la voix de son fils Édouard, tandis que c'est son aîné Victor qui a écrit la très belle *Sans toi* qu'ont à peine retouchée sa mère et Langevin.

Dans l'avant-dernière chanson de l'album, *Nostalgie*, on retrouve tout à coup la Mara country à la voix nasillarde qu'on a tant aimée. « On hésitait à la mettre, mais j'ai besoin de chanter comme ça, de dire ça et de le dire de cette façon-là. Les gens qui me connaissent depuis 25 ans vont me reconnaître et ils vont être contents. »

Le disque se termine sur le même ton avec *Les arbres sont*

*bleus*, adaptation réussie de *The Grass Is Blue* de Dolly Parton qu'elle a chantée à la radio dans sa mouture d'origine à l'invitation de l'animatrice Marie-Louise Arsenault : « Je suis tellement tombée amoureuse de cette chanson que des mots en français sont apparus. Ça n'avait jamais été traduit. Elle [Dolly Parton] a écouté ma version et elle a donné son accord. Je capotais! »

Pendant des années, la création a été une forme de thérapie pour Mara Tremblay. « Maintenant que je vais bien, c'est moins un besoin thérapeutique, dit-elle. Je ne bois pas, je ne fume pas. C'est peut-être l'âge qui fait ça, mais la seule ivresse que j'ai, la seule place où je peux me laisser aller, me sentir libre et être vraiment sur le *party*, c'est quand je suis sur scène. » (La Presse)

3588496

rythme 93.7  
Sherbrooke

**VOUS POURRIEZ GAGNER  
DES VACANCES MAGIQUES AVEC VÉRO**

Images, logos et propriétés Disney ©Disney

**IMAGINEZ-VOUS LORS  
DE VACANCES ENCHANTÉES!**

Véro vous offre la chance de devenir l'un des gagnants privilégiés qui voyageront en sa compagnie pour un séjour magique au **Walt Disney World Resort** en Floride.

Tous les détails du concours dans votre magazine VÉRO et au [rythmefm.com](http://rythmefm.com).

Une station  
**COGECO**  
Diffusion

# Les petits et les grands sont incités à lire

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTREAL** — Du 4 au 12 octobre, les enfants sont invités à troquer leur manette de jeu vidéo et leur clavier d'ordinateur pour un bouquin dans le cadre de la « Semaine Lis avec moi 2014 ».

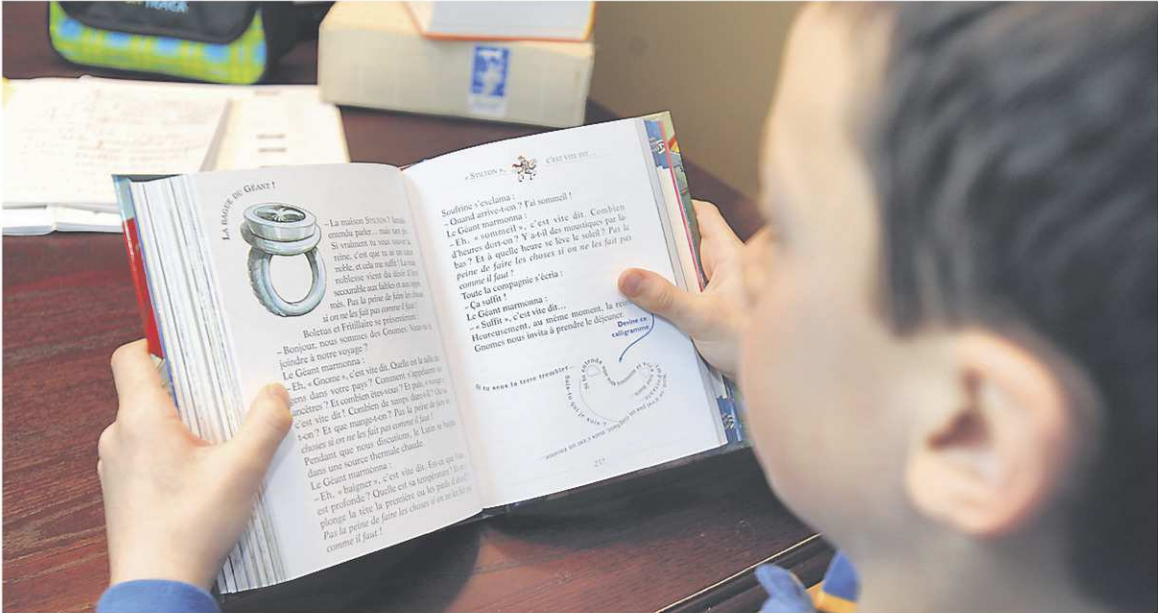
La porte-parole de cette démarche, Annie Groovie, estime que pour qu'un tel scénario puisse se réaliser, les adultes ne pourront rester les bras

croisés.

L'auteure et illustratrice soutient que les enfants « ont besoin d'être encadrés dans l'apprentissage de la lecture comme dans tout le reste ». Elle ajoute que leurs parents ont donc tout avantage à « les accompagner pour que le goût de la lecture soit ancré dans leur quotidien ».

Elle raconte qu'il lui arrive régulièrement de rencontrer des pères ou des mères qui lui confient d'un ton inquiet que leur progéniture refuse catégoriquement d'adopter la lecture comme passe-temps.

Dans de pareilles circonstances, Mme Groovie a tendance à servir toujours la même réponse à ses interlocuteurs. Elle leur dit que pour qu'un enfant ait envie de se laisser happer par une histoire écrite, « il faut, d'abord, lui donner en modèle en lisant devant lui et avec lui ». Elle précise qu'il importe également « de



IMACOM, MAXIME PICARD

**L'auteure et illustratrice Annie Groovie soutient que les enfants «ont besoin d'être encadrés dans l'apprentissage de la lecture comme dans tout le reste».**

lui mettre un volume dans les mains, de l'aider un peu ».

Selon Annie Groovie, quand il aura développé l'amour des mots, « on devra, par la suite, le laisser aller tout seul ».

Elle indique qu'une fois qu'il aura eu la piqûre, il pourra difficilement prétendre qu'il est incapable de trouver des volumes qui l'intéressent. Elle explique qu'« il y a régulièrement de nouvelles maisons d'édition et que les enfants n'ont donc pas l'excuse de dire qu'ils n'ont rien trouvé dans les rayons de la librairie ou de la

bibliothèque parce qu'il y en a vraiment pour tous les goûts, tous les âges, tous les styles ».

La « Semaine Lis avec moi » en est déjà à sa dixième présentation. Elle se déroule un peu partout dans la province et diverses activités gratuites sont offertes pour l'occasion. Mme Groovie mentionne, par exemple, que « plusieurs auteurs vont faire le tour des écoles, qu'il y aura des animations, des ateliers et des fêtes du livre ».

LE 40<sup>e</sup>

VIEUX CLOCHER

Magog

64, rue Merry N. Magog

819 847-0470

Valérie BLAIS

vendredi 10 octobre

Michel RIVARD

vendredi et samedi 11-12 octobre

Mike WARD

vendredi et samedi 17-18 octobre

Philippe LAPRISE

vendredi et samedi 24-25 octobre et samedi 15 novembre

Réal BÉLAND

vendredi et samedi 31 oct. - 1<sup>er</sup> nov.

Alexandre POULIN

samedi 8 novembre

vieuxclocher.com

Rouge 102.7fm

BELLE GUEULE

Québec

Ohlavié

ESTRIE PLUS

LA TRIBUNE

brulerie 4.0

ARTISAN TORRÉFACTEUR

Cafés raffinés en vrac

Plusieurs variétés

Mélanges Espresso

Cafés d'origines

Consultez notre site web pour connaître nos différents points de vente en Estrie

RETOUR DES SAMEDIS à la brulerie dès le 18 OCTOBRE

Venez nous voir!

819.628.0222

www.brulerie40.ca

170-A rue St-Georges | Windsor

Créateurs de saveurs Cantons-de-l'Est

f

Vos ÉVÉNEMENTS EN PLEINE NATURE

VILLEGIA MANOIR DES SABLES MAGOG-ORFORD

MANOIR DES SABLES MAGOG-ORFORD

HÔTEL CHÉRIBOURG MAGOG-ORFORD

HÔTEL LE VICTORIN VICTORIAVILLE

1 (888) 550-1488

WWW.HOTELSVILLEGIA.COM

LA TRIBUNE

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

La Ville de Richmond obtient la reconnaissance Carboresponsable<sup>MC</sup> d'Enviro-accès

À droite, M. Martel, maire de Richmond, reçoit le certificat de reconnaissance des mains de M. Mathieu Muir, d'Enviro-Accès.

Dans le cadre du 73<sup>e</sup> congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) qui se tenait du 25 au 27 septembre dernier au Centre des congrès de Québec, la Ville de Richmond a reçu l'attestation Carboresponsable<sup>MC</sup>, qui lui a été décernée par la présidente-directrice générale d'Enviro-accès, Mme Manon Laporte, en reconnaissance de sa proactivité en matière de gestion des émissions de gaz à effet de serre (GES).

Avec la collaboration de l'équipe d'experts en GES d'Enviro-accès et du programme Climat municipalités du ministère de l'Environnement, du Développement durable, et de la Lutte contre les changements climatiques du gouvernement du Québec, la Ville de Richmond a réalisé l'inventaire de ses émissions de GES et a dressé un plan d'action sur cinq ans, incluant des objectifs précis de réduction. La Ville de Richmond accomplira, entre autres, les actions suivantes : mise en place d'une politique de gestion de l'eau potable, diminution de la fréquence de la collecte des déchets, remplacement du système de chauffage à l'aréna et mise en place de procédures minimisant l'usage du papier dans les bureaux municipaux.

22 LA TRIBUNE - Sherbrooke lundi 6 octobre 2014



# La famille Sabourin a économisé 12 000 \$

Prochaines séances d'information *Gratuites*

19h00  
7  
oct.

**En ligne**  
Inscrivez-vous  
maintenant!

19h30  
16  
oct.

**Sherbrooke**  
Hôtel Grand Times,  
1, rue Belvédère Sud

19h30  
12  
nov.

**Sherbrooke**  
Hôtel Grand Times,  
1, rue Belvédère Sud

**DuProprio.com | 1 855 823-2712**

L'économie est en comparaison  
d'une commission moyenne de 5%.

LaTribune\_2014-10-06



**ASCOT CORNER 434 000\$**

Magnifique maison contemporaine, nouvelle construction unique, secteur paisible, terrain boisé, 3 chambres à coucher, garage isolé, béton radiant, finition de qualité supérieure. À VOIR.

819-820-7703

Code: 551132



**VISITE LIBRE**

**EASTMAN**

**198 500\$**

Plain-pied spacieux, terrain de 1,42 acre, boisé et isolé des voisins. 3 cac et 2 sdb. Poêle à combustion lente. Façade en pierres et abri diäuto. Près des services. À 15 min en voiture du Mont Orford et de Bromont pour y faire des activités de plein air. Près de l'A10. Travaux majeurs effectués en 2014.

819-864-9060

Code: 506764



**VISITE LIBRE**

**FARNHAM**

**234 500\$**

Visite libre 12 octobre 13-17h. Bungalow très bien entretenu de 3 cac avec possibilité de 4 et 2 sdb. Verrière très appréciée de tous. Terrain clôturé pour préserver votre intimité. Entrée double pour accommoder les personnes avec motorisé. Grand espace sur le terrain pour accommoder vos projets.

450-337-0594

Code: 548816



**FLEURIMONT 175 000\$**

Maison unifamiliale à vendre, idéal pour une petite famille. 3 chambres à coucher. Plusieurs rénovations faites, piscine au sel, à 2 minutes du chus. Libre immédiatement.

819-572-4090

Code: 545640



**VISITE LIBRE**

**FLEURIMONT**

**184 000\$**

12 octobre 13-16h. Décoré au goût du jour, ce jumelé à aire ouverte offre 3 cac, 2 sdb, grande salle familiale au sous-sol incluant un foyer au gaz avec mur en pierres naturelles. Près de A-610 et plusieurs services. Beaucoup d'extras. Possibilité de vendre meublé. Appelez au 819-571-7794.

819-822-4577

Code: 513072



**VISITE LIBRE**

**FLEURIMONT**

**199 900\$**

12 octobre 13-16h. Superbe bungalow 3 cac rdc, quartier recherché, cour arrière charmante, ensoleillée et intime, adossé au boisé du marais St-François, à 2 pas du centre-ville. À ne pas manquer!

819-348-0559

Code: 519365



**VISITE LIBRE**

**MAGOG**

**285 000\$**

11 et 12 octobre 14h30 à 16h30. Beau cottage style anglais. Secteur résidentiel paisible. Construction soignée certifiée Novoclimat avec généreuse fenestration donnant vue sur le Mont-Orford.

819-843-9938

Code: 544920



**RICHMOND**

**184 000\$**

Maison tout en briques de 3 cac et de 2 sdb. Garage double dans le fond de la cour. Solarium. Beaucoup de rénovations effectuées. Espace de rangement. Entrée indépendante au s-sol. Terrain avec 2 entrées, clôturé et entouré de haies de cèdres sur un côté. Grande galerie. Près diune garderie et diune école primaire.

819-826-5565

Code: 539339



**VISITE LIBRE**

**ORFORD**

**375 000\$**

12 octobre 13-16h. Magnifique résidence rez-de-jardin sur 3 étages. Réputé domaine Le Montagnac à Orford. 4 cac, 1 sdb et 2 sde. Plafonds 9 pieds. Secteur boisé sans voisin à l'arrière et côtés.

819-571-2157

Code: 524670



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**139 900\$**

Condo 4 1/2 à aire ouverte. 2 chambres à coucher. Secteur très tranquille. Balcon sur terrasse arrière. Beaucoup de rangement. Quartier recherché près de tous les services.

819-575-0721

Code: 526598



**VISITE LIBRE**

**SHERBROOKE**

**159 000\$**

Cette chaleureuse maison au cachet unique vous offre 4 grandes chambres au 2e étage, un grand terrain avec arbres matures et une terrasse très intime. Une visite vous séduira.

819-564-8250

Code: 545500



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**177 000\$**

Grand condo 5 1/2, 1 250 pieds carrés au 2e étage dans un nouveau développement au nord de Sherbrooke. Air climatisé, aspirateur central, échangeur d'air, grand patio 12x20.

819-943-3377

Code: 546814



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**180 900\$**

Magnifique condo de qualité supérieure avec ascenseur. Comptoir en granit Orientation sud-ouest. Belle luminosité pas de voisin en arrière et coté sud. Situé au village du Nord.

819-566-1680

Code: 544586



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**200 000\$**

Jumelé NOVOCLIMAT (2012) situé dans un nouveau quartier. Ce jumelé est muni d'un sous-sol dégagé ayant une porte-patio et de grandes fenêtres. Comprend un air climatisé.

819-861-3684

Code: 541443



**VISITE LIBRE**

**SHERBROOKE**

**185 900\$**

19 octobre 13-16h. Beau jumelé bien entretenu de 3 chambres à coucher à aire ouverte. Sous-sol totalement aménagé. Très grande remise isolée avec 2 portes. Secteur très tranquille. Nouvelle école en construction. Plusieurs rénovations effectuées. Près des services.

819-578-1086

Code: 401329



**VISITE LIBRE**

**SHERBROOKE**

**235 000\$**

Duplex avec bureau de professionnel et grand 3 1/2 à l'étage complètement rénové avec portes coulissantes. Thermopompe. Entrée privée avec un grand stationnement. Deux grands balcons neufs en résine. Cabanon. À proximité de tous les services sur une artère passante de Sherbrooke.

819-822-4633

Code: 532059



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**239 000\$**

Duplex entièrement rénové. Grand 6 1/2 sur 2 étages, libre à l'acheteur. Le 4 1/2 du 2e étage est loué 575 \$ rien d'inclus. Chauffage électrique. Superbe mur de pierres au sous-sol.

819-542-3120

Code: 548936



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**254 700\$**

Superbe résidence avec grand terrain de plus de 10 000 pi². Tous les services à moins de 1 km d'école, CÉGEP, hôpitaux et commerces. Possibilité de bi-génération.

819-569-1263

Code: 545576



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**259 000\$**

Joli bungalow surélevé de 3 cac et 2 sdb. Salon, cuisine à aire ouverte. A/C. Garage. Atelier. Cabanon. S-sol aménagé avec entrée indépendante. Grand stationnement. Près des services.

819-821-0081

Code: 398220



**VISITE LIBRE**

**SHERBROOKE**

**299 000\$**

Tous les dimanches de 14-16h. Bord de lac. Université de Sherbrooke. Cette propriété vous offre la campagne en ville. Arbres matures. Soleil sud-ouest. 2 étages. Cachet antique. Vente rapide!

819-791-2060

Code: 525949



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**399 000\$**

Secteur Rock Forest - Mi-Vallon. Maison de 11 pièces à aire ouverte, grande fenestration. Terrain 11 228 pieds, cour arrière plein sud, faut pas manquer. Allez voir.

819-821-4498

Code: 489442



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**479 900\$**

Superbe cottage 4 cac, 3 sdb et 1 sde. Aire ouverte. Foyer. Poêle. Novoclimat. Piscine. Terrain boisé sans voisin arrière. Près de l'université et à 15 min du CHUS. Évaluation agréé à 510 000 \$.

819-791-7374

Code: 550471



**TEXT**

**SHERBROOKE**

**630 000\$**

Quadruplex unique vieux nord Sherbrooke. Deux 4 1/2, un loft, un 8 1/2 pour proprio. Garage, air climatisé, chauffage radiant. Près des écoles et services.

819-566-8478

Code: 365106



**TEXT**

**WATERLOO**

**206 000\$**

Superbe bungalow dans un secteur très recherché du domaine Chambourg sur le lac situé entre Sherbrooke et Montréal. Walk-in, patio 24x12, accès au lac et à une piscine creusée.

450-522-5916

Code: 543386

# ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE  
**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



## DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!

Une semaine complète dans La Tribune et La Nouvelle  
à 50 % DE RABAIS

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
Rubriques 2 à 82



LOISIRS  
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES  
Rubriques 160 à 246



FINANCES  
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS  
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ  
Rubriques 348 à 356

## 1 À DONNER

### CHATONS À DONNER DE 2 MOIS

2 gris et 1 gris et blanc, pleins d'énergie, recherche famille affectueuse, animalerie ou vendeurs s'abstenir. **Johanne: 819 346-0305**

## 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

### MAGNIFIQUE COTTAGE, const. 2012.

Idéal pour famille!  
Incroyable pour entrepreneur,  
garage supplémentaire détaché.  
Secteur super tranquille!  
**Pour info, Pierre Lavoie**  
courtier immobilier **819 578-7872**  
Les Immeubles Richard Lavoie  
agence immobilière

## 6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

**2 IMMEUBLES DE 5 LOG.**, tout en brique,  
rue Worthington et Laurier, planchers bois  
franc. À partir de 292 000\$. Revenus 29 000\$  
et dépenses 6 000\$. Tél. : **819 578-8325**.

## 20 TERRES, TERRAINS

**98% VENDUS.** Beau développ. près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial, services + test sol inclus. Belle vue. Proprio: **819 569-7754**.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

### GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS  
Fleurimont et du  
CHUS Hôtel-Dieu.

**LES JARDINS DU PARC**  
**819 993-9003**  
**819 437-5579**

**www.loyersherbrooke.com**  
3108504

### 0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2 maintenant, meublé, moderne,  
tout inclus. **819 563-6204, 819 578-6936**.

**1070 PAPINEAU**, 4 1/2 chauffé, eau chaude,  
pl. flottant. **1 mois gratuit**. 510\$ (sous-sol),  
535\$ (2e étage). **819 569-4642 ou 571-6012**

**1115 - 1135 des JARDINS-FLEURIS**  
**4 1/2 PROMOTION!** Chauffés, eau ch. Près  
CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, École 24-  
Juin. **819 416-0949**. Photos à **www.gipb.ca**

215, 18e Avenue Nord

**3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau ch.**

Cul-de-sac, tranquille  
Tél.: **819 345-8571 ou 819 566-8220**

### 3 1/2, 4 1/2 ... Tout inclus

Près CHUS, cégep, Centre 24-Juin, arrière  
Galeries 4-Saisons. **819 416-0949**, photos à  
**www.gipb.ca**

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**3 1/2 à partir de 480\$ + PROMOTION**  
Chauffés, eau chaude, planchers refaits,  
frais peints. Près des services. **819 640-2825**, photos au **www.gipb.ca**

### 4 1/2 - 8 LOGEMENTS

Grandes pces, très éclairé. Libre imméd.  
540\$ / mois. **819 861-3434, 819 575-7401**

### 4 1/2 IMPECCABLE

Voisin école et 4-Saisons  
838 Des Lys, app. 202  
**819 823-1132 ou 819 566-8220**

### 4 1/2... tout inclus

**PROMOTION!** Près CHUS, Galeries 4-Sai-  
sons, cégep, Centre 24-Juin. Parc, cul-de-  
sac. **819 640-2825, 819 416-0949**. Photos à  
**www.gipb.ca**

### 5 1/2 - 4 1/2 PROMOTION!

Chauffés, eau chaude. Près Galeries 4-Sai-  
sons, CHUS, cégep, Centre 24-Juin.  
**819 416-0949**, photos à **www.gipb.ca**

**6 1/2 SUR 2 ÉTAGES, AVEC GRAND**  
**GARAGE** intérieur, endroit tranquille, libre  
1er novembre. **819 237-6866, 819 582-2772**.

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

### CONSTRUCTION NEUVE 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Style condo, entrée privée, climati-  
sés, échangeur d'air, planchers tuile  
céramique et bois. Situés 1282, rue  
L'Esclape. Disponibles immédiatement.

1282, rue L'Esclape

Wellington Sud

Réservez maintenant

**819 569-4977 - 819 821-0770**

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

**4 1/2, 3 1/2 RÉNOVÉS**, chauffés, eau chaude,  
écl., ent. lav.-séch. 391 Bruno-Dandenaute,  
1480 Larocque, 486-2 rue St-Martin. Libres.  
**819 563-0290, 822-1600**.

### 4 1/2, 485\$; 3 1/2, 475\$

**1125 DES SEIGNEURS**  
Balcon, stat., tranquille. Près services,  
université et Mont Bellevue. **819 578-3083**

**5 1/2 RUE ÉVANGÉLINE**, 2ième étage,  
610\$/ms, frais peints, dans quadruplex, petit  
chien accepté. Libre imm. **819 993-8975**.

### APP. RODRIGUE - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

**1 mois gratuit**. Chauffés, eau chaude, meu-  
blés ou non. Près parc, épicerie, école. Tran-  
quille. Libres. **819 574-5604, 819 348-2137**

### APP. S.D.R.

### 916 RAOUL-BRUNEAU

**3 1/2 ch.**, eau chaude, rénové,  
pour octobre entrée lav./séch.  
Pas d'animaux.

**819 348-0384, 819 823-6209**

## 48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

**4 1/2 - 5 1/2 STYLE CONDO**, secteur Rock  
Forest. Grands, modernes, endroit tranquille.  
Bon prix. Annie ou Serge, **819 564-7656**.

**4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS**, secteur Rock Forest..  
Disponibles maintenant. Contacter David:  
**819 560-1607**.

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

**1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2**

Immeubles avec ascenseur  
**819 574-7785, 819 566-6778**

**www.laureatrichard.com**

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

**1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

Bois, frais peints, piscine  
**Secteur Carrefour de l'Estrie**  
**819 679-5058, 819 566-1745**

### 1 MOIS GRATUIT !

Beau 3 1/2, 685 McGregor, disponible immé-  
diatement eau chaude incluse, entrée  
laveuse-sècheuse 510\$/ mois. **819 434-2293**

**1 1/2 RUE LOMAS**, meublé, eau ch., **375\$**

Libre imm. Enquête de crédit.  
Tél.: **819 239-3832**

### 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

eau chaude fournie

**600-610 McGregor**

**819 574-7785, 819 566-6778**

**3 1/2 - 4 1/2 - 615 MCGREGOR** Libre imm.

Chauffage et eau chaude inclus.  
**5 1/2 libre en janvier** . **819 437-8088**.

### 3 1/2 - LIBRE IMM.

Chauffé, eau ch., stat., demi sous-sol, fenê-  
tres neuves, éclairé, buanderie dans imm.,  
515\$, Secteur tranquille. **819 570-0347**,  
**819 570-0382**.

### 4 1/2, 5 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm.  
Un mois gratuit. Info : **819 620-7609**

### 4 1/2 STYLE CONDO

**135 Candiac et 2630 Prospect**

Libres imm., oct., nov. **819 437-8088**

**5 1/2 - 630\$ / MOIS - RUE LAURENTIE**  
V-nord. Gr. pièces, ch., eau ch., face au parc.  
Libre imméd. **819 563-9137, 819 346-2909**

### 7 1/2 -SUR 3 ÉTAGES

Const. 2006, armoires de bois, 2 s.b., 1 salle  
d'eau, 2 salons, 3 c.c., patio, remise. Libre 1er  
oct. 1140\$ rien d'inclus. **819 570-0347**,  
**819 570-0382**.

## VOTRE HOROSCOPE



BALANCE

### du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vos conseils peuvent être perçus comme des reproches tant que le Soleil en Balance fera face à Uranus qui rétrograde en Bélier. Choisissez donc judicieusement votre vocabulaire et soyez diplomate - qu'en principe une vraie Balance est - lorsque vous ferez une recommandation. Inversement, ne soyez pas susceptible face aux commentaires des autres.



VERSEAU

### DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Sans changement, il n'y a pas de progrès possible. Si vous vous cramponnez à l'état actuel des choses, le statu quo demeurera la seule possibilité. Vous devrez sans doute consentir à vous départir de certaines choses afin d'en obtenir d'autres. Modifiez quelque chose à l'intérieur de vous, et vous constaterez que la situation qui vous perturbait se transformera à son tour.



GÉMEAUX

### DU 21 MAI AU 21 JUIN

L'intégrité rapporte toujours de bons dividendes. Étant donné qu'il est impossible de plaire à tout le monde et de faire l'unanimité, il n'est pas réaliste d'envisager des compromis excessifs en vue d'acquiescer une plus grande approbation publique. Vous récolterez assez d'appuis auprès des gens qui partagent vos vœux sans devoir mettre d'eau dans votre vin.



SCORPION

### DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

La présence de Mercure en Scorpion donne un second souffle à vos projets. Redoublant d'efficacité, vous serez en mesure d'en accomplir davantage en moins de temps, sans avoir l'impression de fournir des efforts supplémentaires. C'est le temps de redéfinir vos priorités et de vous affirmer face à certaines personnes exigeantes qui anticipent sur votre patience.



POISSONS

### DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Qui peut vous blâmer d'avoir fait de votre mieux avec les ressources dont vous disposiez? Ne permettez pas à une culpabilité superflue de miner votre paix d'esprit. Les autres auraient-ils fait autrement à votre place? Advenant que les rôles soient inversés, mieux vaudra accorder le bénéfice du doute que de poser un jugement sévère sur autrui. La Lune est en Poissons...



CANCER

### DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Commencez la semaine en ciblant adéquatement votre objectif. Vous obtiendrez des résultats plus satisfaisants en osant faire exactement ce qui vous plaît plutôt qu'en faisant une multitude de compromis en vue de plaire au plus grand nombre. Grâce au bon regard de la Lune en Poissons, vous pourrez recevoir de solides appuis et bénéficier de nouveaux avantages.



SAGITTAIRE

### DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Une nouvelle semaine commence avec plein d'opportunités, mais aussi avec pas mal de choses à faire. Vous pouvez trouver que votre horaire est surchargé. Il existe toutefois une différence fondamentale entre le fait de ne pas avoir le temps et celui de ne pas se l'accorder. Sachez établir cette distinction, et vous saurez profiter des occasions qui se présenteront.



BÉLIER

### DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Les modifications que vous devez apporter à votre routine afin de vous adapter à de nouvelles circonstances peuvent vous ennuyer alors que la Lune parcourt encore les Poissons. Cependant, dès l'arrivée demain de notre satellite en Bélier, vous risquez de vous y habituer plus facilement que vous ne l'anticipiez. Il vous suffira de faire preuve de bonne volonté.



LION

### DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

On ne peut pas traiter quelqu'un qui se trompe pour la première fois de la même façon qu'une personne qui commet la même erreur pour la nième fois. Votre semaine débutera bien si vous savez discerner envers qui faire preuve d'indulgence et envers qui durcir le ton. Une relation naissante bourgeoonnera si vous ne lui donnez pas de mauvais plis. Jupiter est en Lion!



CAPRICORNE

### DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

L'actuelle présence de Jupiter en Lion exerce un effet expansionniste sur votre vie sociale. C'est en entrant en contact avec un nombre croissant d'individus que vous pourrez développer de nouveaux liens dont l'approfondissement sera à la fois amusant et enrichissant. Et avec la Lune en Poissons, ne refusez pas les invitations qui vous seront lancées.



TAUREAU

### DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Il n'est pas encore trop tard pour rétablir l'ordre dans une situation en relâchement. Le simple fait de discuter d'une affaire problématique peut mener à une solution, ou empêcher son envenimement. Étant donné que vous avez l'appui de Mercure en Scorpion, c'est à vous que revient de prendre la situation en main, et vos démarches devraient porter fruits.



VIERGE

### DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Le clin d'oeil de la Lune en Poissons augmentera votre détermination et votre volonté. Gardez-vous d'émettre tout commentaire défaitiste. Une attitude optimiste pourrait fortement influencer les résultats que vous allez obtenir. Et à votre grand étonnement, vous pourriez vous apercevoir que quelqu'un partage plusieurs préférences ou affinités avec vous...

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

PRES CARREFOUR, GRAND 4½ chauffé, style condo, gr. balcon, vue sur Carrefour, 2 stat. Libre imm. Pas d'animaux. 819 822-8026

PRÈS DU LAC DES NATIONS, TRÈS GRAND 5½, entièrement rénové, rien d'inclus, pas de chien. 650\$/mois. Tél: 819 823-7882, 819 572-1317.

★ VIEUX NORD, RUE VIMY ★  
BEAU, GRAND 4½, pl. bois franc, grand salon, 510\$ chauffé, eau ch. inclus, disponible imm., 1er versement: 1er novembre. Tél: 819 578-1622.

52 APPARTEMENTS MAGOG

1½, 2½, 3½, STUDIO, CENTRE-VILLE  
Rue principale. Meublés, chauffés, éclairés, buanderie. 819 843-8197, 514 952-9517

56 APPARTEMENTS AUTRES

GRAND 4½ STYLE CONDO, près de garde-rie, parc, école primaire, 20 à 25 min du CHUS, St-Georges de Windsor. Disp. imm., 625\$/mois. Tél: 819 679-4289.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

AU DYNASTIE, 3½ pces, stationnement intérieur inclus. Vue sur la ville. Libre en novembre. Tél. : 819 564-3166.

66 CHAMBRES À LOUER

BELLE CHAMBRE, toute équipée, secteur Nord, tranquille. Internet, télédistribution, stat. libre imm. 819 345-0339 / 819 571-3131.

COLOC recherché pour partager bung. Travailleur, semi ou retraitée. Grande ch. privée tout inclus, endroit sécuritaire. Réf. 819 437-9820

103 PNEUS

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!  
2500 pneus d'hiver usagés, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus: 45\$ tout inclus. 3525 King Est, Fleurimont. 819 572-7638

104 AUTOS À VENDRE

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081  
www.financementbrisson.com

CORVETTE CONVERTIBLE 1990  
Très propre, entreposé dans garage chauffé. 88 000 km. Prix: 8 500\$. 819 878-3077.

Gévry Auto Rebutis Inc.  
Le département des pièces ouvre ses portes à compter du 15 septembre à 9h. Bienvenue à tous. Pour la vente de votre auto ou la location de remorques: 819 569-0733.

110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION

CADILLAC ELDORADO BIARITZ 1980, 103,000 km., tout équipé, beaucoup de pces neuves, 5400\$ nég. Voir au 900 Wellington sud. Tél: 819 563-7270, 819 570-2207.

144 VOYAGES, COVOITURAGE

OFFRE SERVICES DE CO-VOITURAGE  
visite à l'hôpital, magasinage, transport des bagages, aéroport, etc. 819 446-6500.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

ALUTEK - EST À LA RECHERCHE DE 2 SOUDEURS - ASSEMBLEURS  
Doit posséder 3 à 5 ans d'expérience  
Permis de conduire valide,  
Salaire selon compétences.  
Faire parvenir CV à  
info@alutek.ca  
ou par fax 819 340-3061

BESOIN DE PRÉPOSÉS AU SERVICE  
pour la pose de pneus. Expérience un atout. Se présenter: 7600 Boul. Bourque, Deauville. Tél.: 819 864-1972.

COIFFEUR (EUSE) avec auto pour résidentes personnes âgées autonomes, centres d'accueil et hôpitaux. Clientèle assurée. 514 766-3553 ou 1 800 448-3553

CORDONNERIE TALON MINUTE  
Cordonnier temps plein, avec min. 2 ans d'expérience en réparations de tous genres d'articles de cuir, vinyle. 35h/sem. 13.91\$/heure. Disponible du lundi au dimanche. Tél: 819 562-2288.

FORMATION DE CHARIOT ÉLÉVATEUR  
8 heures. Prix: 350\$.  
Chariot assis et debout. Sam. 18 OCT.  
Inscriptions à l'avance  
Exigence : Permis de conduire  
www.expert-routier.com 819 446-4640

IDÉAL POUR ÉTUDIANT (E)  
Travail en restauration, expérience dans les cantines serait un atout. Horaire de soir et fin de semaine. 819 572-2418

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOTS DEMANDÉS  
Camelots demandés, jeunes ou adultes, pour LA TRIBUNE à WINDSOR pour les rues Ambroise Dearden, Frédéric, Watopeka, 4ème Avenue et Du Moulin. (LB)  
819 845-2820 (laisser message)

RECHERCHE CHAUFFEURS  
QUÉBEC / ONTARIO, LOCAL, permis de conduire classe 1. Télécopier votre c.v. au: 819 845-4244 ou par courriel: mdubois@transportmichelmarcotte.com

RESPONSABLE DE SOIR DANS LA CUISINE

Bel horaire, bon salaire.  
Se présenter au 1180 King Est ou téléphoner Mike ou Luc: 819 562-3350

SERVEUR (EUSE) DEMANDÉ (E)  
Apportez votre C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest, Sherbrooke.

URGENT! RECHERCHE PERSONNE FIABLE pour travailler dans le domaine de la construction (installation portes et fenêtres), pas besoin cartes CCQ. Temps plein, 40 hres/semaine. 819 820-4168, Patrick..

168 ORDINATEURS

\* CONNECT-PC \*  
Service à domicile pour réparation, entretien, installation, etc. Équipe certifiée. Tél. 819 612-1135

188 CHASSE ET PÊCHE

CAROTTES 4.50\$/sac; POMMES, 5\$/sac; + ou - 750 lb, carottes, bucket: 25\$. Urine de jument en chaleur. 819 878-3077

CAROTTES À CHEVREUIL  
en sac ou en vrac, à Compton. Disponible le 10 octobre. Appelez-nous. 819 835-5674

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE, 85% ÉRABLE, 15% MERISIER, 100\$/corde, livré à Sherbrooke. Tél: 819 212-4199.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION



TOUTES LES EXPERTISES AU MÊME ENDROIT!

UN SEUL NUMÉRO : 819 640-6660

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

1580 ch. Duplessis, EXC. B. CROTEAU  
Terreau horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, paillis, compost. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. RBQ: 2750-9579. Tél.: 819 346-9490

262 ASTROLOGIE

10\$ de rabais L'HEURE DES RÉVÉLATIONS  
Consultez moi, 40 ans d'expertise. Astrologue, tarologue. Fr. 819 563-3603

CARTOMANCIE  
cartes et tarots. Sur rendez-vous. MIREILLE: 819 877-3448, Weedon

VOYANCE ET GUÉRISSEUSE  
819 542-1931

264 ESCORTES



★ BELLE ET DISCRÈTE ★  
Grand choix d'hôtesse  
Madisson, fesses bombées  
Allyson 20 ans, la joyeuse  
Laura 19 ans, chaleureuse  
Anastasia 23 ans, fesses rondes  
Zora, égyptienne, Lola 22 ans, sexy  
Lexi, Payton et Carolina.  
819 239-4419 24/24  
www.bonneurs.wix.com/sherbrooke

★★ DOUCE EXTASE ★★  
Jolies jeunes filles  
Se déplacent et reçoivent. 24 h.  
Engageons 18 ans et +  
819 575-1340

266 MASSAGES

JOLIE CHINOISE MASSAGE  
SPÉCIAL 30\$  
www.massage-asie.com  
819 348-0183  
7/7, 9 h à 23 h  
460, rue King Est, Sherbrooke

ACCEPTE LE BIEN-ÊTRE  
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES  
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297 ou 96

BABY LOVE  
819 565-2332

318 PAYSAGISTES

819 572-9761  
Émondage personnalisé  
Camion nacelle 50 pieds  
Abattage, réduction et taille : arbres, arbustes, haies.  
Ramasse tout. Assurances complètes.

819 943-4847 - DENIS LABOSSIÈRE  
ARBORISTE - GRIMPEUR  
Arbres: dégagement de maison, élagage, haubannage, abattage... Tailles de haies.

CÉDRIÈRE R. CLOUTIER  
Cèdres de belle qualité direct du producteur. Install. prof. Garantie 2 ans. 819 884-1147

SERVICES D'ARBRE MCCRAY - 1986  
Abattage d'arbres + nacelle/déchiqueteuse. Haies cèdres, Paysagement. 819 212-0308

320 SERVICES DIVERS

1 PROBLÈME DE FISSURE ?  
Infiltration d'eau, drainage, imperméabilisation. Estimation gratuite. EpoxyPro inc. 819 821-3737.

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.  
Pour le souci du détail  
Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et bien plus. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01. 819 342-5693

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★  
Remise à neuf de béton; solages, escaliers, trottoirs, planchers, allèges de fenêtres, etc. Enduit acrylique, crépis, stuc, etc. Choix de couleurs. Entrepreneur RBQ, 28 ans d'expérience. Tél. : 819 571-0652  
Voir photos à stuccosherbrooke.com

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - RÉNO  
rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Modification de structure, s.-sol, agrandissements, finition, joints, peinture, céram. etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec exp. RBQ 8000668778. Yvan : 819 822-8562

320 SERVICES DIVERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602  
constructionsdgouin@gmail.com  
RBQ: 5610-5869-01

FWE EXCAVATION  
Fondation ou projet clé en main. Fosses sceptiques, drainage, imperméabilisation, démolition, muret, 35 ans d'expérience 819 564-7868

★ TIREUR DE JOINTS ★  
Gyproc, peinture, stucco + céramique. Estimation gratuite. Yvan: 819 542-2361.

TOITURES  
Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Qualité/prix imbattables! Ouvrage garanti. RBQ: 8259 2742 59 / APCHQ  
R. Lavoie: 819 574-4510, 819 822-3854

TOITURES  
Faites affaires avec des professionnels pour la réfection de votre toiture en bardeau d'asphalte  
Estimation gratuite et travaux garantis  
Licence RBQ 5610-5869-01  
819 571-1602  
constructionsdgouin@gmail.com

\*\* TOM À TOUT FAIRE \*\*  
Services de déneigement: offerts à des prix compétitifs, avant 7h le matin lors de tempête, satisfaction garantie. 819 993-7796.

LES MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

|    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

6 octobre 2014 No 3994

HORIZONTALEMENT

- On lui attribue l'invention de l'école.
- Courte éruption cutanée - Empêche un sentiment de se développer.
- Instruments à cordes - Enfants de la sœur.
- Citadin qui vole - Impose le silence.
- Entourée.
- Habité par les Cariocas - Parole méchante.
- Corps célestes naturels - Thulium - Strontium.
- Molybdène - Parfois blanche - Déesse marine.
- Direction d'un navire - Il vit dans une république islamique.
- Exprimer quelque chose avec embarras - Estimation de la valeur d'un peintre.
- Héroïne d'un conte de Lewis Carroll - Lire lettre par lettre.
- Empêcher de tomber - Elle sent bon.

VERTICALEMENT

- Graminée épineuse dont les graines s'accrochent aux vêtements - On y sert à boire.
- Cercle lumineux - Triangle à deux côtés égaux.

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$  
CC Express, 1-888-994-4054  
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500\$  
Sans enquête de crédit. 1 866 482-0454  
www.creditcourtage.ca

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES

Personnel ou commercial  
1 seul versement par mois incluant: carte de crédit, hydro, téléphone, câble, impôts, TPS-TVQ, recouvrement, marge, etc. REFAITES VOTRE CRÉDIT!  
AU : 1 888 371-0661

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS  
Suite au décès de monsieur Ghislain Morin, survenu le 30 juillet 2014, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau du notaire Jean Sylvestre, 455, rue King Ouest, bureau 610, Sherbrooke, Québec J1H 6E9.

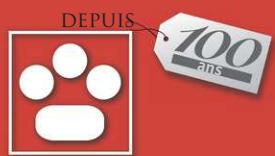
■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1  | A | R | S | E | N | E | L | U | P | I | N |   |
| 2  | R | E | A | N | I | M | E |   | A | M | E | R |
| 3  | G | I | C | L | E |   | T | E | T | I | N | E |
| 4  | O | N |   | I | R | A |   | D | O | T | E | S |
| 5  | N | E | F | S |   | V | A | R | I | E | T | E |
| 6  | A | B | E | U | R | R | E | S | T | A |   |   |
| 7  | U | R | I |   | L | I | E | D |   | F | E | U |
| 8  | T | E |   | N | U | L |   | O | V | E | S |   |
| 9  | E | M | A | I | L |   | U | N | I | T |   | V |
| 10 | S | O | M | M | E | I | L |   | Z | I | Z | I |
| 11 | R | A | B |   | O | V | O | I | D | E | S |   |
| 12 | C | A | S | E | R | N | E |   | R | E | N | E |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO



Chaudement  
recommandé



J.A. Robert  
Manteaux  
... et fourrures

1084, rue King Ouest  
Sherbrooke  
819 562-4006

j robertmanteaux.ca

1870 2015  
**COLLÈGE RIVIER**  
145 ans de tradition d'excellence en éducation

**Journée découverte:**  
Vendredi  
10 octobre  
de 8 h 15 à 15 h

**Portes ouvertes:**  
Samedi 18 octobre  
de 13 h à 16 h

**Une petite école,  
une grande famille!**

*Le Collège Rivier c'est bien plus qu'une école pour moi!*

343, rue St-Jacques Nord  
Coaticook | 819 849-4833

[WWW.CRIVIER.QC.CA](http://WWW.CRIVIER.QC.CA)

**ROGERLABONTÉ**  
Boutiques  
**Alex Clusif**

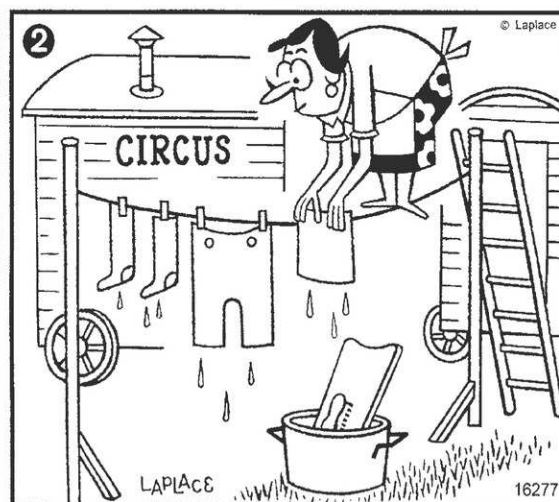
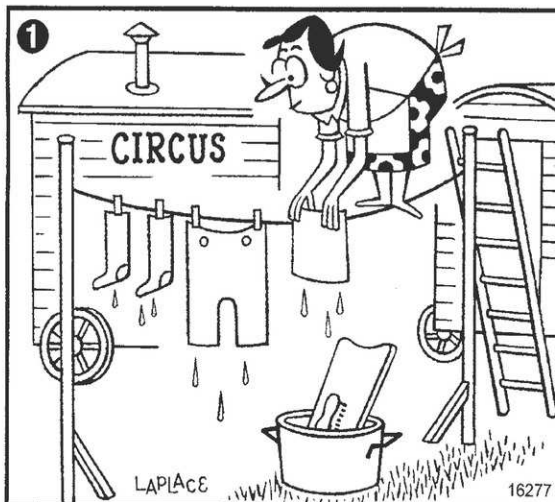
Nouvelles collections

55, 59, rue King Ouest, Sherbrooke  
819 562-0885 819 562-7945  
[www.boutiquerogelabonte.com](http://www.boutiquerogelabonte.com)  
[www.boutiquealexclusif.com](http://www.boutiquealexclusif.com)

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont  
en apparence identiques.

En réalité, il y a entre eux  
HUIT petites différences.



NOTIONS

1 Main droite de la femme. 2 Sa boucle d'oreille a été déplacée. 3 Un motif en moins sur le bas de sa jupe. 4 Le pied du poteau de droite est plus court. 5 Dessus du toit de la roulotte de droite. 6 Sur le fil, la chaussette de gauche est plus longue. 7 Un rayon en moins dans la roue de gauche. 8 Base de la cheminée de la roulotte de gauche.

## LE SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 8 |   |   | 6 |   | 3 |
|   |   | 1 |   |   |   |   | 5 |   |
| 9 |   |   | 4 |   |   |   |   | 7 |
|   |   |   |   | 5 |   | 2 |   |   |
| 8 | 7 |   |   | 4 |   |   | 3 | 5 |
|   |   |   |   |   |   |   | 9 | 8 |
|   |   | 8 |   |   | 7 |   |   |   |
|   |   |   | 1 |   |   |   |   | 6 |
| 7 | 3 |   |   |   |   | 4 |   |   |

Niveau de difficulté : DIFFICILE

2840

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 4 | 7 | 2 | 1 | 5 | 6 | 3 | 9 |
| 5 | 2 | 3 | 9 | 6 | 7 | 8 | 4 | 1 |
| 6 | 1 | 9 | 3 | 4 | 8 | 5 | 2 | 7 |
| 1 | 9 | 2 | 6 | 5 | 4 | 3 | 7 | 8 |
| 4 | 8 | 5 | 7 | 9 | 3 | 1 | 6 | 2 |
| 3 | 7 | 6 | 1 | 8 | 2 | 4 | 9 | 5 |
| 9 | 5 | 1 | 4 | 2 | 6 | 7 | 8 | 3 |
| 2 | 3 | 4 | 8 | 7 | 1 | 9 | 5 | 6 |
| 7 | 6 | 8 | 5 | 3 | 9 | 2 | 1 | 4 |

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary

2839

## LE MOT PERDU

EAU - Un mot de 7 lettres

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | E | E | S | O | R | R | E | S | I | U | P | E | S | E |
| I | U | C | R | U | E | A | R | E | D | O | C | U | S | D |
| L | E | E | U | P | Y | V | U | C | M | U | O | U | I | I |
| L | G | E | G | O | O | I | C | P | M | M | L | E | T | M |
| I | O | S | D | A | D | N | E | E | E | C | U | U | O | U |
| A | U | T | U | N | N | E | T | R | E | G | A | L | P | H |
| J | T | U | O | A | O | R | E | O | I | E | L | P | A | P |
| G | T | A | R | I | R | D | G | D | S | D | L | A | L | U |
| I | O | I | Q | I | I | G | N | E | L | A | N | A | C | R |
| V | I | R | V | U | A | N | A | R | T | C | V | P | H | E |
| R | R | E | Q | B | A | Q | F | E | U | A | H | S | O | C |
| E | T | I | O | M | U | R | V | U | G | T | N | U | T | O |
| I | L | I | O | E | S | I | I | E | S | S | C | G | T | P |
| T | R | N | U | H | A | E | C | U | D | E | U | Q | A | E |
| E | T | X | R | N | S | O | I | F | M | A | R | E | E | R |

AMONT  
AQUARIUM  
AQUEDUC  
AQUEUX  
BOIRE  
CANAL  
CHOTT  
CHUTE  
CLAPOTIS  
CRUE  
CURE  
DIGUE  
DOUCE  
ECLUSE  
ECOPER

ECUME  
EGOUTTOIR  
EPUISER  
ERODER  
ESTACADE  
ESTUAIRE  
ETANG  
ETIER  
EVIAN  
FANGE  
GIVRE  
GLACE  
GRAU  
HUMIDE  
INFUSER

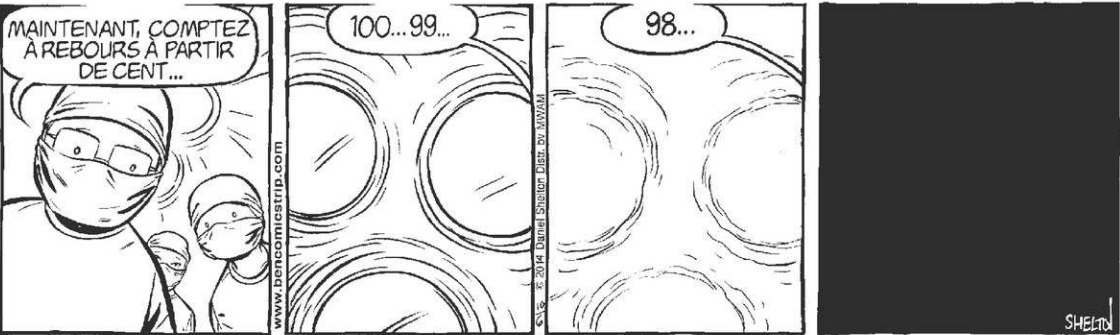
JAILLIR  
LAVAGE  
LIQUIDE  
MAREE  
MOITE  
NAGEUR  
NORIA  
ONDEE  
ONDOYER  
PLAGE  
PLATE  
POMPE  
PONT  
PURE  
RAVINER

REMOUS  
RIVE  
ROSEE  
SAS  
SEAU  
SEC  
SOIF  
SPA  
TARIR

Solution du dernier problème : ACCORDEON

6 octobre 2014

No 3739



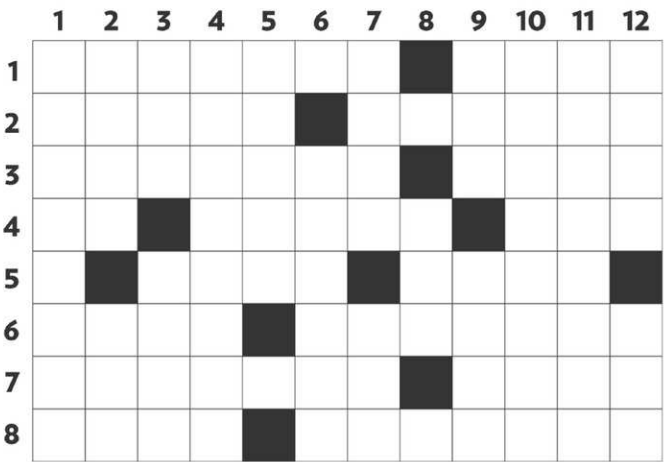
BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



LES MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Relâchement brusque de ce qui était tendu. – Petit de la vache.
- Le cactus en a plus d'une. – Ils vivent dans un monastère.
- Personne qui subit les effets d'un mal ou d'un événement fâcheux. – Qui n'offre aucun danger.
- Le tibia en est un. – Conduite étanche souterraine. – Placés.
- Il est fixé à une jante. – Tentée avec assurance.
- Couche épaisse de graisse qui se trouve sous

la peau du porc. – Petite fenêtre dans le toit d'une maison.

- Mouvements de révolte d'une foule. – Qui met du temps à agir.
- Ensemble de règles et de cérémonies. – Localisée.

VERTICALEMENT

- Révéler ce qui était caché, tenu secret.
- Mèches de cheveux. – Il nous aide à supporter les épreuves.
- Habitude inconsciente dans le langage. – Ce n'est pas un don.
- Perçue par l'ouïe.

- Elle tombe quand la température est inférieure à zéro degrés.
- Prendre l'empreinte de quelque chose.
- Oiseau australien. – Affaibli par les excès.
- Imitation d'un métal précieux.
- On l'enfonçe avec un tournevis. – Qui n'est pas propre.
- Énoncer une suite de mots.
- Qui semble légère, insaisissable comme l'air.
- Détériorés par l'usage. – C'est la saison des vacances.

SOLUTION du dernier numéro

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | C | H | A | R | A | D | E | S | O  | L  | O  |
| 2 | O | I | S | I | F | A | S | T | R  | E  | S  |
| 3 | N | E | T | F | E | U | R | A | G  | E  |    |
| 4 | F | R | I | P | O | N | P | I | L  | E  | R  |
| 5 | I | C | A | L | E | C | H | E | R  |    |    |
| 6 | A | B | O | Y | E | R | A | R | R  | E  | T  |
| 7 | N | O | T | E | V | E | R | O | T  | E  |    |
| 8 | T | A | S | S | E | E | E | X | C  | E  | S  |

# Pharmacie Gilles Pellerin et Audrey D. Pellerin



- Profitez  
de nos services  
personnalisés
- Consultations  
personnalisées et privées
- Analyse et suivi  
de votre profil  
médicamenteux

4050, boul. Josaphat-Rancourt  
Sherbrooke  
819 823-1661  
accespharma.ca

Accèspharma  
chez Walmart  
UN SEUL ARRÊT,  
TOUT EST RÉGLÉ



mondo  
RESTO • BAR

## L'ENDROIT RÉVÉ!

PARTY / RÉUNION / CONFÉRENCE  
RÉSERVEZ NOTRE SALLE PRIVÉE

Le Mondo vous offre ses fines spécialités italiennes et saveurs exotiques provenant des quatre coins du monde.

Menus à la carte, buffets et autres menus de groupe disponibles selon vos besoins. Services de bar et de DJ offerts pour agrémenter vos soirées!

POUR INFORMATION OU RÉSERVATION: 819.820.1999  
1115, RUE KING OUEST, SHERBROOKE  
MONDORESTOBAR.COM



1787, ch. Galvin, Sherbrooke 819 821-2450

Importation de maillots  
Sunseeker pour  
femmes et hommes



Toutes les tailles XXS à 6 XL  
«Mix and Match»

15\$  
DE RABAIS



à l'achat de 75 \$  
et plus avant taxes  
sur articles à prix régulier  
1 coupon par client. Ne peut être jumelé  
à aucune autre offre

## IN MEMORIAM

**BROUILLET (Dorothy (Malboeuf))**  
82 ans, Sherbrooke  
**LE ROUX (Rachel (Crête))**  
100 ans, Danville

Nous offrons nos condoléances  
aux familles éplorées

**LA TRIBUNE**



### Rachel (Crête) LEROUX

Au CSSS des Sources, Asbestos (Qc), le 3 octobre 2014, est décédée Mme Rachel Crête à l'âge de 100 ans, épouse feu Eugène Leroux, demeurant à Danville.

La famille recevra les condoléances des parents et amis au salon des Résidences funéraires Fréchette, 560, 1re avenue, Asbestos, le jour des funérailles, mardi 7 octobre 2014, à compter de 11 h 30 et jusqu'au départ du salon à 13 h 45.

Les funérailles suivront à 14 h, en église St-Isaac-Jogues. Il y aura crémation et les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure.

Mme Crête Leroux laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces des familles Crête et Leroux, de même que plusieurs autres parents et amis.

Les Résidences funéraires Fréchette  
560, 1re avenue C.P. 113  
Asbestos (Québec) J1T 3M9  
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
deces@funerairefrechette.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Dorothy (Malboeuf) BROUILLET

Au CHUS Fleurimont, le 2 octobre 2014, est décédée Mme Dorothy Malboeuf à l'âge de 82 ans. Elle était l'épouse de feu Théodore Brouillet et demeurait à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron et fils, le dimanche 5 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles seront célébrées le lundi 6 octobre à 11 h au salon. Suivra l'inhumation au cimetière de Valcourt.

Mme Brouillet laisse dans le deuil ses fils: Charles, Frank et Ross (Line Brault); ses petits-enfants: Jessy, Kevin, Maxime, Alexis, Leslie, Elie, Shanon et Evan ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr Langlois et le personnel du département d'hémodialyse du CHUS Fleurimont, pour les bons soins.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec) J1A 2B6  
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronnetfils.com  
Site Web: www.charronnetfils.com

## CARNET COMMUNAUTAIRE

ACHEMINEZ VOTRE MESSAGE  
PAR COURRIEL À:  
redaction@latribune.qc.ca  
ou par télécopie au 819 564-8098

> **Atelier sur la gestion des émotions pour les proches aidants d'ânés** par le Regroupement des aidant(es) naturels le 8 octobre, 19 h. Inscription: 819 562-2494, poste 30.

> **Rencontre régionale Pro-Def Estrie** le 8 octobre, 9 h à midi, au 33 Brooks à Sherbrooke. Thème: la participation citoyenne en santé mentale, on s'organise. On confirme sa présence: 819 822-0363.

> **Réunion du Cercle de Fermières Marguerite d'Youville** le 8 octobre, 19 h 30, au Centre communautaire du Cœur-Immaculé. Info: 819 563-9475.

> **L'AQDR et DIRA-Estrie** (Centre d'aide aux aînés victimes de maltraitance) proposent une rencontre le 9 octobre, 13 h, à l'Hôtel de Ville de Coaticook, 150 Child. Rés.: 819 346-0679.

> **Dîner servi à midi les 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> jeudis du mois**, suivi des jeux (pétanque à tout, scrabble, etc) **Club Fadoq Rock Forest**, au 6670 Emery-Fontaine, Sherbrooke. Info: 819 575-0882.

> **Conférence PropoSages le 9 octobre**, 14 h, à la Belle Chapelle, 500, Murray, Sherbrooke. Sujet: l'Égypte, pays des dieux, pays de Dieu, avec André Ghibely. Info: 819 563-3774, poste 21.

> **Club de lecture «Books and Brown Bag» à la Bibliothèque de Lennoxville** le 8 octobre, midi à 13 h; également, vernissage exposition des œuvres de Muriel Fitzsimmons et Carolyn Jones, le 9 octobre, 17 h à 19 h. Info: www.bibliolennoxvillelibrary.ca

> **Super paroissial St-Adolphe-de-Dudswell** le 12 octobre, 16 h 30, au centre communautaire de Marbleton, 193 Principale Est. Info: 819 887-6669.

> **Réunion Filles d'Isabelle cercle Marie-Julie 1260** le 13 octobre, 19 h 30.

> **Maison de la famille Memphrémagog**: la friperie Aux Petits Trésors a reçu un nouvel arrivage d'habits de neige et vêtements chauds. Info: 819 868-0145

> **Groupe d'étude de la sagesse universelle**: rencontres mensuelles portant sur les philosophies, les sciences, les religions comparées. Info: 819 843-6949.

> **Assemblée Filles d'Isabelle Cercle Immaculée-Conception** 626 le 13 octobre, 19 h 30, au sous-sol de l'église Ste-Famille, 8<sup>e</sup> Avenue Nord, Sherbrooke.

> **Activité Femmes d'ici de l'Afées d'East Angus** le 13 octobre, 19 h 30, au sous-sol de l'église St-Louis-de-France. Sujet: conseils de prévention contre les incendies. Info: 819 832-2656.

> **Assemblée générale Centre communautaire Élie-Carrier** le 14 octobre, 13 h 30, au 464 Merrill, Coaticook.

> **DIRA-Estrie, centre d'aide aux aînés victimes de maltraitance**, souligne son 20<sup>e</sup> anniversaire le 15 octobre, 13 h, au Manoir Stanstead, 496 Dufferin, de même que le 16 octobre, 13 h, au Centre régional Le Bel Âge, 6<sup>e</sup> Avenue, Windsor. Rés.: 819 346-0679.

## EN BREF

### Tapis rouge pour la Fondation du cancer

**SHERBROOKE** — Encore cette année, la Fondation québécoise du cancer profitera de la première d'un film pour convier les gens d'affaires et le public à sa soirée-bénéfice *Cancerto*, destinée à soutenir sa mission auprès des gens atteints de cancer.

Pour sa septième édition, *Cancerto* permettra au public d'assister à la première du film québécois *HENRI HENRI*, mettant en vedette Victor Trelles Turgeon, Sophie Desmarais et Marcel Sabourin. L'événement se tiendra le 5 novembre à la Maison du cinéma en présence des vedettes et du réalisateur Martin Talbot.

Cette soirée débutera à 17 h par un « tapis rouge » et sera suivie d'un cocktail dînatoire pour se poursuivre avec la présentation du film à 19 h 45. Pour l'occasion, le prix d'entrée sera de 15 \$. Il est possible de réserver auprès de la Fondation québécoise du cancer.

Les fonds amassés lors de cette soirée permettront à la Fondation québécoise du cancer en Estrie d'offrir aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches, gratuitement ou à moindre coût, des services d'hébergement, d'information et d'accompagnement, dont un programme de thérapies complémentaires, telles que l'art-thérapie, la massothérapie et la kinésiologie (activité physique adaptée).

### J.-François Lépine au Forum du développement durable

**VICTORIAVILLE** — Victoriaville a mandaté le journaliste Jean-François Lépine pour animer son 3e Forum du développement durable qui aura lieu, les 5 et 6 novembre au Centre des congrès de l'hôtel le Victorin, sous le thème « Un horizon inspirant ».

Près d'une vingtaine d'experts viendront présenter, échanger et réfléchir sur les enjeux liés au développement durable.

Une grande particularité pour 2014, les participants sont invités à un programme double puisque le Forum DD aura lieu simultanément avec le colloque Vertech, portant sur les technologies vertes.

« Les publics ciblés par les deux événements ont le développement durable à cœur. Il devenait donc intéressant de n'en faire qu'un événement exceptionnel, multidisciplinaire, qui regroupe scientifiques, municipalités et entreprises », affirme Fanny Landry, communicatrice pour la Ville de Victoriaville.

Le colloque Vertech est un événement international organisé par le réseau Sesame, en collaboration avec l'Université du Québec à Trois-Rivières, l'Université de Sherbrooke et le Consortium de recherche et innovations en bioprocédés industriels au Québec. Il se tiendra du 4 au 7 novembre.

Comme c'est le cas depuis le début, Victoriaville a obtenu la collaboration pionniers de l'économie verte afin de mener à bien l'événement. Cette année, Cascades, Gaudreau Environnement ainsi que le Centre de formation en entreprise et récupération (CFER) Normand-Maurice rendront hommage à leurs coups de cœur de la dernière année, soulignant l'apport de personnalités ou d'entreprises québécoises avant-gardistes qui font une différence et servent d'inspiration en matière de développement durable.

### VHR: deux Estriens honorés par Québec

**SHERBROOKE** — Ghislain Lessard et Sylvain Roy sont les deux lauréats estriens du Prix de reconnaissance des bénévoles en matière de véhicules hors route (VHR), décerné par le ministère des Transports du Québec.

MM Lessard (motoneige) et Roy (quad) font partie des 30 lauréats à qui le MTQ a voulu rendre hommage l'échelle du Québec, lors d'une cérémonie tenue le 17 septembre dernier à l'Assemblée nationale.

« La région de l'Estrie est particulièrement privilégiée pour la pratique de la motoneige et du quad. Si les différents clubs et fédérations sont en mesure d'offrir aux adeptes de véhicules hors route des sentiers si agréables et sécuritaires à parcourir, c'est en grande partie grâce à l'implication de bénévoles comme MM. Lessard et Roy », a déclaré le député de Mégantic, Ghislain Bolduc.

— La Tribune

« Les morts sont invisibles,  
ils ne sont pas absents »

**LA TRIBUNE**

# Un nouveau livre pour André Dion

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

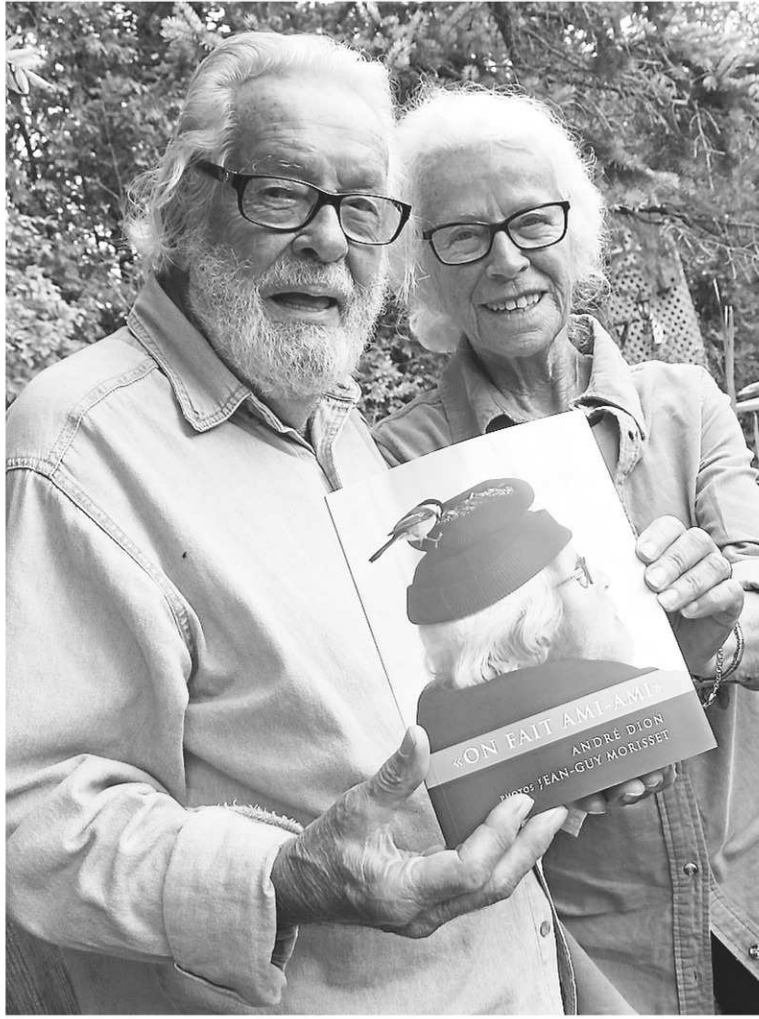
**MAGOG** – Décidément intarissable, le Magogois André Dion a exploré de nouveaux chemins en écrivant *On fait ami-ami*, son plus récent livre. Il s'est en effet permis de commettre une série de courtes histoires pour raconter comment vit la mésange.

M. Dion affirme avoir puisé une large partie de son inspiration pour ce livre dans les carnets de notes de son grand-père Alphonse St-Vincent, qui nourrissait une véritable passion pour les mésanges.

« Mon grand-père, c'était mon héros, confie l'auteur de *On fait ami-ami*. Il n'avait pas terminé sa troisième année, mais c'était un génie. Il a consacré la fin de sa vie à l'observation des mésanges et a noté plusieurs choses concernant ces oiseaux dans des cahiers. »

André Dion reconnaît qu'il ne comprenait pas les notes de son grand-père au début. « Ce n'était que des mots écrits les uns à côté des autres sans que la moindre phrase soit formée. Avec le temps, j'ai fini par déchiffrer. Il avait constaté des comportements chez les mésanges qui échappaient à tout le monde », explique le nonagénaire.

Auteur de plus de 20 ouvrages portant sur la faune ailée, M. Dion affirme avoir éprouvé beaucoup de plaisir en rédigeant son nouveau livre. « Le format nouvelle pour raconter une histoire, j'adore ça. C'est



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

**André Dion présente son petit dernier, un livre intitulé *On fait ami-ami*. On aperçoit avec lui sa conjointe et collaboratrice de longue date, France Dion.**

tellement court et direct. »

De nombreuses photographies signées Jean-Guy Morisset se retrouvent dans le livre du Magogois, qui a de nouveau bénéficié de la collaboration de sa conjointe, France,

pendant la phase de rédaction.

La Fondation France et André Dion est derrière la publication de l'ouvrage, lancé au Domaine Bleu lavande, au cours des derniers jours, en présence de près de 80 invités.

## GRANDS PRIX SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL

# Ouverture des candidatures

LA TRIBUNE

**SHERBROOKE** — La CSST invite les travailleurs et les employeurs à participer aux Grands Prix santé et sécurité du travail (SST), le concours le plus prestigieux en la matière au Québec. Organisés dans l'ensemble des régions, les Grands Prix SST visent à mettre en lumière les visages de la prévention et à récompenser des réalisations, des projets tangibles ou des démarches proactives en SST.

Toutes les initiatives, les petites comme les grandes, méritent d'être soulignées. Les entreprises participantes en retirent plusieurs bénéfices, dont une visibilité intéressante, et la fierté d'avoir réalisé et de faire connaître un projet ou une innovation qui permet aux travailleurs d'évoluer dans un milieu plus sécuritaire.

Qui peut participer au

concours? Les petites, moyennes et grandes entreprises ainsi que les organismes publics ayant mis en œuvre un moyen ou une méthode visant à prévenir les accidents du travail ou les maladies professionnelles peuvent participer aux Grand Prix SST dans la catégorie Innovation.

Comme par les années passées, les candidats retenus seront finalistes pour les prix régionaux, qui seront décernés le 13 mai 2015. Les lauréats régionaux se retrouveront ensuite en lice pour le Gala national, qui aura lieu au printemps 2015.

Les entreprises et organismes de la région de l'Estrie peuvent s'inscrire en ligne, d'ici le 7 novembre 2014 au [www.grandsprixsst.com](http://www.grandsprixsst.com).

Pour en savoir plus, communiquez avec Julie Fournier, de la Direction régionale l'Estrie de la CSST, au 819 821-5000 ou au 1 800 668-3090, poste 5041.

# Le RAPPEL lance un concours viral

**SHERBROOKE** — L'organisme environnemental le RAPPEL se lance dans une nouvelle approche afin de sensibiliser la population à la protection des lacs et des cours d'eau en Estrie : un concours viral sur Facebook.

Jusqu'au 10 octobre, le RAPPEL invite les internautes à se rendre sur sa page Facebook afin de remplir le formulaire de participation au concours dont les gagnants seront connus le 13 octobre.

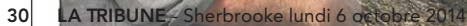
Les participants courent la chance de gagner un kayak, un

cours d'initiation pour deux au surf à pagaie ainsi qu'une journée pour deux personnes dans un spa de la région.

Par ce « concours viral », le RAPPEL espère rejoindre le plus grand nombre de personnes afin d'informer la population sur l'état des lacs, le bilan de la situation ainsi que les bonnes actions à prendre afin d'en préserver la qualité. Les interventions du RAPPEL se font principalement auprès des municipalités, des associations et des riverains.

## VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

|                | 17 h 00                                                                | 17 h 30                          | 18 h 00                                                          | 18 h 30           | 19 h 00                                                       | 19 h 30             | 20 h 00                                                                   | 20 h 30             | 21 h 00                                                                     | 21 h 30            | 22 h 00                               | 22 h 30          | 23 h 00                               | 23 h 30            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|------------------|---------------------------------------|--------------------|
| <b>SRC</b>     | On mange souper?                                                       | Union fait la force              | Le Téléjournal 18 h                                              |                   | 30 vies                                                       | Les Parent          | L'auberge du chien noir                                                   |                     | Nouvelle adresse                                                            |                    | Le Téléjournal                        |                  | Pour le plaisir                       |                    |
| <b>TVA</b>     | 16h55 TVA nouvelles                                                    |                                  | 17h55 Nouvelles                                                  | Le Tricheur       | Vol 920                                                       |                     | Yamaska                                                                   |                     | Toute la vérité                                                             |                    | 22h40 Denis Lévesque                  |                  | 23h40 Signé M                         |                    |
| <b>V</b>       | Les Simpson                                                            | La guerre des clans              | Atomes crochus                                                   | Un souper parfait | Les détestables                                               | Les détestables     | Allume-moi                                                                |                     | Le mentaliste / Le tatouage                                                 |                    | En mode Sauvail                       | 22h50 Un gars    | 23h20 L'Instant Gagnant               |                    |
| <b>TQc</b>     | Diego / 17h25 Mofy                                                     | Toc toc toc                      | Les Argonautes                                                   | Subito texto      | Ça vaut le coût                                               | Dis-moi tout        | Les grands documentaires                                                  |                     | Les grands documentaires                                                    |                    | Mad Men / Les préparatifs             |                  | Une pilule, une p'tite granule        |                    |
| <b>CBC</b>     | CBC News: Montreal                                                     |                                  | Coronation Street                                                | Murdoch Mysteries |                                                               |                     | Murdoch Mysteries Partie 1 de 2                                           |                     | Strange Empire / The Hunting Party                                          |                    | CBC News: The National                |                  | CBC News: Mont.                       | Rick Mercer Report |
| <b>CTV-M</b>   | The Dr. Oz Show                                                        |                                  | CTV News                                                         | eTalk             | Big Bang Theory                                               |                     | Gotham / The Balloonman                                                   |                     | Forever / The Art of Murder                                                 |                    | Castle / Montreal                     |                  | CTV National News                     | CTV News           |
| <b>GBL-Q</b>   | 16h30 4 Young & R.                                                     | Property Virgins                 | Evening News                                                     | Global National   | E.T. Canada                                                   | Ent. Tonight        | NCIS: Los Angeles / Inelegant Heart                                       |                     | Sleepy Hollow / Root of All Evil                                            |                    | The Blacklist / Dr. James Covington   |                  | News Final                            | E.T. Canada        |
| <b>ABC</b>     | The People's Court                                                     |                                  | ABC 22 News                                                      | ABC World News    | ABC 22 News                                                   | Inside Edition      | Dancing With the Stars                                                    |                     |                                                                             |                    | Castle / Montreal                     |                  | ABC 22 News                           | 23h35 J. Kimmel    |
| <b>CBS</b>     | Channel 3 News                                                         | The :30                          | Channel 3 News at 6 p.m.                                         |                   | CBS Evening News                                              | Ent. Tonight        | Big Bang Theory                                                           | Big Bang Theory     | Scorpion / A Cyclone                                                        |                    | NCIS: Los Angeles / Inelegant Heart   |                  | Channel 3 News                        | 23h35 Letterman    |
| <b>FOX</b>     | The Simpsons                                                           | Two and Half Men                 | Modern Family                                                    | Modern Family     | Big Bang Theory                                               | Big Bang Theory     | Gotham / The Balloonman                                                   |                     | Sleepy Hollow / Root of All Evil                                            |                    | FOX 44 News at 10 / News at 10:30     |                  | Two and Half Men                      | Family Guy         |
| <b>NBC</b>     | First at Five                                                          | 5:30 Now!                        | Newschannel 5                                                    | NBC Nightly News  | Jeopardy!                                                     | Wheel of Fortune    | The Voice / The Blind Auditions, Part 5                                   |                     |                                                                             |                    | The Blacklist / Dr. James Covington   |                  | News 5 Nightcast                      | Jimmy Fallon       |
| <b>PBS-P</b>   | Wild Kratts                                                            | Homework Hotline                 | BBC News America                                                 | Nightly Business  | PBS NewsHour                                                  |                     | Antiques Roadshow                                                         |                     | Masterpiece Classic / Downton Abbey, Series II                              |                    |                                       |                  | BBC World News                        | Charlie Rose       |
| <b>ARTV</b>    | Temps d'une paix                                                       | Temps d'une paix                 | Cormoran / Le retour de Mariette                                 | Visite libre      | Catherine                                                     |                     | Béjart Ballet                                                             | 20h40 Béjart Ballet | 21h25 Béjart Ballet Lausanne / Syncope                                      |                    | Les prisonniers / Retrouvailles       |                  | Lire                                  | 23h45 ARTVStudio   |
| <b>CD</b>      | Cauchemar autoroute / Mise au point                                    |                                  | L'exterminateur                                                  | L'exterminateur   | Un tout nouveau monde                                         |                     | Cosmos: Une odyssée / La voie lactée                                      |                     | Ultime machine / Hélicoptère-grue                                           |                    | Convoi de l'extrême                   |                  | Alaska: La ruée vers l'or             |                    |
| <b>Cinépop</b> | 17h10 SHOW BOAT (1951) avec Kathryn Grayson, Howard Keel, Ava Gardner. |                                  |                                                                  |                   | MEURTRES EN DIRECT (1982) avec George Grizzard, Sean Connery. |                     |                                                                           |                     | LA DOUBLE VIE DE MAHOWNY (2002) John Hurt.                                  |                    | 22h50 MOI, PAPA?! (1995) Hugh Grant.  |                  |                                       | 0h40               |
| <b>Evasion</b> | 80 moyens transport                                                    |                                  | Pékin Express: Le coffre maudit / Mexicooooo!                    |                   |                                                               |                     | Rallye autour-monde / Chaud devant!                                       |                     | Turbulences pass.                                                           | Turbulences pass.  | Arnaque en ville / Delhi              |                  | 71 degrés Nord                        |                    |
| <b>HI</b>      | Les enquêtes du NCIS                                                   |                                  | Pawn Stars                                                       | Restauration      | Profession: brocanteur                                        |                     | Moyen Âge Québec                                                          |                     | Les enquêtes du NCIS                                                        |                    | Au coeur de la tempête                |                  | Les aS de la brocante / Urban Cowboys |                    |
| <b>MMAX</b>    | Les géants du clip                                                     | Impact                           | Millionnaire\$ à tout prix                                       |                   | Les années / Culte du corps                                   |                     | Hollywood chante / 1950 Partie 2 de 2                                     |                     | La fièvre de la danse                                                       |                    |                                       |                  | Génération 2000                       |                    |
| <b>MP</b>      | Tattoo pour gagner                                                     |                                  | Top musique                                                      |                   | Buzz                                                          |                     | La prochaine Top Modèle Américaine                                        |                     | Allume-moi                                                                  | Tattoo faux        | Tattoo pour gagner                    |                  | Ce show Mike                          | Piégé!             |
| <b>RDI</b>     | Le Téléjournal RDI                                                     |                                  | Le National                                                      | RDI économie      | 24/60                                                         |                     | 1000 jours pour la planète                                                |                     | Le Téléjournal                                                              |                    | RDI économie                          | Le National      | 24/60                                 |                    |
| <b>S+</b>      | Rizzoli & Isles                                                        |                                  | La loi et l'ordre: Crimes sexuels                                |                   | Élémentaire / Tueurs en série                                 |                     | Heartland / Dilemme                                                       |                     | Castle / Tel père, telle fille                                              |                    | C.S.I.: Les experts / Avis de tempête |                  | Zoe Hart / Je cours vers toi          |                    |
| <b>SE</b>      | 16h35 4 DÉJÀ 10 ANS (2011)                                             |                                  | 18h20 LA FOSSE AUX LIONS (2012) avec Carrie-Anne Moss, Rob Lowe. |                   |                                                               |                     | LE SEUL SURVIVANT (2013) avec Taylor Kitsch, Emile Hirsch, Mark Wahlberg. |                     | 22h05 LA BANQUE GAGNE TOUJOURS (2013) Ben Affleck.                          |                    | MEMOIRE...                            |                  |                                       |                    |
| <b>TFO</b>     | Les Doozers                                                            | Zack et Quack                    | Le Ranch                                                         | Wendy             | Flip                                                          | Subito texto        | Citoyen du monde / 24.7                                                   |                     | J'AI TUÉ MA MÈRE (2009) avec François Arnaud, Suzanne Clémont, Anne Dorval. |                    | Flip                                  |                  | Citoyen du monde                      |                    |
| <b>TV5</b>     | Prendre sa place                                                       | 17h50 Questions pour un champion | Journal France 2                                                 |                   | On passe à l'histoire / Frida Kahlo                           |                     | Secrets d'histoire / La Pompadour ou le Roi amoureux                      |                     | En thérapie                                                                 | Enquête d'ailleurs | TV5 le journal                        |                  | 23h40 Critiques                       |                    |
| <b>VIE</b>     | Flipping payant                                                        |                                  | Idées de grandeur                                                | À louer           | Bye-Bye Maison                                                | Maison vaut         | Les Accros / Les Accros à Disney                                          |                     | Jamais heureux / Portée disparue                                            |                    | Rénover chicaner                      | Quel âge donnez  | Les Accros / Les Accros à Disney      |                    |
| <b>Zeste</b>   | 1 ingrédient                                                           | 1 ingrédient                     | Food Factory                                                     | Food Factory      | Food Factory                                                  | Food Factory        | Mission restauration / Royal Caribbean                                    |                     | Cauchemar en cuisine / Le Sushi Ko                                          |                    | Cauchemar en cuisine                  |                  | Cauchemar en cuisine / Le Bistro      |                    |
| <b>Ztélé</b>   | The Tomorrow People                                                    |                                  | Chauffards canadiens / 1-2-3-Go!                                 |                   | Andrew Mayne                                                  | L'effet Carbonaro   | Grimm / De sang froid                                                     |                     | Baiser fatal / Retour aux sources                                           |                    | Arrow / Le procès                     |                  | Sleepy Hollow                         |                    |
| <b>RDS</b>     | Le 5 à 7                                                               |                                  | Hockey 360°                                                      |                   | 25 ans d'émotions                                             | L'antichambre (D)   | LMB Baseball - Série de division (D)                                      |                     |                                                                             |                    |                                       |                  |                                       | Sports 30          |
| <b>SPN</b>     | 15h00 4 LMB Baseball (D)                                               |                                  | Sportsnet Connected                                              |                   | LMB Baseball - Séries de division de la ligue nationale (D)   |                     |                                                                           |                     | Sportsnet Connected                                                         |                    | Plays of the Month                    |                  | NHL Special                           |                    |
| <b>TSN</b>     | Off the Record                                                         | ESPN FC                          | NFL Monday Night Countdown (D)                                   |                   |                                                               |                     | 20h15 LNF Football / Seahawks de Seattle c. Redskins de Washington (D)    |                     |                                                                             |                    |                                       |                  | SportsCentre                          |                    |
| <b>Disney</b>  | Maison de Mickey                                                       | Jake et les pirates              | PrincesseSofia                                                   | Maison de Mickey  | Henry Calimontre                                              | Les petits Einstein | Agent spécial Oso                                                         | Agent spécial Oso   | Les Doodlebops                                                              | Les Doodlebops     | Justin rêve                           |                  | Stella et Sacha                       | Stella et Sacha    |
| <b>TTF</b>     | Singestronautes                                                        | Johnny Test                      | Les Simpson                                                      | Adventure Time    | RegularShow                                                   | Johnny Test         | Bob's Burgers                                                             | Faut pas rêver!     | Les Simpson                                                                 | Family Guy         | South Park                            | Faut pas rêver!  | Les Simpson                           | RobotChicken       |
| <b>VRAK</b>    | Dans le trouble                                                        | Victorious                       | VRAK la vie                                                      | L'appart du Se    | Les menteuses / A tort ou à raison                            |                     | Twisted / Les mystères de Danny                                           | Awkward.            | 2 filles fauchées                                                           |                    | New Girl                              | A volé mes jeans | Degrassi, nouvelle                    | Fan Club           |



fordquebec.ca

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois-prépayés.

359782

## Allons plus loin



## Les Filons toujours invaincus

**THETFORD MINES** — Les Filons de Thetford Mines ont conservé leur fiche immaculée samedi soir en l'emportant 24-8 sur les Cougars de Chicoutimi dans un match disputé sous la pluie. Les Filons ont maintenant quatre points d'avance sur leur plus proche opposant au premier rang de la division Nord-Est de la section 3 du football collégial.

Malgré cette cinquième victoire consécutive, Diego Ratelle n'était pas satisfait du travail de sa troupe. « Nous sommes une jeune équipe avec beaucoup de potentiel mais il faut que les gars comprennent qu'on doit mieux jouer que ça si on espère gagner plus de parties. Nos erreurs directes vont finir par nous coûter un match », évoquait l'entraîneur après la rencontre.

Asnnel Robo a une fois de plus dirigé l'attaque avec deux majeurs, il en revendique dix en cinq parties, et des gains de 230 verges en 35 portées. Il aurait pu en ajouter en troisième qui a été annulé par une pénalité. Le quart François Arseneau, sur une course d'une verge, a marqué l'autre touché des Filons qui recevront Rimouski samedi prochain.

— Pierre Nadeau

## Les Voltigeurs humiliés à Saint-Jean

**DRUMMONDVILLE** — Si les Voltigeurs de Drummondville avaient démontré des signes encourageants lors de leurs derniers affrontements, la rencontre de ce week-end a eu de quoi ramener à zéro le moral des troupes de l'entraîneur Luc Sylvain. Samedi, à Saint-Jean, ils se sont fait humilier par la marque de 65-0, démontrant ainsi l'important clivage qui existe entre les meilleures et les pires formations de la deuxième division de la Ligue de football collégial.

65 points, c'est presque deux fois plus que les 34 que les Voltigeurs ont inscrits en six rencontres depuis le début de la campagne. Les Drummondvillois ont maintenant cédé 264 points aux offensives adverses, un sommet dans le circuit.

Avec une fiche de 0-6 et trois rencontres à disputer, les hommes de Luc Sylvain n'ont plus de marge de manœuvre, ils devront remporter chacun de leurs matchs, à commencer par celui de samedi alors qu'ils rendront visite au Phénix d'André-Grasset.

— Yanick Poisson

# « On est tombés dans le piège »

— Jean-François Joncas

SEBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — « On est tombés dans le piège de la facilité. Pourtant, j'avais averti les gars en début de semaine. Il ne fallait pas se fier à la fiche des Élans; ils ont une des quatre meilleures défensives de la ligue. »

L'entraîneur-chef des Cougars du Collège Champlain Jean-François Joncas n'hésite pas à la dire ouvertement; sa troupe ne s'est pas présentée, samedi soir au Coulter Field de l'Université Bishop's face aux Élans de Garneau.

Résultat, malgré leur premier rang au classement de la conférence nord-est, les Cougars se sont inclinés 20-16 contre les Élans, qui étaient positionnés au bas de cette même conférence.

Plus étonnant encore, détenteurs de la meilleure attaque du football collégial division, les Cougars n'ont pas été en mesure d'inscrire un seul touché contre Garneau, ses points étant le résultat de touchés de sûreté ou de bottés de Dominic Lévesque.

En plus, les Cougars ont dû se passer des services du quart arrière Michaël Arruda, victime d'une commotion cérébrale contre les Cheetahs de Vanier, la semaine précédente. C'est donc dire que c'est la recrue Maxime Bouffard, un ancien de l'école secondaire le Triolet



IMACOM, MAXIME PICARD

**Le porteur de ballon Cédric Joseph a amassé 98 verges en 25 portées, samedi, contre Garneau.**

qui a amorcé le match pour Champlain, une première pour lui.

« Michael a fini le match, mais il a commencé à avoir des symptômes le lundi suivant. Encore là, j'avais averti les gars que ce n'était pas à Maxime de sauver l'équipe. Je comptais sur le jeu au sol et le jeu de notre ligne

offensive pour progresser sur le terrain. On a eu de la misère à le faire et ça me déçoit. On n'a récolté que 86 verges par la passe. Ça s'est un peu mieux déroulé au sol, mais pas assez pour enlever de la pression sur le jeu aérien », a analysé Joncas. Bouffard a complété son match avec 11 passes

complétées en 25 tentatives pour 86 verges et deux interceptions, dont l'une a été ramenée pour un majeur.

« Il n'a pas si mal fait dans les circonstances, mais il faut comprendre que ce n'est pas facile pour un pivot de première année d'amorcer un match comme ça, alors qu'on est rendus

à la semaine 8 du calendrier. Généralement, il jouait lorsque le match était décidé et que les défensives adverses utilisaient leurs substituts. Et en plus, on a tiré de l'arrière rapidement dans le match. C'était aux autres gars d'en faire un peu plus, ce qui n'a pas été fait. »

« En plus, on a été un peu mou en défensive en première demie, on n'a pas été physique. Résultat, on a retraité au vestiaire à la demie en arrière par 20-6. On s'est bien ressaisi en deuxième demie, mais le mal était fait. »

« J'ai rarement vu les gars aussi silencieux après un match, ça ne parlait pas beaucoup. »

Toujours en tête du classement nord-est du football collégial première division, à égalité avec le Notre-Dame du Campus Notre-Dame-de-Foy, les Cougars (5-3) profiteront d'une semaine de congé avant, justement, d'affronter ce même Notre-Dame, dans deux semaines.

« J'étais très satisfait de nos matchs contre Vanier et le Vieux-Montréal. Mais là, on ne s'est pas présentés. Le match contre CNDF va nous donner une bonne idée de notre progression. Mathématiquement, on a déjà un pied dans les séries, mais on veut y entrer par la grande porte », a dit Joncas.

Les Cougars n'ont plus que deux matchs à disputer en saison régulière 2014.

# Les détails font mal aux Volontaires

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

**VICTORIAVILLE** — Les Vulkins du Cégep de Victoriaville ont remporté une rare victoire, samedi soir. Ils ont profité de l'indiscipline et du manque d'exécution des Volontaires pour remporter un gain de 21-20.

Les Sherbrookoïses avaient pourtant le point égalisateur au bout du pied avec cinq secondes à égrainer au tableau, mais ils ont vu leur botté de transformation être bloqué par les unités spéciales victoriavilloises. Ce

n'est pas la première fois cette saison que les Volontaires ratent dans cette situation qui devrait pourtant être une formalité.

« C'est le quatrième match que l'on perd par moins d'un touché et celui-là fait mal, déplore l'entraîneur sherbrookoïse Clovis Langlois-Boucher. Nous avons manqué d'exécution, ce sont les détails qui ont fait la différence. »

Les visiteurs ont raté un placement par quelques pouces en début de rencontre lorsque leur botté a frappé le poteau. Ils ont également vu trois touchés être

refusés à cause de punitions. Défensivement, ils ont fort bien fait, mais ont cédé quelques longs jeux qui ont permis aux Vulkins d'inscrire les points qui allaient faire la différence. Langlois-Boucher a donné crédit à l'équipe adverse, ainsi qu'à son quart-arrière Jean-François Côté qui a réussi à se tirer d'affaire alors que la pression était particulièrement forte par moment.

### Une première depuis 2011

C'est la première fois depuis 2011 que les Mauves parviennent à battre une autre équipe

que les pauvres Voltigeurs de Drummondville. La tradition gagnante des Victoriavillois s'est effritée à mesure que se sont ajoutés les programmes de football dans les municipalités environnantes.

Au-delà de cette victoire qui vient accroître les chances d'une participation aux séries, l'instructeur des Vulkins, Christian Perron, s'est réjoui que son équipe ait démontré suffisamment de caractère pour surmonter un déficit de 14-7 en deuxième demie.

« Ça fait du bien, s'est-il

exclamé. On a pratiqué fort toute la semaine pour connaître un bon match. On a sorti les gros jeux aux bons moments, comme ce botté bloqué en fin de partie. »

Les Vulkins ont profité de cette rencontre au stade Yvon-Paré afin de souligner les 45 ans de leur programme de football. Ils ont notamment rendu hommage aux joueurs et entraîneurs qui ont contribué à la conquête des bols d'or de 1988, 1989 et 1999. Les coachs Michel Gervais et Alain Lapointe étaient présents pour l'occasion.

## GP DU JAPON

# Le pilote Jules Bianchi repose dans un état critique

THE ASSOCIATED PRESS

**SUZUKA, Japon** — Le pilote de Formule Un Jules Bianchi reposait dans un état critique, hier, à Tokyo, après avoir été impliqué dans un grave accident au Grand Prix du Japon.

Le pilote français, âgé de 25 ans, était inconscient lorsqu'il a été transporté à l'hôpital, après que son bolide eut frappé une grue de dépannage, sous une forte pluie au circuit de Suzuka. Il a été opéré d'urgence après qu'un test d'imagerie par résonance magnétique eut révélé une blessure très sérieuse à la tête.

Selon le réseau BBC Sports, il a été placé en soins intensifs après l'intervention et respirerait par lui-même.



AGENCE FRANCE-PRESSE, TORY YAMANAKA

**La voiture no 17 du pilote français Jules Bianchi a dérapé avant d'aller frapper une grue qui se trouvait en bord de piste, hier, lors du Grand Prix du Japon, à Suzuka.**

Il ne restait que neuf tours à faire à la course lorsque Bianchi est entré en collision avec la grue, dans une courbe, où Adrian Sutil, sur Sauber, venait lui aussi d'être impliqué dans un accident sans gravité. La grue s'apprêtait à déplacer la voiture de Sutil.

« J'ai fait de l'aquaplanage, a noté Sutil. La pluie était de plus en plus forte. Un tour plus tard, alors que le drapeau jaune était toujours sorti, Jules a négocié le virage et fut victime du même piège que moi. C'était le même genre d'accident, mais avec des conséquences bien différentes. La grue est sortie pour venir retirer ma voiture de la piste, et c'est là que ça s'est produit. »

La course de dimanche s'est mise en branle à 15 h, heure locale. La menace d'un typhon s'approchant des côtes japonaises a suscité de nombreuses discussions au sujet de la possibilité de devancer le départ de la course.

Au moment de l'accident, la pluie tombait avec vigueur et le ciel s'assombrissait. De nombreux pilotes se sont plaints de la noirceur.

Les neuf premiers tours se sont déroulés derrière la voiture de sécurité, et des cordes

ont recommencé à tomber sur la piste en fin de course.

La FIA a émis un communiqué portant sur l'accident.

« Au 42<sup>e</sup> tour, Adrian Sutil a perdu le contrôle de sa voiture, a dérapé et a heurté une barrière de sécurité située à l'extérieur du virage n° 7. Les commissaires de piste ont sorti les doubles drapeaux jaunes avant l'entrée du virage afin de prévenir les pilotes de l'accident. Un véhicule d'urgence a été dépêché sur les lieux afin de soulever la voiture et de la transporter dans un endroit sûr, derrière les barrières de sécurité. Tandis que l'opération était en cours, le pilote de la voiture n° 17, Jules Bianchi, a perdu le contrôle de son bolide, a glissé au travers d'une zone tampon et a heurté l'arrière du tracteur. »

La FIA a ajouté que lorsque les commissaires de piste ont indiqué que le pilote était blessé, des équipes médicales ont été dépêchées sur les lieux et la voiture de sécurité a été déployée. Un véhicule d'urgence a suivi, ainsi qu'une ambulance.

Bianchi a ensuite été retiré de son véhicule, transporté vers l'hôpital de piste, puis transféré par ambulance vers un hôpital situé à proximité.

LES ENTREPRISES

**ALAIN** R.B.Q.: 2963-7220-03  
**Préfontaine**  
EXCAVATION

- MUR DE ROCHES
- NIVELLEMENT
- SYSTÈME D'ÉPURATION
- ÉGOUTS ET ENTRÉE D'EAU
- PONCEAUX
- ENTRÉE DE COUR
- FINITION DE TERRAIN
- PRODUCTION DE TERREAUX
- VENTE DE PRODUITS EN VRAC



[www.aprefontaine.com](http://www.aprefontaine.com)

1900, Bel Horizon, Canton d'Hatley  
Tél.: 819 822-2233 • Téléc.: 819 829-1498

NOUVEAU

« En toute confiance »  
Dr Dorothée Garant, md  
Omnipraticienne



## VACCIN CONTRE LA GRIPPE

Sur rendez-vous  
et sans attente

Service offert  
aux entreprises

**Po+**

Médecine & Esthétique Magog-Orford

DERMATOLOGIE  
TEST D'INTOLÉRANCES ALIMENTAIRES  
PHLÉBOLOGIE (varices)  
MÉDECINE ESTHÉTIQUE

[www.po-plus.com](http://www.po-plus.com) | 1 819 847-4449

2400, rue Principale Ouest, Magog

**EVO**  
Laboratoire  
appareils orthopédiques

**MAL AUX  
PIEDS?**

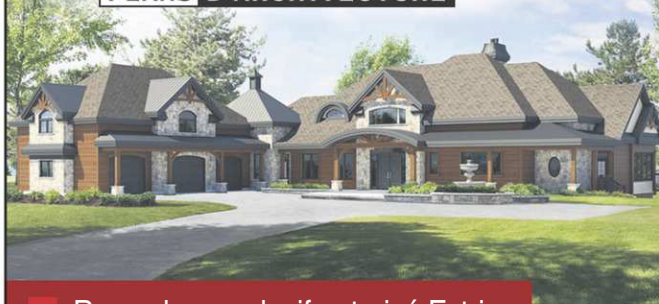
Analyse biomécanique  
complète gratuite  
sur présentation de cette annonce

LE SPORTIF TROUVERA  
UN ÉVENTAIL D'ORTHÈSES  
ET DE VÊTEMENTS DE  
PERFORMANCE.



27, 10<sup>e</sup> Avenue Nord, Sherbrooke • 819 340-1234

LES  
**DESSINS  
RJC**  
enr.  
PLANS D'ARCHITECTURE



Revendeur exclusif autorisé Estrie

**Planimage**  
ARCHITECTURE & DESIGN

Plan  
résidentiel  
Construction-Rénovation  
819 849-9000

[www.dessinsrjc.com](http://www.dessinsrjc.com)



**POMMES**  
au comptoir ou à  
l'autocueillette

**Légumes**  
**Produits maison**

2285, chemin Ste-Catherine  
à 1 min. de l'Université  
de Sherbrooke



**HYUNDAI**

NOUVELLES IDÉES.  
NOUVELLES POSSIBILITÉS.\*

HyundaiCanada.com

# L'ÉVÈNEMENT SOUS ZÉRO

**0% JUSQU'À 84 MOIS**

JUSQU'À

**4% DE REMISE EN ARGENT<sup>†</sup>**

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS. REMISE EN ARGENT APPLIQUÉE POUR RÉDUIRE LE PRIX DE VENTE DE CHAQUE VÉHICULE.

**4 PNEUS D'HIVER<sup>\*</sup> GRATUITS**



Modèle Limited montré\*



Modèle Limited montré\*



Modèle GLS 5 portes montré\*

## ELANTRA 2015



« Meilleure qualité initiale dans la catégorie des voitures compactes aux É.-U. »\*

FINANCEMENT À

**0% jusqu'à 84 MOIS<sup>◇</sup>**

REMISE EN ARGENT<sup>†</sup> DE

**+ 1 185 \$**

**+ PNEUS D'HIVER GRATUITS\***

AUTOROUTE :  
6,4 L/100 KM\*



## SONATA 2015



« Premier Choix Sécurité+ 2014 »  
Lorsque dotée de l'avertissement  
en cas de collision frontale imminente.

FINANCEMENT À

**0% jusqu'à 60 MOIS<sup>◇</sup>**

REMISE EN ARGENT<sup>†</sup> DE

**+ 1 580 \$**

**+ PNEUS D'HIVER GRATUITS\***

AUTOROUTE :  
6,7 L/100 KM\*



## ACCENT 5 PORTES 2014



« Meilleure qualité initiale dans la catégorie des petites voitures aux É.-U. »\*

FINANCEMENT À

**0% jusqu'à 84 MOIS<sup>◇</sup>**

REMISE EN ARGENT<sup>†</sup> DE

**+ 885 \$**

**+ PNEUS D'HIVER GRATUITS\***

AUTOROUTE :  
5,3 L/100 KM\*



**GARANTIE**

**5 ANS\*\***

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km • Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km • Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

\* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2014, auto à partir de 20 859 \$ / Elantra Limited 2015, auto à partir de 27 359 \$ / Sonata Sport 2.0T 2015 à partir de 32 809 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 595 \$ / 1 695 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ◇ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 5 portes 2014, manuelle à partir de 15 044 \$ / Elantra L 2015, manuelle à partir de 17 171 \$ / Sonata GL 2015, auto à partir de 25 295 \$ à un taux annuel de 0 % pour 84 / 84 / 60 mois. Paiement de 83 \$ / 94 \$ / 195 \$ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt 0 \$ pour une obligation totale de 15 044 \$ / 17 171 \$ / 25 295 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 595 \$ / 1 695 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. \* Crédit pour pneus d'hiver d'une valeur allant jusqu'à 310 \$ / 360 \$ / 500 \$ offert pour les modèles Accent 2014 / Elantra 2015 / Sonata 2015. Le crédit pour pneus d'hiver s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou jumelé à aucun autre crédit disponible sur des pneus. Le crédit est non transférable et ne peut être réaffecté. L'installation et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Voir le concessionnaire pour les détails. ▼ Les cotes de consommation d'essence des Accent L 5 portes 2014, manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,5 L / 100 km) / Elantra L 2015, manuelle (Autoroute 6,4 L / 100 km; Ville 8,8 L / 100 km) / Sonata GL 2015, automatique (Autoroute 6,7 L / 100 km; Ville 9,8 L / 100 km) sont basées sur les données des tests du fabricant. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. † Le calcul des ajustements de prix (remise en argent) s'applique pour réduire le prix de vente de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 888 \$ / 1 188 \$ / 1 580 \$ disponibles sur les Accent 5 portes 2014 / Elantra 2015 / Sonata 2015. Les ajustements de prix s'appliquent au prix après taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ‡ Les berlines Elantra / Accent 2014 de Hyundai ont obtenu le plus faible nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les véhicules compacts / sous-compacts, selon le sondage américain 2014 sur la qualité initiale (2014 U.S. Initial Quality Study<sup>SM</sup>) de J.D. Power and Associates. Les résultats du sondage sont basés sur l'expérience et les perceptions des consommateurs sondés entre février et mai 2014. Votre expérience peut varier. Visitez [jdpower.com](http://jdpower.com) pour les détails. ♦ ◇ † Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

## HOCKEY

## LNH (CLASSEMENT FINAL DE 2013-14)

## ASSOCIATION DE L'EST

## SECTION ATLANTIQUE

|                   | MJ        | G         | P         | DP       | DF       | GRP       | BP         | BC         | Pts        | Dom.             | Étr.             | 10 Dern.       | Sér.       |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----------|------------|------------|------------|------------------|------------------|----------------|------------|
| pz-Boston         | 82        | 54        | 19        | 3        | 6        | 51        | 261        | 177        | 117        | 31-7-0-3         | 23-12-3-3        | 5-2-1-2        | P-1        |
| x-Tampa Bay       | 82        | 46        | 27        | 3        | 6        | 38        | 240        | 215        | 101        | 25-10-1-5        | 21-17-2-1        | 7-3-0-0        | G-4        |
| <b>x-Montréal</b> | <b>82</b> | <b>46</b> | <b>28</b> | <b>5</b> | <b>3</b> | <b>40</b> | <b>215</b> | <b>204</b> | <b>100</b> | <b>23-13-3-2</b> | <b>23-15-2-1</b> | <b>7-2-1-0</b> | <b>G-1</b> |

## SECTION MÉTROPOLITAINE

|                | MJ | G  | P  | DP | DF | GRP | BP  | BC  | Pts | Dom.      | Étr.      | 10 Dern. | Sér. |
|----------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----------|----------|------|
| c-Pittsburgh   | 82 | 51 | 24 | 4  | 3  | 44  | 249 | 207 | 109 | 28-9-1-3  | 23-15-3-0 | 5-3-1-1  | P-2  |
| x-N.Y. Rangers | 82 | 45 | 31 | 3  | 3  | 41  | 218 | 193 | 96  | 20-17-2-2 | 25-14-1-1 | 6-2-1-1  | P-1  |
| x-Philadelphie | 82 | 42 | 30 | 2  | 8  | 39  | 236 | 235 | 94  | 24-14-0-3 | 18-16-2-5 | 4-3-0-3  | P-1  |

## QUATRIÈME AS

|            | MJ | G  | P  | DP | DF | GRP | BP  | BC  | Pts | Dom.      | Étr.      | 10 Dern. | Sér. |
|------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----------|----------|------|
| x-Columbus | 82 | 43 | 32 | 5  | 2  | 38  | 231 | 216 | 93  | 22-15-2-2 | 21-17-3-0 | 6-3-1-0  | G-1  |
| x-Detroit  | 82 | 39 | 28 | 6  | 9  | 34  | 222 | 230 | 93  | 18-13-5-5 | 21-15-1-4 | 6-3-0-1  | G-1  |

|                  |           |           |           |          |          |           |            |            |           |                  |                  |                |            |
|------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----------|------------|------------|-----------|------------------|------------------|----------------|------------|
| é-Washington     | 82        | 38        | 30        | 3        | 11       | 28        | 235        | 240        | 90        | 21-13-3-4        | 17-17-0-7        | 4-3-0-3        | P-1        |
| é-New Jersey     | 82        | 35        | 29        | 5        | 13       | 35        | 197        | 208        | 88        | 21-11-3-6        | 14-18-2-7        | 4-1-0-5        | G-1        |
| <b>é-Ottawa</b>  | <b>82</b> | <b>37</b> | <b>31</b> | <b>7</b> | <b>7</b> | <b>30</b> | <b>236</b> | <b>265</b> | <b>88</b> | <b>18-17-3-3</b> | <b>19-14-4-4</b> | <b>8-2-0-0</b> | <b>G-5</b> |
| é-Toronto        | 82        | 38        | 36        | 4        | 4        | 29        | 231        | 256        | 84        | 24-16-0-1        | 14-20-4-3        | 2-8-0-0        | P-4        |
| é-Caroline       | 82        | 36        | 35        | 7        | 4        | 34        | 207        | 230        | 83        | 18-17-3-3        | 18-18-4-1        | 5-3-1-1        | G-2        |
| é-N.Y. Islanders | 82        | 34        | 37        | 5        | 6        | 25        | 225        | 267        | 79        | 13-19-4-5        | 21-18-1-1        | 6-2-0-2        | G-3        |
| é-Floride        | 82        | 29        | 45        | 2        | 6        | 21        | 196        | 268        | 66        | 16-20-1-4        | 13-25-1-2        | 3-7-0-0        | P-1        |
| é-Buffalo        | 82        | 21        | 51        | 5        | 5        | 14        | 157        | 248        | 52        | 13-21-4-3        | 8-30-1-2         | 1-7-1-1        | P-7        |

## ASSOCIATION DE L'OUEST

## SECTION CENTRALE

|             | MJ | G  | P  | DP | DF | GRP | BP  | BC  | Pts | Dom.      | Étr.      | 10 Dern. | Sér. |
|-------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----------|----------|------|
| c-Colorado  | 82 | 52 | 22 | 4  | 4  | 47  | 250 | 220 | 112 | 26-11-2-2 | 26-11-2-2 | 7-1-1-1  | P-2  |
| x-St. Louis | 82 | 52 | 23 | 4  | 3  | 43  | 248 | 191 | 111 | 28-9-3-1  | 24-14-1-2 | 3-7-0-0  | P-6  |
| x-Chicago   | 82 | 46 | 21 | 7  | 8  | 40  | 267 | 220 | 107 | 27-7-2-5  | 19-14-5-3 | 5-5-0-0  | P-2  |

## SECTION PACIFIQUE

|               | MJ | G  | P  | DP | DF | GRP | BP  | BC  | Pts | Dom.      | Étr.      | 10 Dern. | Sér. |
|---------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----------|----------|------|
| z-Anaheim     | 82 | 54 | 20 | 2  | 6  | 51  | 266 | 209 | 116 | 29-8-1-3  | 25-12-1-3 | 7-2-1-0  | G-4  |
| x-San Jose    | 82 | 51 | 22 | 2  | 7  | 41  | 249 | 200 | 111 | 29-7-1-4  | 22-15-1-3 | 5-4-0-1  | G-2  |
| x-Los Angeles | 82 | 46 | 28 | 2  | 6  | 38  | 206 | 174 | 100 | 23-14-2-2 | 23-14-0-4 | 5-3-0-2  | P-1  |

## QUATRIÈME AS

|             | MJ | G  | P  | DP | DF | GRP | BP  | BC  | Pts | Dom.      | Étr.      | 10 Dern. | Sér. |
|-------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----------|----------|------|
| x-Minnesota | 82 | 43 | 27 | 4  | 8  | 35  | 207 | 206 | 98  | 26-10-1-4 | 17-17-3-4 | 6-3-0-1  | P-1  |
| x-Dallas    | 82 | 40 | 31 | 6  | 5  | 36  | 235 | 228 | 91  | 23-11-3-4 | 17-20-3-1 | 6-4-0-0  | P-1  |

|             |    |    |    |   |   |    |     |     |    |           |           |         |     |
|-------------|----|----|----|---|---|----|-----|-----|----|-----------|-----------|---------|-----|
| é-Phoenix   | 82 | 37 | 30 | 8 | 7 | 31 | 216 | 231 | 89 | 22-14-2-3 | 15-16-6-4 | 3-4-1-2 | G-1 |
| é-Nashville | 82 | 38 | 32 | 3 | 9 | 36 | 216 | 242 | 88 | 19-17-1-4 | 19-15-2-5 | 7-1-0-2 | G-3 |
| é-Winnipeg  | 82 | 37 | 35 | 4 | 6 | 29 | 227 | 237 | 84 | 18-17-1-5 | 19-18-3-1 | 5-4-1-0 | G-2 |
| é-Vancouver | 82 | 36 | 35 | 4 | 7 | 31 | 196 | 223 | 83 | 20-15-2-4 | 16-20-2-3 | 4-5-1-0 | G-1 |
| é-Calgary   | 82 | 35 | 40 | 4 | 3 | 28 | 209 | 241 | 77 | 19-19-3-0 | 16-21-1-3 | 5-5-0-0 | P-2 |
| é-Edmonton  | 82 | 29 | 44 | 6 | 3 | 25 | 203 | 270 | 67 | 16-22-2-2 | 13-22-4-2 | 4-6-0-0 | G-1 |

**NOTE:** Les trois premiers de chaque section en plus des deux meilleurs fiches d'association se qualifient en vue des séries. c-champion de section, é-éliminé d'une place en séries, p-vainqueur du trophée des Présidents, x-se qualifie en vue des séries et z-champion d'association.

## LNH

## MATCHES PRÉPARATOIRES

## Samedi 4 octobre

Detroit 4 Boston 3 (F)  
Nashville 2 Columbus 3  
Ottawa 4 **Montréal** 2  
Floride 1 Tampa Bay 4  
N.Y. Rangers 0 New Jersey 3  
Calgary 1 Winnipeg 4  
St. Louis 4 Minnesota 5 (P)  
Colorado 3 Los Angeles 2 (F)  
San Jose 1 Anaheim 2 (P)  
Edmonton 2 Vancouver 3  
**Dimanche 5 octobre**  
Caroline 2 Washington 5  
**Fin des matchs préparatoires**

## SAISON RÉGULIÈRE

## Mercredi 8 octobre

**Montréal** à Toronto, 19h.  
Philadelphie à Boston, 19h30.  
San Jose à Los Angeles, 22h.  
Vancouver à Calgary, 22h.

## LHJQ

## SECTION DAVID PERRON

|              | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|--------------|----|---|---|----|----|----|----|-----|
| Princeville  | 11 | 9 | 1 | 0  | 1  | 50 | 28 | 19  |
| Sherbrooke   | 11 | 8 | 1 | 2  | 0  | 57 | 33 | 18  |
| St-Hyacinthe | 12 | 5 | 7 | 0  | 0  | 33 | 56 | 10  |
| Granby       | 11 | 2 | 8 | 1  | 0  | 44 | 64 | 5   |

## SECTION ALEXANDRE BURROWS

|             | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|-------------|----|---|---|----|----|----|----|-----|
| Longueuil   | 11 | 7 | 3 | 0  | 1  | 62 | 50 | 15  |
| Kahnawake   | 12 | 7 | 4 | 0  | 1  | 53 | 45 | 15  |
| V-Dorion    | 12 | 6 | 6 | 0  | 0  | 62 | 66 | 12  |
| Lachine     | 11 | 4 | 6 | 1  | 0  | 44 | 51 | 6   |
| Valleyfield | 11 | 3 | 8 | 0  | 0  | 48 | 76 | 6   |

## SECTION MARTIN SAINT-LOUIS

|              | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|--------------|----|---|---|----|----|----|----|-----|
| St-Jérôme    | 11 | 8 | 2 | 1  | 0  | 49 | 26 | 17  |
| Montréal-Est | 12 | 8 | 4 | 0  | 0  | 59 | 52 | 16  |
| Ste-Agathe   | 11 | 6 | 4 | 1  | 0  | 51 | 37 | 13  |
| Terrebonne   | 12 | 4 | 8 | 0  | 0  | 35 | 45 | 8   |
| St-Léonard   | 12 | 3 | 8 | 0  | 1  | 47 | 66 | 7   |

## Samedi 4 octobre

Longueuil 6 Kahnawake 3  
**Dimanche 5 octobre**  
Princeville 0 Terrebonne 2  
Longueuil 9 V-Dorion 5  
Ste-Agathe 4 Montréal-Est 5  
Granby 3 Sherbrooke 7  
St-Hyacinthe 4 St-Léonard 3

## Mercredi 8 octobre

St-Léonard à St-Jérôme, 19h30.  
Ste-Agathe à Lachine, 19h30.

## COLLÉGIAL AAA

|                 | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|-----------------|----|---|---|----|----|----|----|-----|
| Sorel-Tracy     | 8  | 8 | 0 | 0  | 0  | 38 | 13 | 16  |
| Ch.-St-Lawrence | 8  | 6 | 2 | 0  | 0  | 29 | 20 | 12  |
| A-Laurendeau    | 7  | 5 | 1 | 1  | 0  | 40 | 19 | 11  |
| Lafèche         | 8  | 5 | 2 | 1  | 0  | 28 | 25 | 11  |
| St-Laurent      | 7  | 4 | 2 | 1  | 2  | 23 | 19 | 9   |
| Alma            | 8  | 4 | 4 | 0  | 0  | 35 | 37 | 8   |
| Ste-Foy         | 7  | 2 | 4 | 1  | 1  | 15 | 28 | 5   |
| Thetford        | 7  | 2 | 5 | 0  | 0  | 20 | 30 | 4   |
| Dawson          | 7  | 1 | 5 | 1  | 1  | 19 | 34 | 3   |
| Lionel-Groulx   | 7  | 0 | 5 | 2  | 2  | 27 | 49 | 2   |

## Samedi 4 octobre

Lafèche 4 Thetford 1  
C.-St-Lawrence 7 L.-Groulx 4  
Dawson 3 Alma 7

## Dimanche 5 octobre

A.-Laurendeau 10 L.-Groulx 2  
Thetford 4 Alma 7  
Dawson 1 Ch.-St-Lawrence 2

## Sorel-Tracy 5 Lafèche 0

## Ste.-Foy 1 St.-Laurent 5

## Vendredi 10 octobre

A.-Laurendeau à Dawson, 19h30.  
Ch.-St-Lawrence à Lafèche, 19h45.

## Statistiques

## LNH

## MATCHES PRÉPARATOIRES

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

## Samedi 4 octobre

# Les Carabins s'imposent

Montréal bat Sherbrooke 22-16 lors d'un duel fort intense

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**MONTRÉAL** — L'arbitre le plus près du jeu a déclaré que l'attrapé était bon. Celui situé au centre du terrain est cependant accouru près du jeu et il a fait signe que le ballon avait touché par terre, qu'il n'y avait pas d'attrapé.

L'attaque du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke était alors sur une très intéressante séquence, profondément en territoire des Carabins. Le pointage est de 17-16 pour Montréal et il y a neuf minutes d'écoulées au dernier quart.

La passe du pivot Jérémie Roch destinée au receveur Guillaume Paquet était lancée vers les lignes de côté, tout juste devant le banc des Carabins.

Paquet a dû se jeter au sol pour tenter de saisir le ballon. Un *catch* qui aurait placé Sherbrooke au 15 des Carabins, environ.

Devant l'issue défavorable, le Vert & Or a dû se contenter d'une tentative de placement de 35 verges. Cependant, la remise faite au botteur Mathieu Hébert ne fut pas parfaite et ce dernier n'a pas capitalisé sa tentative de 35 verges.

Les Carabins ont tenu le fort par la suite, en route vers un gain de 22-16.

Les Carabins présentent désormais une fiche de 4-1 et prennent une sérieuse option sur le deuxième rang de la conférence Québec. Ils sont maintenant à égalité avec les Stingers



LA PRESSE, ROBERT SKINNER

**Dorian Marius (26) de Sherbrooke empêche le receveur Mickaël Davidson (88) de Montréal de capter une passe dans la zone des buts.**

de Concordia (4-1), qui se sont inclinés hier à Québec.

De son côté, le Vert & Or s'accroche au quatrième échelon, pour le moment, avec une fiche de 2-3.

« Personnellement, je crois que l'attrapé était bon. Mais bon, si les arbitres en décident autrement, c'est peut-être qu'ils ont vu quelque chose de différent. Pas le choix d'accepter la décision et de continuer à jouer », a philosophé Guillaume Paquet (six attrapés pour 99 verges) après le match.

Même constat pour l'entraîneur-chef David Lessard : « Les

gars disent que le *catch* était bon, je n'ai pas vu. Ce fut un jeu déterminant dans le match. J'ai hâte de revoir la séquence. Je suis pas le genre à chialer après les arbitres, on va voir. »

Malgré cette décision controversée, David Lessard était heureux de l'effort des siens

« On va faire le film, mais l'effort était là, les gars se sont battus. Malheureusement, on n'a pas été capables d'avoir le même genre de succès au sol lors des deux derniers quarts qu'en première demie. Les gars se sont défonçés, c'est notre meilleure performance de l'année, mais

ça va en prendre plus. »

Même si ce match fut l'un des très bons disputés jusqu'ici en 2014 par les joueurs de David Lessard, il a démarré sur une note cauchemardesque.

À son premier jeu à l'attaque du match, le quart Gabriel Cousineau (22 en 33 pour 343 verges de gain, deux passes de touché) a rejoint le receveur Mickaël Davidson, oublié par la défensive sherbrookeuse, pour un gigantesque gain de 105 verges et le majeur. Le match était lancé et la foule, trempée par la pluie lancinante, était en liesse.

Sherbrooke a cependant repris

du poil de la bête notamment grâce au jeu au sol et à sa créativité à l'attaque.

Une passe voilée de 44 verges de Jérémie Roch (22 en 35 pour 304 verges, 1 touché et 1 interception), a mené à une passe de touché de deux verges de Roch à la recrue Anthony Gosselin. Il s'agissait d'un premier touché pour l'ailier rapproché.

Une longue course de 59 verges du porteur Alexandre Aubé ramenait Sherbrooke à un point de Montréal, à 17-16, au milieu du deuxième quart.

Mais aussi, le Vert & Or doit une fière chandelle au demi défensif Samuel Bibeault, qui a brillamment bloqué une très certaine passe de touché tout juste avant la demie.

L'unité défensive des Carabins a cependant pris le dessus par la suite, annihilant tout effort offensif des Sherbrookoises en deuxième demie.

Le Vert & Or a tout tenté pour amorcé une poussée offensive victorieuse en toute fin de rencontre, mais à deux reprises, sur le botté de dégagement des Carabins, il a écopé de deux punitions qui l'ont forcé à lancer l'attaque très profondément dans son territoire, chaque fois de sa ligne de 5, ou pire encore.

Sherbrooke aura une semaine pour panser ses plaies, le Vert & Or ne reprenant l'action que le 18 octobre. Il visitera alors les Redmen, à McGill.

Les Carabins, quant à eux, visiteront les Stingers, à Concordia, la semaine prochaine.

## Le Rouge et Or reçoit une belle opposition

JEAN-FRANÇOIS TARDIF

**QUÉBEC** — La réputation des Stingers de l'Université Concordia n'était pas surfaite. La formation de l'entraîneur-chef Mickey Donovan a donné une belle opposition au Rouge et Or qui l'a emporté au pointage de 32 à 16, hier après-midi, au Stade TELUS-Université Laval devant 13 374 amateurs.

Grâce à cette victoire, les hommes de Glenn Constantin sont demeurés invaincus en cinq sorties au sein de la Conférence Québec. Ils ont aussi pris l'exclusivité du premier rang qu'ils partageaient avec les Stingers. Ceux-ci occupent maintenant le deuxième échelon du classement à égalité avec les Carabins de Montréal contre qui ils disputeront leur prochaine rencontre.

« Les Stingers ont démontré beaucoup de caractère, a lancé Constantin. Ils se sont vraiment battus jusqu'à la fin. Et honnêtement, on ne s'attendait à rien de moins de leur part. Je crois que Concordia a été la formation la plus physique de toutes celles contre lesquelles nous avons jouées jusqu'ici cette saison.

Leur front défensif a été très bon et il nous a donné de la difficulté au niveau du jeu au sol. »

« Je suis content de notre prestation. À quelques occasions, on a un peu manqué de finition sur nos jeux. Il y a des passes qui ont été échappées et d'autres qui ont été un peu moins précises. Et certaines couvertures n'ont pas été totalement étanches. Mais en général, je suis pas mal content de notre performance. Nous avons eu de l'adversité et de l'opposition et je suis heureux de la manière dont nous avons répondu. »

L'entraîneur-chef du Rouge et Or a eu de bons mots pour Maxime Boutin qui a clairement démontré qu'il pouvait être très physique lorsque la situation le demandait. Le porteur de ballon a amassé 98 verges en 23 courses. Il a aussi vanté le travail de Vincent Desloges, auteur de trois sacs, et d'Ugo Cavallencia qui en a réussi 1,5.

Parlant des deux touchés inscrits par les Stingers dans les deux dernières minutes du quatrième quart et du succès obtenu par Concordia à

compter du quatrième quart, Constantin a d'abord expliqué que ses rivaux avaient su profiter de quelques substitutions au sein de sa troupe. « Il faut leur donner le crédit, ils ont joué du football *tough* jusqu'à la fin. »

### Plus grosse opposition

Limité à des gains de 215 verges par la passe, le quart-arrière Hugo Richard n'a pas caché que les Stingers avaient offert la plus grosse opposition au Rouge et Or jusqu'ici cette saison.

« Ils s'ajustaient bien à ce qu'on leur donnait », a mentionné la recrue qui a réussi 17 des 29 passes qu'il a tentées. « On dirait qu'ils avaient toujours une réponse pour ce qu'on faisait, quelque chose à laquelle nous n'étions pas habitués. Ça nous a forcés à creuser dans notre cahier de jeu afin de pouvoir continuer à avancer. Pendant tout le match, les joueurs de Concordia m'ont mis beaucoup de pression. Mais ils l'ont fait de manière intelligente. Ce qu'ils faisaient n'était pas prévisible. J'ai vraiment été impressionné par leur classe. Ils ont été très disciplinés, *clean* et respectueux, même s'ils ont joué fort. »



LE SOLEIL, PASCAL RATTHE

**Le quart du Rouge et Or Hugo Richard a connu un autre bon match même si les Stingers de Concordia ont offert une première vraie opposition à l'équipe de l'Université Laval cette saison.**

« On voit qu'ils sont très bien coachés et qu'ils passent beaucoup de temps à se préparer. Grâce à un match comme celui-là, on va pouvoir progresser comme il le faut pendant la semaine de repos. »

Appelé à analyser sa performance, Richard a avoué qu'il en

était plus ou moins satisfait. Il s'est dit déçu d'avoir été victime d'une deuxième interception en 2014. « Pour le reste, disons que c'a été correct. J'aurais pu mieux faire à plusieurs niveaux. C'est pour cela que j'estime que ma performance a été moyenne. » (Le Soleil)

**J'aime... le choix!  
J'aime... les petits prix!**

**DOLLAR KING**

**Pour quelque chose de différent!**

**4 ADRESSES pour tout trouver**

**À WINDSOR :**  
43, rue St-Georges

**À SHERBROOKE :**  
1090, rue King Est  
51, rue Clark  
1569, rue Dunant

**Pour une installation septique SANS TRACAS**

**ADVANCED ENVIROSEPTIC**

Préserver l'équilibre de la nature.

- ÉCOLOGIQUE  
ZÉRO MÉCANIQUE  
ZÉRO ENTRETIEN  
ZÉRO ÉNERGIE
- PERFORMANT  
DURABLE  
FIABLE  
ÉCONOMIQUE À L'UTILISATION

Applications multiples

**ICR**  
Installation Conventiennelle Repensée

**TSA**  
Le système de Traitement Secondaire Avancé

**DURÉE DE VIE ACCRUE**  
VERSUS CHAMP CONVENTIONNEL  
L'installation conventionnelle jumelée aux conduites Advanced Enviro-Septic™, une solution intelligente

**SUPERFICIE RÉDUITE DE PRÈS DE 50%**  
Exemple : 3 ch. à coucher dans un sol perméable conventionnel = 60 m²  
TSA = 32 m²

**CLINIQUE DENTAIRE & D'IMPLANTOLOGIE JEAN BERNARD**

UNE SOLIDE EXPERTISE DÉVELOPPÉE EN IMPLANTOLOGIE

SOINS DENTAIRES COMPLETS

DR JEAN BERNARD D.M.D.  
DR VINCENT BOUTREUX D.M.D.  
DRE ÉMILIE MASSY D.M.D.

WWW.DRJEANBERNARD.COM  
2471, RUE KING EST, SHERBROOKE  
819 566.4243

# Les Tigers balayés

THE ASSOCIATED PRESS

**DETROIT** — Nelson Cruz a claqué un circuit de deux points et les Orioles de Baltimore ont complété le balayage des Tigers de Detroit et de leur trio de lanceurs étoiles grâce à une victoire de 2-1, hier.

Les Orioles participeront donc à la série de championnat de la Ligue américaine pour une première fois depuis 1997.

Bud Norris a eu le meilleur dans son duel contre David Price dans le cadre du match n° 3 de la série de sections. Les Tigers ont réduit l'écart en neuvième et ont placé le point égalisateur au deuxième coussin avec aucun retrait. Le stoppeur des Orioles Zach Britton a toutefois sauvé sa peau et a permis au gérant Buck Showalter d'atteindre les séries de championnat pour une première fois en 16 saisons comme gérant dans les ligues majeures.

« C'est agréable à regarder. Croyez-moi, je suis plus heureux que vous ne pouvez l'imaginer, a dit Showalter. C'est agréable de voir les joueurs être récompensés pour leurs efforts. »

Les Orioles amorceront la série de championnat vendredi à Baltimore. Ils accueilleront les Royals de Kansas City.

« Nous avons encore

beaucoup de travail à faire, a rappelé le voltigeur Adam Jones. Si nous jouons en équipe, tout est possible. »

Le circuit de Cruz était son 16<sup>e</sup> en carrière en séries éliminatoires, dont huit contre les Tigers. Il avait été le joueur par excellence de la série de championnat en 2011, quand il avait aidé les Rangers du Texas à vaincre les Tigers en six parties.

Cruz a passé la saison morte à la recherche d'un contrat après avoir été suspendu pour 50 matchs par le Baseball majeur pour avoir violé la politique antidopage.

« Il sait qu'il a nui à sa carrière, a noté Showalter. Il voulait vraiment s'établir à nouveau et nous voulions lui offrir un bon contexte pour le faire. Avec son talent, il n'y a pas de limite. »

Norris a limité les Tigers à deux coups sûrs en six manches et un tiers et Andrew Miller a été parfait en une manche et deux tiers.

Victor Martinez et J.D. Martinez ont amorcé la fin de la neuvième avec des doubles consécutifs contre Britton. Bryan Holaday a été retiré sur des prises en ratant un amorti et Showalter a pris la décision osée de placer le point gagnant sur les sentiers en accordant un but sur balles intentionnelles à

Nick Castellanos.

Les Tigers ont envoyé Hernan Perez à la plaque, lui qui avait effectué seulement cinq présences au bâton en saison régulière, et il a frappé dans un double jeu.

La puissance de Cruz a permis aux Orioles de survivre malgré la perte des joueurs étoiles Manny Machado et Matt Wieters, blessés, et Chris Davis, suspendu pour 25 parties pour la consommation d'amphétamines.

Les Tigers ont remporté un quatrième titre de section d'affilée cette saison, mais ils n'ont pas été en mesure d'atteindre la série de championnat pour une quatrième fois de suite. Les Tigers demeurent donc en quête d'un premier titre de la Série mondiale depuis 1984 — une sécheresse plus courte que celle des Orioles par une saison.

« C'est décevant. Vous avez le sentiment d'avoir laissé tomber les partisans et l'équipe », a dit Brad Ausmus, qui a remplacé Jim Leyland comme gérant des Tigers après la campagne 2013.

Malgré la présence des trois derniers récipiendaires du trophée Cy Young dans l'Américaine — Max Scherzer, Price et Justin Verlander — les Tigers ont été incapables de signer une seule victoire.

## Les Royals battent les Angels

THE ASSOCIATED PRESS

**KANSAS CITY** — Alex Gordon a vidé les sentiers à l'aide d'un double en première manche, Eric Hosmer et Mike Moustakas ont ajouté des longues balles et les Royals de Kansas City ont complété le balayage de leur série de sections face aux Angels de Los Angeles en les battant 8-3, hier.

De retour en séries éliminatoires pour une première fois depuis 1985, les Royals croiseront le fer avec les Orioles en série de championnat de la Ligue américaine, à partir de vendredi à Baltimore. Les Royals ont gagné quatre des sept matchs entre les deux équipes cette saison.

Le partant des Royals James Shields a concédé des circuits à Mike Trout et Albert Pujols, mais n'a pas commis d'autres erreurs. C.J. Wilson n'a même pas franchi la première manche pour les Angels, accordant le double clé à Gordon qui a donné le ton à la partie.

Les Angels sont la deuxième équipe de l'histoire moderne du Baseball majeur à compiler le meilleur dossier des ligues majeures en saison régulière avant d'être balayée hors des séries. Les Yankees avaient aussi été balayés par les Royals en série de championnat de l'Américaine en 1980.

**DAVIBOIS**  
ESCALIERS MODULAIRES

Précision, qualité et solidité GARANTIES

Conception assistée par ordinateur (3D)

Grand choix d'essences, de styles et de teintes

Salle de montre ouverte au public

Davibois.com ■ 819 845-5950

## Rentrée victorieuse pour Brandon Whitney

YANICK POISSON  
ypoison@latribune.qc.ca

**VICTORIAVILLE** — Le gardien des Tigres de Victoriaville Brandon Whitney a repoussé 33 rondelles à sa première sortie depuis son retour de son camp professionnel afin de contribuer à un gain de 3-2 de son équipe contre l'Armada de Blainville-Boisbriand.

C'est le couteau entre les dents que la formation pilotée par Joël Bouchard a entamé la partie, bombardant le filet des locaux de 26 tirs au cours des 40 premières minutes. Appelé à se distinguer à plusieurs reprises, Whitney a maintenu son équipe dans le match, ne cédant qu'à deux reprises, dont une fois face à Danick Martel, en infériorité numérique.

Alors que les Félines tiraient de l'arrière 2-1 en début de deuxième engagement, Tommy Veilleux a créé l'égalité. Inspiré par les prouesses de son gardien, Yan-Pavel Laplante a ensuite inscrit le but de la victoire. Il s'agit pour lui d'un troisième but en cinq rencontres. Les Tigres n'ont dirigé que 21 tirs sur le filet de Marc-Antoine Turcotte.

Afin de respecter le règlement limitant à trois le nombre de patineurs de 20 ans, Bruce Richardson a dû mettre le défenseur Cameron Yarwood de côté au profit de Brandon Whitney. Ce dernier a salué le professionnalisme de ses vétérans relativement à cette situation inconfortable. La direction

devrait prendre une décision en lien avec un de ses 20 ans au cours des prochains jours.

### Les Voltigeurs encore battus

Les Voltigeurs de Drummondville ont subi un quatrième revers consécutif, samedi soir au Centre Marcel Dionne, s'inclinant par la marque de 3-2 face au Drakkar de Baie-Comeau.

Les hommes de Martin Raymond avaient pourtant entamé la rencontre du bon pied, dominant outrageusement le premier tiers. Ils ont lancé 16 fois sur le filet de Philippe Cadorette, le déjouant une fois pour prendre les devants.

Malheureusement, les Drummondvillois n'ont pas été en mesure de maintenir la cadence par la suite. Maxime St-Cyr et Jamie Clavet ont inscrit deux buts sans riposte pour donner l'avance aux visiteurs, puis Dzmitry Ambrozheichik a profité d'une supériorité numérique pour inscrire le but de la victoire.

Ce sont finalement les unités spéciales qui ont fait la différence au cours de cette rencontre. Pendant que les Voltigeurs ne trouvaient pas le moyen d'acheter un seul but en huit attaques massives, le Drakkar a fait mouche deux fois en seulement trois occasions avec un joueur en plus.

Les Voltigeurs tenteront de retrouver le chemin de la victoire, mercredi, alors qu'ils se rendront à Victoriaville pour y affronter leurs rivaux de la 122.

# Le souhait de Budaj exaucé

## Montréal l'envoie aux Jets de Winnipeg

GUILLAUME LEFRANÇOIS

**MONTRÉAL** — Peter Budaj ne voulait plus jouer à Montréal, et le Canadien ne souhaitait pas amorcer la saison avec trois gardiens. Tout le monde a trouvé son compte.

Le Tricolore a réglé son épineux problème de gardiens, hier, en échangeant Budaj, de même que l'attaquant Patrick Holland, aux Jets de Winnipeg, contre l'attaquant Eric Tangradi. Les deux avants impliqués avaient été retranchés de leur camp respectif et allaient amorcer la saison dans la Ligue américaine.

C'est donc dire que Dustin Tokarski devrait jouer le rôle de numéro 2 cette saison, derrière Carey Price.

### Demande de transaction

Joint par *La Presse*, l'agent de Budaj a indiqué que son client avait cogné à la porte de Marc Bergevin à l'issue des dernières séries.

« On a demandé une transaction après les séries, a révélé Rolland Hedges. Nous sommes très contents que la transaction soit faite. C'a été un long été pour Peter. Il veut simplement se retrouver dans une équipe qui a besoin de lui et qui le désire. »



LA PRESSE CANADIENNE, SEAN KILPATRICK

**Peter Budaj voulait quitter le Canadien et son souhait a été exaucé, hier, quand la direction de l'équipe l'a échangé aux Jets de Winnipeg en compagnie de Patrick Holland en retour de Eric Tangradi.**

Budaj a toujours eu la réputation du bon coéquipier, du fidèle numéro 2 qui acceptait son sort. Et Hedges assure que son client est resté le même avec ses coéquipiers.

« Nous n'avions pas de levier de négociation et nous n'en avons pas utilisé. On a demandé une transaction, on ne s'attendait pas à ce que ça se fasse du jour au lendemain. Ça aurait été bien que ce soit plus tôt, mais on est très contents que l'échange soit conclu avant le début de la saison. Peter est un bon gars, il n'a pas fait de vagues avec la situation. »

### Signes avant-coureurs

En finale de l'Est l'an passé contre les Rangers, Price s'est blessé dès le premier match. Budaj l'a relevé pour la fin de la rencontre, mais Tokarski a été préféré à Budaj lors des cinq départs suivants.

Mais visiblement, le Canadien était intrigué par Tokarski avant même cet épisode. Le CH avait profité de l'absence de Price après les Jeux de Sochi pour offrir deux départs à Tokarski. Le jeune Saskatchewanais a remporté les deux rencontres — la première contre les puissants Ducks, la deuxième par jeu blanc contre les moins puissants Sabres. Chaque fois sur la route.

Budaj, quant à lui, a présenté une fiche de 2-4-1 en l'absence de Price, et aucune des deux victoires n'a été enregistrée en 60 minutes.

Un mois plus tard, Tokarski a signé un contrat de deux ans, à deux volets en 2014-2015 et à un volet à compter de 2015, soit l'année au cours de laquelle le contrat de Budaj prenait fin. Cette date semblait indiquée pour la passation des pouvoirs, mais les performances de Tokarski ont visiblement précipité la décision.

### Des économies

Avec cette transaction, Bergevin assainit également les finances de son équipe.

C'est que Budaj commandait un salaire annuel de 1,4 million de dollars, tandis que Tokarski ne coûtera que 562 500 \$ dans le plafond salarial au cours des deux prochaines saisons. C'est donc une économie de 837 500 \$ pour le poste de gardien auxiliaire.

Tangradi avait quant à lui été envoyé dans la Ligue américaine ce week-end par les Jets. Comme il détient un contrat à un volet dans la Ligue nationale, il est passé par le ballottage, mais il n'a pas été réclamé. Il se rapportera aux Bulldogs de Hamilton, où il touchera son plein salaire de 700 000 \$. Cette somme ne sera toutefois pas comptabilisée dans le plafond salarial.

Choix de deuxième tour des Ducks en 2007, Tangradi compte 136 matchs d'expérience dans la Ligue nationale. L'an passé, il a été limité à six points en 55 matchs avec les Jets, mais il a distribué 105 mises en échec.

Holland avait été retranché du camp du CH dimanche dernier, après un camp décevant. Ironiquement, lui et Tangradi étaient à St-Jean (Terre-Neuve) pour un match préparatoire entre les Bulldogs et les Ice Caps, le club-école des Jets. Ils ont tous deux disputé la rencontre avec leurs nouveaux coéquipiers.

Parlant de Hamilton, là aussi, la donne changera devant le filet. Cette transaction signifie que le vétéran Joey MacDonald partagera le travail avec Mike Condon. Ce dernier, embauché en 2013 comme joueur autonome après sa carrière universitaire à Princeton, a terminé au premier rang des gardiens de l'ECHL la saison dernière avec une efficacité de,931.

## Les Cougars malmènent les Inouk



IMACOM, RENÉ MARQUIS

**Cédric Montmigny (2-1), Michaël Rhéaume (1-2) et Hugo Roy (1-2) ont mené les Cougars de Sherbrooke vers un gain sans équivoque de 7 à 3 hier soir à domicile contre les Inouk de Granby. Après avoir vu Sherbrooke prendre les devants 4 à 1 en deuxième période, Granby a bien tenté d'effectuer un retour en marquant deux autres buts, mais en vain. L'équipe du Collège Champlain (8-1) a ensuite compté à trois reprises pour ainsi se retrouver à un seul point de la tête de la division David-Perron, occupée présentement par le Titan de Princeville (9-1). On aperçoit sur la séquence Cédric Montmigny qui obtient l'un de ses deux buts de la rencontre.**

# LE DÉFI HOCKEY

LA TRIBUNE

sports experts<sup>MD</sup>

Carrefour de l'Estrie

Plus de

4 000\$

en prix!

À chaque semaine

Le **1<sup>er</sup>** pointeur  
au classement général gagnera  
un chèque-cadeau de **50\$**  
sports experts<sup>MD</sup>

Le **2<sup>e</sup>** pointeur  
au classement général gagnera  
un chèque-cadeau  
de **50\$** chez



Le **3<sup>e</sup>** pointeur  
au classement général gagnera  
une paire de billets  
pour le



À la fin de la saison régulière

Le **1<sup>er</sup>** pointeur  
au classement général gagnera  
**500\$** chez sports experts<sup>MD</sup>

Le **2<sup>e</sup>** pointeur  
au classement général gagnera  
**ABONNEMENT d'un an** chez



## REPÊCHAGE 2014-2015 • LISTE DES JOUEURS • STATISTIQUES 2013-2014

**RONDE 1**  
1- SIDNEY CROSBY  
2- TYLER SEGUIN  
3- EVGENI MALKIN  
4- JOHN TAVARES  
5- STEVEN STAMKOS

ÉQUIP. B P PTS  
PIT. 36 68 104  
DAL. 37 47 84  
PIT. 23 49 72  
NYI. 24 42 66  
TB. 25 15 40

**RONDE 2**  
1- RYAN GETZLAF  
2- CLAUDE GIROUX  
3- COREY PERRY  
4- PHIL KESSEL  
5- TAYLOR HALL

ÉQUIP. B P PTS  
ANA. 31 56 87  
PHI. 28 58 86  
ANA. 43 39 82  
TOR. 37 43 80  
EDM. 27 53 80

**RONDE 3**  
1- ALEX OVECHKIN  
2- JOE PAVELSKI  
3- JAMIE BENN  
4- NICKLAS BACKSTROM  
5- PATRICK SHARP

ÉQUIP. B P PTS  
WAS. 51 28 79  
SJ. 41 38 79  
DAL. 34 45 79  
WAS. 18 61 79  
CHI. 34 44 78

**RONDE 4**  
1- JOE THORNTON  
2- PATRICK MARLEAU  
3- ANZE KOPITAR  
4- MATT DUCHENE  
5- PATRICK KANE

ÉQUIP. B P PTS  
SJ. 11 65 76  
SJ. 33 37 70  
LA. 29 41 70  
COL. 23 47 70  
CHI. 29 40 69

**RONDE 5**  
1- ERIK KARLSSON  
2- MARTIN ST-LOUIS  
3- BLAKE WHEELER  
4- KYLE OKPOSO  
5- DAVID KREJCI

ÉQUIP. B P PTS  
OTT. 20 54 74  
NYR. 30 39 69  
WIN. 28 41 69  
NYI. 27 42 69  
BOS. 19 50 69

**RONDE 6**  
1- CHRIS KUNITZ  
2- JONATHAN TOEWS  
3- THOMAS VANEK  
4- JASON SPEZZA  
5- JORDAN EBERLE

ÉQUIP. B P PTS  
PIT. 35 33 68  
CHI. 28 40 68  
MIN. 27 41 68  
DAL. 23 43 66  
EDM. 28 37 65

**RONDE 7**  
1- GABRIEL LANDESKOG  
2- RYAN O'REILLY  
3- RYAN JOHANSEN  
4- ALEXANDER STEEN  
5- PAVEL DATSYUK

ÉQUIP. B P PTS  
COL. 26 39 65  
COL. 28 36 64  
CLB. 33 30 63  
STL. 33 29 62  
DET. 17 20 37

**RONDE 8**  
1- BRYAN LITTLE  
2- NATHAN MACKINNON  
3- PATRICE BERGERON  
4- JAKUB VORACEK  
5- ZACH PARISE

ÉQUIP. B P PTS  
WIN. 23 41 64  
COL. 24 39 63  
BOS. 30 32 62  
PHI. 23 39 62  
MIN. 29 27 56

**RONDE 9**  
1- JAMES VAN RIEMSDYK  
2- JAROME IGINLA  
3- JAMES NEAL  
4- ERIC STAAL  
5- BARD RICHARDS

ÉQUIP. B P PTS  
TOR. 30 31 61  
COL. 30 31 61  
NAS. 27 34 61  
CAR. 21 40 61  
CHI. 20 31 51

**RONDE 10**  
1- DUCAN KEITH  
2- JASON POMINVILLE  
3- MARIAN HOUSA  
4- LOGAN COOTURE  
5- RYAN NUGENT-HOPKINS

ÉQUIP. B P PTS  
CHI. 6 55 61  
MIN. 30 30 60  
CHI. 30 30 60  
SJ. 23 31 54  
EDM. 19 37 56

**RONDE 11**  
1- MAX PACIORETTY  
2- WAYNE SIMMONDS  
3- PAUL STASTNY  
4- MILAN LUCIC  
5- MIKKO KOIVU

ÉQUIP. B P PTS  
MTL. 39 21 60  
PHI. 29 31 60  
STL. 25 35 60  
BOS. 24 35 59  
MIN. 11 43 54

**RONDE 12**  
1- T.J. OSHIE  
2- SHEA WEBER  
3- P.K. SUBBAN  
4- HENRIK SEDIN  
5- HENRIK ZETTERBERG

ÉQUIP. B P PTS  
STL. 21 39 60  
NAS. 23 33 56  
MTL. 10 43 53  
VAN. 11 39 50  
DET. 16 32 48

**RONDE 13**  
1- KYLE TURRIS  
2- DEREK STEPHAN  
3- JEFF SKINNER  
4- DANIEL SEDIN  
5- ALEXANDER SEMIN

ÉQUIP. B P PTS  
OTT. 25 32 58  
NYR. 17 40 57  
CAR. 33 21 54  
VAN. 16 31 47  
CAR. 22 20 42

**RONDE 14**  
1- DAVID PERRON  
2- DAVID BACKES  
3- JEFF CARTER  
4- RYAN KESLER  
5- MARIAN GABORIK

ÉQUIP. B P PTS  
EDM. 28 29 57  
STL. 27 30 57  
LA. 27 23 50  
ANA. 25 18 43  
LA. 11 19 30

**RONDE 15**  
1- JUSSI JOKINEN  
2- ANDREW LADD  
3- BRAD MARCHAND  
4- DAVID DESHARNAIS  
5- RICK NASH

ÉQUIP. B P PTS  
FLO. 21 36 57  
WIN. 23 31 54  
BOS. 25 28 53  
MTL. 16 36 52  
NYR. 26 13 39

**RONDE 16**  
1- JAROMIR JAGR  
2- DUSTIN BYFUGLIEN  
3- CLARKE MACARTHUR  
4- JIRI HUDLER  
5- EVANDER KANE

ÉQUIP. B P PTS  
NJ. 24 43 67  
WIN. 20 36 56  
OTT. 24 31 55  
CAL. 17 37 54  
WIN. 19 22 41

**RONDE 17**  
1- KEITH YANDLE  
2- MIKE RIBEIRO  
3- DERICK BRASSARD  
4- TOMAS PLEKANEC  
5- ALEX GAKCHENYUK

ÉQUIP. B P PTS  
PHO. 8 45 53  
NAS. 16 31 47  
NYR. 18 27 45  
MTL. 20 23 43  
MTL. 13 18 31

**RONDE 18**  
1- ANDREI MARKOV  
2- BRENDAN GALLAGHER  
3- P.A. PARENTEAU  
4- LARS ELLER  
5- RENE BOURQUE

ÉQUIP. B P PTS  
MTL. 7 36 43  
MTL. 19 22 41  
MTL. 14 19 33  
MTL. 12 14 26  
MTL. 9 7 16

## 1 000\$ POUR L'ÉQUIPE PARFAITE

Défi hockey inc. remettra 1 000 \$ au participant ayant l'équipe parfaite, c'est-à-dire le meilleur pointeur de chaque ronde à la fin de la saison. Les échanges ne sont pas inclus. Si plus d'un participant a l'équipe parfaite, le prix sera divisé au prorata des gagnants. En cas d'égalité pour le nombre de points entre deux joueurs de la LNH, seront déterminants :

- 1- Le plus de buts
- 2- La meilleure fiche dans les +/-.

### Description du jeu

Le jeu consiste à choisir 18 joueurs, soit un joueur par ronde. Vous choisissez ceux qui, à votre avis, accumuleront le plus de points durant la saison régulière. Reportez les numéros de vos joueurs sélectionnés sur le coupon-réponse ci-dessous.

### Comment compter vos points?

Lorsque vous jouez au Défi Hockey Sports Experts, 1 but vaut 1 point et 1 passe vaut 1 point.

### Échangez vos joueurs en tout temps

Du 3 novembre 2014 au 15 mars 2015, via Internet, vous pouvez échanger 6 de vos 18 joueurs.

Consultez les pages sportives de La Tribune chaque jeudi, à compter du 6 novembre 2014 au 16 avril 2015 pour connaître les résultats.

## Règlements abrégés

- 1- Le classement des pointeurs est déterminé de la façon suivante : A) plus de points, B) plus de buts, C) meilleure fiche dans le +/-.
- 2- La date limite pour retourner votre inscription est le 14 octobre 2014 minuit (le cachet de la poste faisant foi).
- 3- Un seul coupon par enveloppe sera accepté. Une seule inscription par personne sera acceptée. Aucun fac-similé n'est accepté.
- 4- La liste complète des règlements est disponible à La Tribune.
- 5- Il est possible pour toute personne qui désire participer sans frais à ce concours d'obtenir un bulletin d'échange en envoyant dans une enveloppe affranchie une demande écrite à cet effet, avec une enveloppe de retour préadressée et préaffranchie à DÉFI HOCKEY INC., C. P. 1061, THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 7N5. Un formulaire lui sera alors envoyé avec un NIP pour effectuer des transactions. Une seule demande sera acceptée.
- 6- Ce concours est ouvert à toutes les personnes âgées de 14 ans et plus au 1er

octobre 2014, à l'exception des employés de La Tribune, de Défi hockey inc. ainsi que des personnes avec lesquelles ils sont domiciliés.

- 7- Pour le classement final seulement, en cas d'égalité chez les pointeurs, seront déterminants : 1- le plus de buts; 2- la meilleure fiche +/-; 3- Si l'égalité persiste, le participant ayant effectué sa première transaction de l'année sera gagnant. Si l'égalité persiste toujours un tirage au sort sera effectué pour déterminer le ou les gagnants.
- 8- Du 3 novembre 2014 au 15 mars 2015, le participant pourra échanger jusqu'à 6 des 18 joueurs de sa formation en suivant les modalités ci-après énoncées.

Chaque joueur repêché devra être choisi dans la même ronde que celle du joueur retranché et, par ce choix, le participant abandonne ses droits sur le joueur retranché.

- 9- Tous les gagnants dont les noms auront été publiés dans La Tribune sont invités à communiquer avec La Tribune pour réclamer leur prix. Ils auront jusqu'à midi le mercredi suivant la publication pour téléphoner au 819 564-5450 et demander Christine Daigneault.

Faites le choix de vos 18 joueurs dans la grille et reportez leur numéro dans les 18 cases du formulaire d'inscription. Conservez la grille pour vos dossiers, remplissez le formulaire et postez-le au plus tard le 14 octobre 2014.

L'inclus un chèque de 12 \$, taxes comprises, afin de recevoir un rapport personnalisé et d'échanger 6 joueurs. Avec le rapport de la semaine du 20 octobre 2014, je recevrai un NIP QUI ME PERMETTRA DE CONNAÎTRE MON RANG ET MON POINTAGE MIS À JOUR

QUOTIDIENNEMENT ET D'ÉCHANGER 6 JOUEURS VIA LE SITE INTERNET. UN EXEMPLE DE LA PROCÉDURE POUR FAIRE LES ÉCHANGES VOUS SERA LIVRÉ AVEC VOTRE PREMIER RAPPORT. POUR UNE PARTICIPATION GRATUITE SANS POSSIBILITÉ de connaître votre classement et sans avoir la liste de vos joueurs, voir règlement no 5.

SVP répondre à la question d'habileté suivante :  $4 \times 8 \div 4 + 15 - 5 =$

Retournez ce coupon-réponse avant le 14 octobre 2014 avec votre chèque ou mandat-poste de 12 \$ au nom de Défi hockey à l'adresse suivante : DÉFI HOCKEY INC., C. P. 1061, THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 7N5.

### COUPON-RÉPONSE/JOUEURS CHOISIS AU REPÊCHAGE

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |

Nom :

Adresse :

Ville :

Code postal :

Tél. :

Âge :

# Le Phoenix rate sa chance contre l'Océanic

Sherbrooke s'incline pour la première fois à domicile

JÉRÔME GAUDREAU  
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Face à l'Océanic de Rimouski, le Phoenix a subi sa première défaite à domicile depuis le début de la saison. Malgré une avance de deux buts, les Sherbrookoïses n'ont pu freiner l'élan offensif de leurs adversaires en fin de match et ont baissé pavillon au compte de 6 à 4.

« On a bien joué lors des deux premières périodes, mais on a eu un passage à vide en troisième, a observé l'entraîneur du Phoenix Jude Vallée. Plusieurs mauvaises présences de notre part ont donné un bon tempo à l'Océanic. On a paniqué et on s'est repris un peu par la suite. Il ne faut pas oublier qu'on affrontait une belle machine de hockey! »

Tout un spectacle attendait en effet les fans du Phoenix au Palais des sports hier après-midi où deux des plus grandes puissances du circuit Courteau s'affrontaient. Et les amateurs ont été servis!

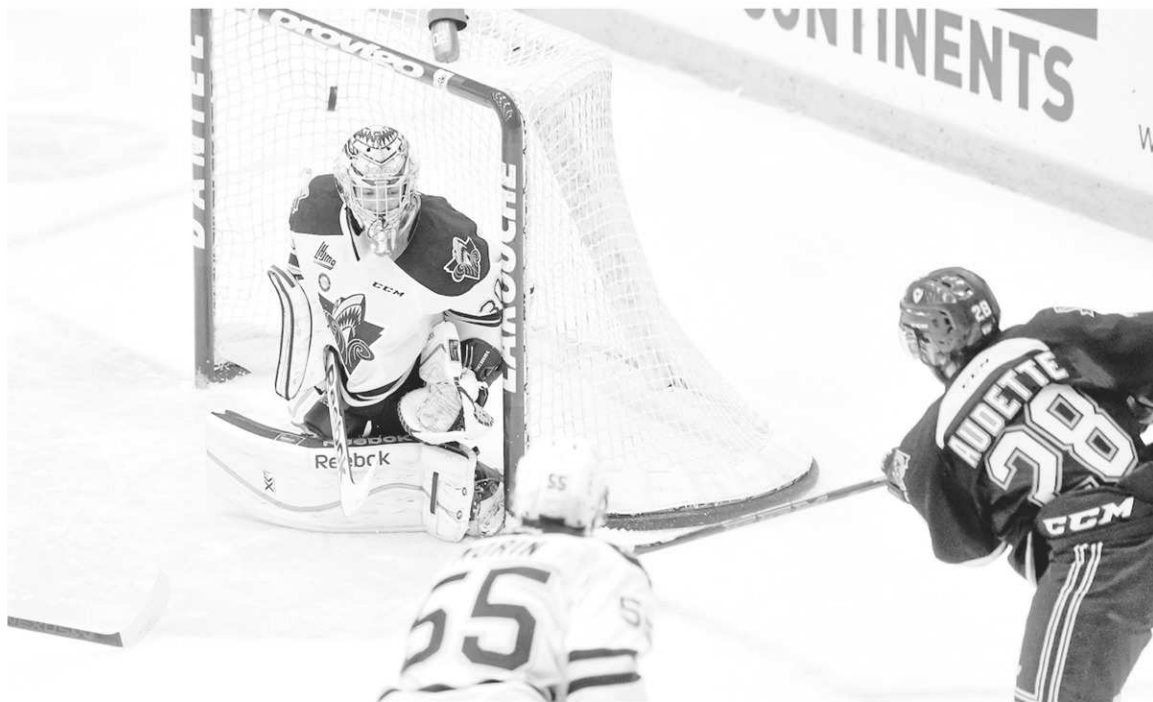
Dès le départ, l'Océanic a expliqué aux spectateurs pourquoi il se trouve au sommet du classement général. Rimouski a obtenu plusieurs chances de marquer, mais chaque fois, Alex Bureau s'est dressé devant ses rivaux.

En fin de période, Alexis Loiseau a profité d'une mauvaise couverture défensive du Phoenix pour s'échapper en désavantage numérique, déjouant ainsi Bureau d'une magnifique feinte.

La réplique n'a pas tardé à venir. Daniel Audette a su trouver un trou au-dessus de l'épaule de Philippe Desrosiers, qui croyait bien couvrir tous les angles. Faisant honneur à sa réputation, Kay Schweri a préparé le but en compagnie de Jérémy Roy.

## Un bon deuxième vingt

Après avoir manqué un filet ouvert, Tim Wieser s'est repris d'une belle façon au second tiers



IMACOM, RENÉ MARQUIS

**Daniel Audette a marqué le premier but du Phoenix en trouvant un trou au-dessus de l'épaule de Philippe Desrosiers, qui croyait bien couvrir tous les angles.**

en déviant le tir de Jérémy Roy dans la cage, portant ainsi la marque à 2-1.

Peu après, une confusion entre Mathieu Leclerc et Thomas Grégoire en fond de territoire a donné une chance en or au prolifique Anthony DeLuca, qui n'a pas l'habitude de rater ce type d'occasion.

Lors d'un avantage numérique à 5 contre 3, Daniel Audette a frappé une fois de plus pour redonner une avance d'un but aux siens.

Audette a ensuite complété son tour du chapeau en déjouant facilement Desrosiers d'une feinte magistrale alors que l'Océanic se trouvait encore en désavantage numérique. Les trois buts d'Audette ont en fait été marqués avec l'avantage d'au moins un homme.

« Dans les prochains matchs, j'aimerais continuer de bien jouer comme aujourd'hui, mais malgré le tour du chapeau, c'est décevant de perdre. Je ne peux pas être content. »

L'Océanic n'allait pas s'arrêter

là. Guillaume McSween a joué de chance en voyant la rondelle dévier sur un adversaire avant de se retrouver derrière Alex Bureau, qui pouvait difficilement bloquer ce tir. Le Phoenix a regagné son vestiaire alors que la marque était de 4 à 3.

## La débandade

La meilleure équipe du circuit n'avait toujours pas dit son dernier mot à la reprise du jeu en troisième période.

Tyler Bolland a gagné sa bataille le long de la bande pour ainsi remettre le disque à Samuel Laberge, seul devant Alex Bureau. Il n'a eu qu'à soulever la rondelle pour niveler la marque.

À la toute fin du match, alors qu'il ne restait que deux minutes à jouer, Anthony DeLuca a saisi un retour et marqué le but vainqueur pour permettre à l'Océanic de consolider son premier rang.

Loiseau a finalement compté dans un filet désert.

« On avait un point en banque

alors qu'il ne restait que quatre minutes à jouer. On aurait même pu empocher deux points. On doit mettre tout ça dans notre bagage d'expérience, mais on a offert toute une prestation quand même (...). Il aurait fallu mieux fermer le jeu à la fin », estime Vallée, tout de même fier de ses troupiers.

« L'Océanic a pris beaucoup plus de tirs que nous en troisième et on a trop changé notre façon de jouer, ce qui a donné beaucoup d'opportunités à Rimouski. On a toutefois prouvé qu'on pouvait battre l'Océanic », considère Audette.

Il agit d'une première défaite pour le Phoenix à domicile.

Notons que l'Océanic disputait un troisième match en autant de soirs.

À sa deuxième sortie en moins de 24 heures, Sherbrooke a dû présenter un alignement comptant seulement dix attaquants et sept défenseurs, étant donné la blessure mineure à Simon Desbiens subie la veille.



## LES ÉTOILES DU MATCH

- 1  
DANIEL AUDETTE (S)
- 2  
ANTHONY DELUCA (R)
- 3  
AARON HOYLES (R)

## SOMMAIRE

### Rimouski 6 Sherbrooke 4

#### Première période

1. Rimouski, Loiseau 9 (Joly, Morin) 15:44 (short-handed-SH)
2. Sherbrooke, Audette 2 (Schweri, Roy) 16:14 (an)

**Pénalité(s)** — Leblanc Rimouski 2:20, Poulin Sherbrooke 13:02, Nasybullin Rimouski 15:31, Wieser Sherbrooke 17:25.

#### Deuxième période

3. Sherbrooke, Wieser 9 (Roy, Deslauriers) 2:48
4. Rimouski, DeLuca 9 (Loiseau) 4:42
5. Sherbrooke, Audette 3 (Wieser, Schweri) 6:17 (an)
6. Sherbrooke, Audette 4 (Schweri, Roy) 12:02 (an)

7. Rimouski, McSween 1 (Boland, Beauchemin) 16:03

**Pénalité(s)** — Laberge Rimouski 4:59, Joly Rimouski 5:29, Vachon Rimouski 10:13, Neill Sherbrooke 10:31, Kostalek Rimouski 11:04, Dunn Rimouski 12:35, Storto Sherbrooke 16:59.

#### Troisième période

8. Rimouski, Laberge 4 (Boland) 3:37
9. Rimouski, DeLuca 10 (Clapperton, Loiseau) 17:58

10. Rimouski, Loiseau 10 (Couture) 19:05 (-EN)

**Pénalité(s)** — Joly Rimouski 13:30, Storto Sherbrooke 15:51.

#### Tirs au but

Rimouski 12 13 17—42

Sherbrooke 13 11 9—33

**Gardiens** — Rimouski: Philippe Desrosiers (G, 4-0-0); Sherbrooke: Alex Bureau (19:05 3e période).

**Avantages numériques** — Rimouski: 0-4; Sherbrooke: 3-8.

**Arbitres** — Nicolas Dutil, Marc-André Lavoie.

**Juges de lignes** — Maxime Chaput, Bruno Forest.

**Assistance** — 2370.

# Jean-François Grégoire fait ses classes

**SHERBROOKE** — Après avoir été entraîneur chez les Harfangs de l'école secondaire du Triolet, Jean-François Grégoire a fait son entrée dans la LHJMQ cette saison en acceptant un poste d'adjoint chez le Titan d'Acadie-Bathurst. Son rêve? Connaître une longue et belle carrière derrière un banc.

Jean-François Grégoire a

appris en côtoyant de nombreux entraîneurs alors qu'il évoluait chez les professionnels.

Il a aussi vu à l'œuvre son père Jacques, qui a piloté plusieurs équipes pendant 35 ans.

Et finalement, il a aidé ses deux fils à atteindre la LHJMQ : Jérémy, qui évolue pour le Drakkar de Baie-Comeau et qui appartient au Canadien de

Montréal, ainsi que Thomas, défenseur recrue du Phoenix.

Maintenant, il souhaite que son expérience et ses connaissances puissent soutenir les hockeyeurs du Titan dans leur développement.

Avant de pouvoir vivre un jour son vrai rêve, Grégoire a donc dû s'exiler au Nouveau-Brunswick en acceptant un poste d'adjoint.

Un passage obligé, dit-on.

« J'apprécie l'expérience avec Acadie-Bathurst. C'est un bel endroit. L'organisation a beaucoup changé depuis l'an dernier. Elle veut améliorer les choses et amener du positif », avance Grégoire.

Le Sherbrookoïse sait qu'il doit montrer son savoir-faire avant de monter en grade.

« Je veux faire mes classes et on verra où que ça me mène. J'étais rendu là et ma situation familiale s'y prêtait finalement », confie celui qui était en visite à Sherbrooke samedi pour y affronter le Phoenix, la formation de son fils cadet. Malheureusement pour lui, son club s'est fait lessiver par Sherbrooke au compte de 6 à 1.

— Jérôme Gaudreau



## LA MARQUE AUTOMOBILE QUI CONNAIT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU CANADA

depuis les 12 derniers mois, parmi toutes les marques, excluant celles de luxe.\*

# MEILLEUR ACHAT DANS LA CATÉGORIE CITADINES 2015

- SELON LE GUIDE DE L'AUTO



## NISSAN MICRA 2015 SUPER VOITURE. PRIX ÉTONNANT.

PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE

**9 998\$ + 1 400\$ = 11 398\$\***

FRAIS DE TRANSPORT ET PRÉPARATION

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT  
À PARTIR DE

**0 %\*\*** JUSQU'À **48** MOIS  
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS.

« ELLE EST PLAISANTE À CONDUIRE  
ET OFFRE UN RAPPORT QUALITÉ-PRIX  
QUI DÉPASSE LES ATTENTES. »

-ÉLISABETH POIRIER-DEFOY, MAGAZINE L'AUTOMOBILE

NISSAN  
FINANCE

- Programme premier achat
- Programme pour diplômés
- Programme d'opportunité Micra
- Programme nouveaux arrivants au Canada

## NISSAN ROGUE S 2015 À TRACTION AVANT

BIMENSUALITÉ À LA LOCATION  
À PARTIR DE

**1 38\$\*\***  
SUR **60** MOIS  
AVEC 1 260 \$ EN COMPTANT INITIAL

- TRACTION INTÉGRALE INTUITIVE LIVRABLE
- 3<sup>e</sup> RANGÉE DE SIÈGES LIVRABLE
- TOIT VITRÉ PANORAMIQUE ÉLECTRIQUE LIVRABLE



Rogue SL à TI intuitive et barres transversales  
pour galerie de toit illustré

CONSULTEZ [CHOISISSEZNISSAN.CA](http://CHOISISSEZNISSAN.CA) POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Ces offres sont en vigueur du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2014 chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres sont d'une durée limitée et sont soumises à l'approbation du crédit par Nissan Canada Finance. Les frais de transport et de prélivraison, la surcharge sur le climatiseur (si applicable), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation, les assurances, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes sont en sus et exigés à la signature du contrat. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les offres sont exclusives et peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails.

\* La marque Nissan affiche la croissance la plus rapide dans le segment ne comprenant pas les véhicules de luxe, en fonction d'une comparaison des ventes au détail, pour la période de 12 mois allant de septembre 2013 à août 2014, de toutes les marques de véhicules au Canada et de la croissance des ventes moyennes sur 12 mois. \* Prix à l'achat de 11 398 \$ pour une Nissan Micra 1.6 S 2015 (S5LG55 AA00) avec boîte manuelle / 18 248 \$ pour une Nissan Micra 1.6 SR 2015 (S5SG55 AA00) avec boîte manuelle telle qu'illustrée. \*\* L'offre de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 48 mois est applicable à l'achat d'un modèle Micra SV ou SR 2015 neufs. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 15 198 \$ pour une Micra 1.6 SV (S5RG55 AA00) avec boîte manuelle. Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 48 mois ou 104 versements aux 2 semaines. Versements de 130 \$ avec 1 650 \$ en comptant initial ou échange équivalent. Inclut des frais de crédit de 0 \$ pour une obligation totale de 15 198 \$. Certaines conditions s'appliquent. \*\* L'offre de location bimensuelle est applicable à la location d'un modèle Rogue S à traction avant 2015 (Y6RG15 AA00) avec boîte CVT. Taux de financement à la location de 3,49 % pour un terme de 60 mois, ce qui équivaut à 120 bimensualités de 138 \$ avec 1 260 \$ en comptant initial. Première bimensualité requise à la signature du contrat. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Certaines conditions s'appliquent. ©1998-2014 Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.